

# Manual de Usuario

 Español

# PROGuard

## Manual de Usuario en Español



**CEI – Controles Electrónicos Inteligentes Ltda.**

Fone: (48) 2106 2222

Fax: (48) 2106 2211

E-mail: [suporte@contronics.com.br](mailto:suporte@contronics.com.br)

Site: [www.contronics.com.br](http://www.contronics.com.br)

# CONTENIDO

<b>Introduccion.....</b>	<b>5</b>
<b>Instalacion .....</b>	<b>5</b>
<i>Instalando el PROGuard.....</i>	5
<b>Preparando el PROGuard para ejecutar .....</b>	<b>8</b>
<i>Instalando el Cable de Comunicacion Serial.....</i>	8
<i>Conectando la interface del Cable Serial.....</i>	8
<i>Interface del Cable USB de comunicacion.....</i>	9
<i>Conectando la interface del Cable USB.....</i>	10
<b>Ejecutado el PROGuard.....</b>	<b>14</b>
<i>Registrando el PROGuard .....</i>	16
<b>Utilizacion .....</b>	<b>16</b>
<i>Utilizando el PROGuard.....</i>	16
<b>Descargando el Guardus.....</b>	<b>18</b>
<b>Modificando el Programa del Guardus .....</b>	<b>20</b>
<b>Registros de Programacion.....</b>	<b>21</b>
<i>Registrando Botones - iButtons/TagRF.....</i>	21
<i>Registrando Puntos de Ronda .....</i>	21
<i>Programar Puntos de Ronda en el Modo Aprender.....</i>	23
<i>Modificando la descripcion de los Botones.....</i>	27
<i>Registrando Botones como Maestros .....</i>	27
<i>Registrando Botones como Vigilantes.....</i>	28
<i>Registrando Botones como Empleados .....</i>	28
<i>Registrando Botones como Adicionales .....</i>	28
<i>Registrando Horarios de Ronda.....</i>	28
<i>Opciones de Avanzado .....</i>	35
<i>Registrando Eventos.....</i>	37
<i>Registrando Botones/TagRF Numéricos .....</i>	38
<i>Registrando los Feriados .....</i>	40
<i>Programando para uso con Remote-i.....</i>	40
<b>Pasos de Programacion del Guardus.....</b>	<b>46</b>
<b>Descargas.....</b>	<b>48</b>
<i>Visualizando Últimas Descargas.....</i>	48
<i>Visualizando Descargas Anteriores .....</i>	48

<i>Descargas en Backup</i> .....	49
<i>Consolidando Descargas del PROGuard</i> .....	51
<i>Consolidando Descargas de Múltiplos Guardus</i> .....	53
<i>Reportes</i> .....	55
<i>Reporte Mensual</i> .....	55
<i>Reporte de Excepciones</i> .....	58
<i>Reporte de Mapa de Actividades</i> .....	60
<i>Reporte General</i> .....	61
<i>Reporte de Frecuencia</i> .....	62
<i>Reporte de Visitas</i> .....	63
<i>Reporte de Estadísticas</i> .....	64
<i>Reporte de Programacion</i> .....	68
<i>Imprimiendo Reportes</i> .....	70
<i>Exportando Reportes</i> .....	70
<b>Actualizando el Firmware</b> .....	<b>71</b>
<b>Registrando los identificadores iButton/TagRF Adicional Externo</b> .....	<b>72</b>
<b>Dudas mas Frecuentes</b> .....	<b>76</b>

## Introducción

---

- **Bienvenido al PROGuard, el software de administración del Sistema Guardus.**

El Programa Aplicativo PROGuard le permite tener acceso a las funciones más avanzadas de sus equipos Guardus. Con él usted podrá modificar las diferentes opciones programables del Guardus y visualizar o imprimir los datos registrados por él durante su utilización; como por ejemplo, el horario en que el vigilante estuvo en cada punto de ronda.



### **Importante:**

Las descripciones contenidas en este manual serán estándar en los términos que cumplen la función de la vigilancia electrónica:

- "Punto de Ronda" (lugar que el vigilante debe visitar e inspeccionar);
- "Ronda" (lectura completa de todos los iButtons / TagRF especificado), "Vigilante", etc.
- "Guardus (hardware, conocido como Lector o Bastón)

Estos términos pueden ser cambiados de acuerdo con el área de aplicación.

## Instalación

---

- **Requisitos mínimos para la instalación del PROGuard**

- ✓ Microcomputador con CPU equivalente a Pentium IV o superior
- ✓ Mínimo de 50 MB de espacio libre en disco
- ✓ Puerto de comunicación serial RS-232 para utilizar el Cable de Comunicación Serial o puerto USB para utilizar con la interface del Cable USB.
- ✓ Sistema Operacional Windows XP, Windows Vista, Windows Seven, Windows Server 2008, Windows 8;

### ❖ **Instalando el PROGuard**

El proceso de instalación es simple y rápido, fácilmente ejecutado a través del programa de instalación. El software de instalación del PROGuard puede ser obtenido a través de descargas del sitio Web de Contronics ([www.contronics.com.br](http://www.contronics.com.br)).



**Importante:** Certifíquese con Contronics o con su distribuidor autorizado que usted posee autorización o permiso para la utilización de este software. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en violación de copyright (derecho de autor) o ejecutar una copia ilegal de software.

Si está instalando el PROGuard a partir de un archivo de instalación obtenido a través de "download" del sitio Web de Contronics, simplemente ejecute este archivo.

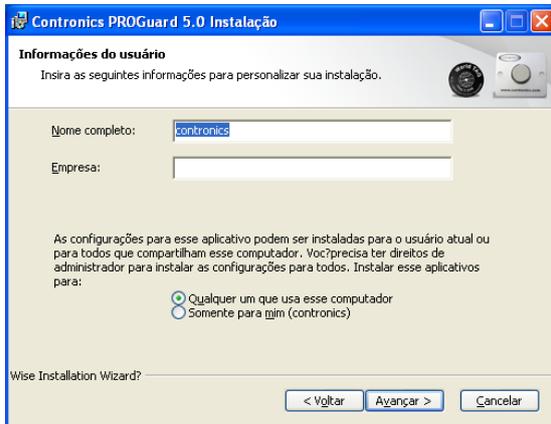


**Importante:** En el caso de que usted tenga instalado en su computadora una versión anterior del PROGuard, al momento de instalar la nueva versión, saldrá un mensaje indicando que si desea remover automáticamente el software anterior para instalar el actual, por lo tanto deberá indicar que si para que proceda la nueva instalación.

El proceso de instalación proseguirá mostrando la siguiente pantalla:

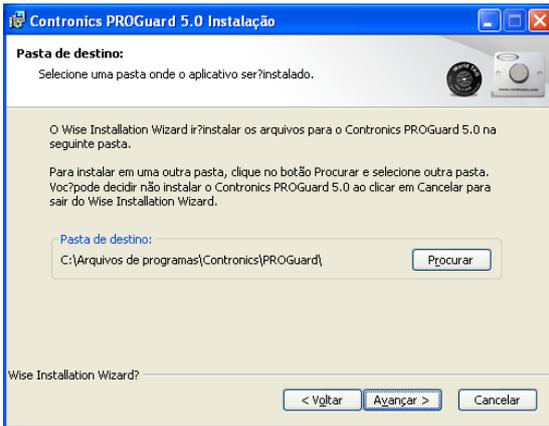


Haga clic en 'siguiente'. Será mostrada entonces la pantalla a continuación:



Complete su nombre y el de su empresa de acuerdo con el permiso de utilización otorgada por Contronics o por su distribuidor autorizado.

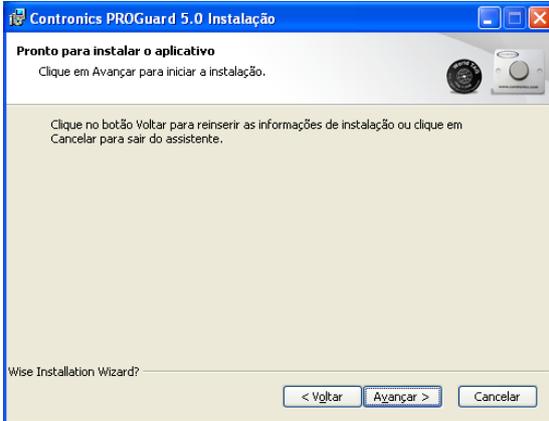
Seleccione si desea que el PROGuard pueda ser ejecutado solamente por usted o por cualquier usuario autorizado en esa computadora. **Nota:** para poder seleccionar la opción de instalar el PROGuard de forma que todos lo puedan ejecutar, debe tener permiso de "administrador" de ese equipo.



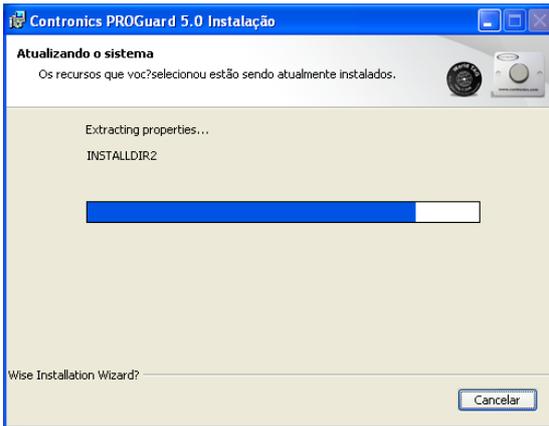
A continuación haga clic en el botón siguiente, se le pedirá en qué directorio desea instalar el PROGuard. En este caso sugerimos que el directorio utilizado para la instalación sea el recomendado por defecto: **"C: \ Archivos de programa \ Contronics \ PROGuard \"**.

**NOTA:** A partir de la versión del software 4.8a, como principal novedad, incorpora la ubicación del directorio de la descarga de archivos del PROGuard. Así que, para cualquier sistema operativo (XP, Vista, Seven o Server) la carpeta con las descargas del Guardus de forma predeterminada esta en: C: \ ProgramData \ Contronics \ PROGuard \ Download, y no se engloba en la política de seguridad de Windows que no permite cambios en los archivos que están dentro de la carpeta "Archivos de programa". Para obtener más información póngase en contacto con nuestro soporte técnico.

Haga clic en 'siguiente'. La pantalla inferior será mostrada indicando que los archivos necesarios están listos para ser copiados.



Haga clic en "Siguiente". La instalación del ProGuard se iniciará.



Una vez finalizada la instalación, haga clic en Finalizar.



## Preparando el PROGuard para ejecutar

Para que el ProGuard pueda ejecutarse con toda su funcionalidad, es necesario conectar la interface a la computadora y configurarlo correctamente.

Las diferentes opciones de interface para descargas locales están disponibles en: Cable Serial de comunicación, Cable USB de comunicación (con o sin IrDA) y la Base USB (download).

### ❖ Instalando el Cable Serial de Comunicación.

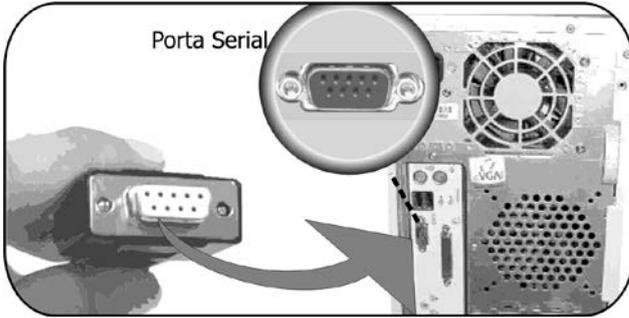


**Atención:** No es necesario instalar ningún driver para utilizar la interface serial.  
**El uso de adaptadores seriales no es recomendado.**

### ❖ Conectando la interface del Cable Serial

La conexión se realiza a un puerto serial RS-232 de su computadora.

Localice el conector apropiado (normalmente está en la parte trasera del CPU de su computadora) y realice la conexión como lo indica la figura de abajo.



❖ **Interface del Cable USB de comunicación.**



**Atención:** Para utilizar la interface del cable USB, es necesario la instalación del driver. **No conecte el cable USB hasta que instale primero el driver.**

Si usted utiliza el cable de interface USB, observe detalladamente el montaje completo del mismo (cable mini-USB de conexión, interfaz USB y cable iButton). En el caso del cable USB con infrarrojos (cable mini-USB de conexión y la interface USB), no posee el cable para el botón.

**Componentes del Cable USB**



Cable de Conexión USB/mini USB



Interface USB



Cable para el Botón

**Componentes del Cable USB con Infrarrojo (IrDA)**



Cable de Conexión USB/mini USB



Interface USB

Ejemplos de lectura de botones y descarga de datos

**Lectura por descarga de contacto**



**Lectura por descarga de contacto**  
por cable serial, USB o IR

**Lectura por descarga de proximidad**  
por cable USB IR



**Atención:** Le informamos que la interface del cable USB con infrarrojos, no tiene el cable para el botón, esto se debe porque la lectura se realiza por aproximación, evitando así el contacto directo con el Lector. A la vez les indicamos que esta interface solo se utiliza para los modelos Guardus que registran la marca por aproximación (Guardus G7-G5).

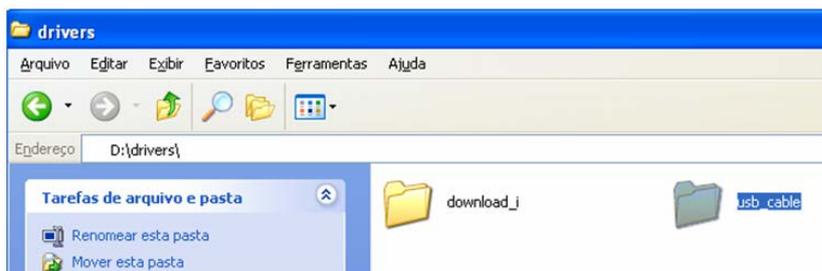
❖ **Conectando la interface del Cable USB**

**Antes de conectar el cable USB a su computadora, primero debe de instalar el driver de la Interface.**

Para la interface USB con o sin función de IR (infrarrojo), es necesario que el driver proporcionado en el driver se puede obtener mediante la descarga en el sitio web de Contronics.

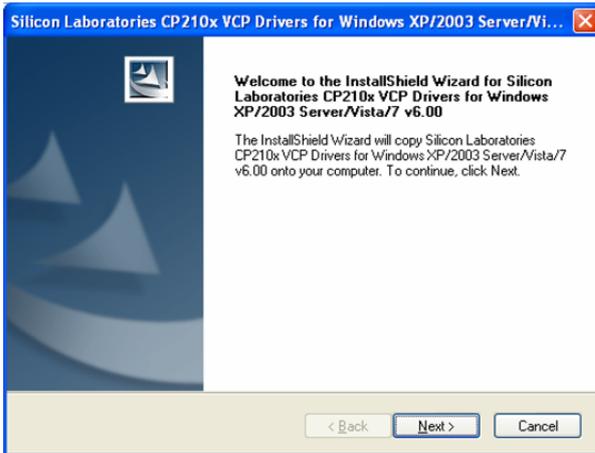
Busque en su PC la carpeta de Contronics Drivers:

- Carpeta de Contronics: Mi PC/Disco C/Archivos de Programa/Contronics/Drivers/

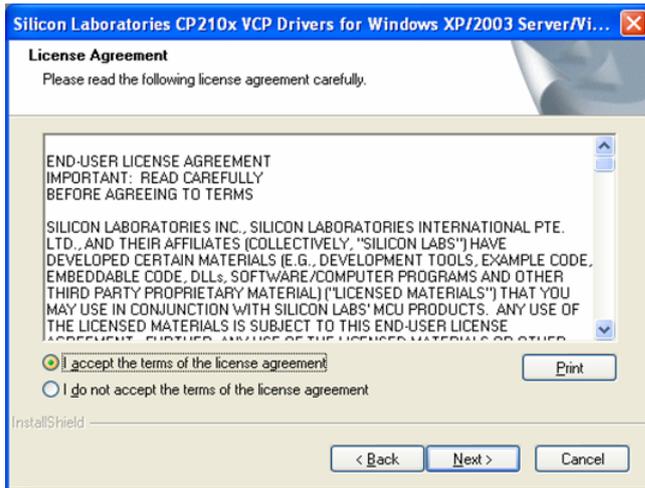


Abra la carpeta y ejecute dando doble clic al instalador CP210x\_VCP\_Win\_XP\_S2K3\_Vista\_7.exe

El proceso de instalación está constituido en dos partes (preparación del directorio, extracción de los archivos necesarios y la instalación propiamente dicha.).

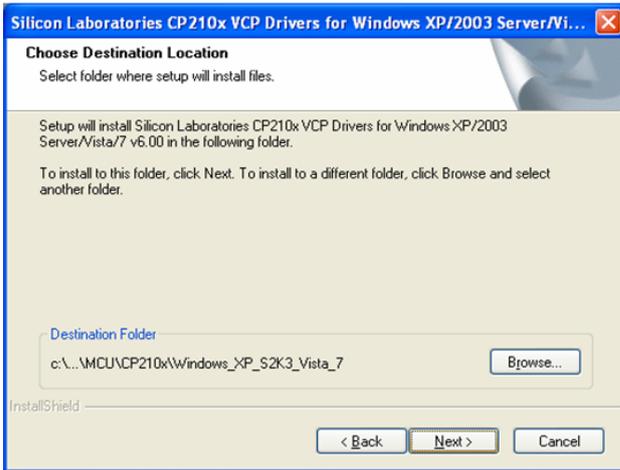


En la pantalla principal del instalador, haga clic en "Siguiente".

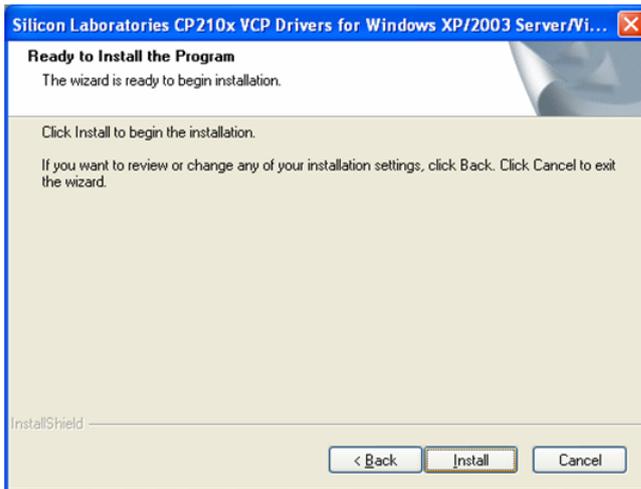


Marque la opción de aceptar los términos de la licencia y haga clic en siguiente (Next).

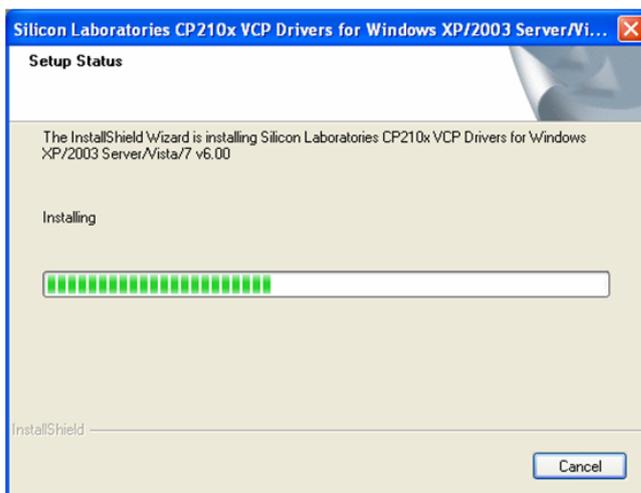
A continuación haga clic en el botón Siguiente (Next), se le pide que diga en qué directorio se va a instalar el controlador. Sugerimos que el directorio utilizado para la instalación es el valor predeterminado de fábrica como lo indica en el ejemplo de la pantalla de abajo.



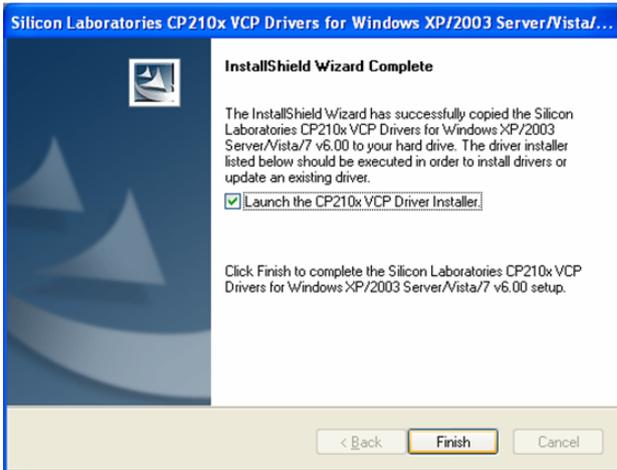
Haga clic en siguiente (Next), a continuación aparecerá la pantalla que indica que los archivos necesarios están a punto de ser copiados.



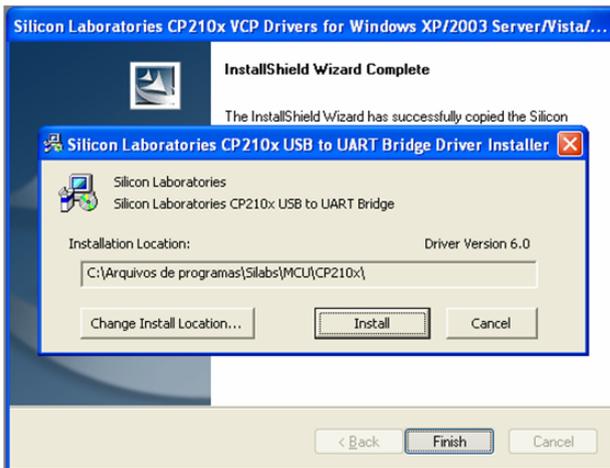
Haga clic en siguiente (Next) y la extracción de los archivos se iniciará.



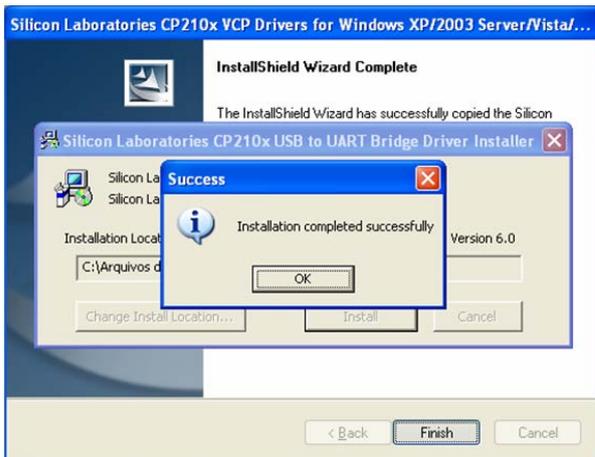
Posteriormente haga Clic en finalizar (Finish).



Finalizado el proceso de extracción de los archivos necesarios, haga clic en instalar (Install) y la instalación del driver dará inicio.



Finalizado el proceso de la instalación del driver, haga clic en OK en la ventana final como lo indica a continuación el ejemplo.



**Ahora si conecte el cable USB en el puerto USB de su computadora.**

Localice el cable mini-USB de conexión, conecte un extremo a la interface y el otro extremo del cable debe conectarlo al puerto USB del ordenador como lo indica la imagen de abajo.



Para descargas por contato.



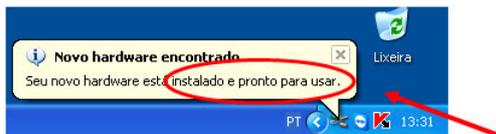
Para descargas por aproximação.



Windows reconocerá la conexión del hardware nuevo y lo va a indicar mediante un mensaje en la esquina inferior derecha de la pantalla del ordenador.



Espera que Windows se sincronice con el controlador instalado y le informe a través de otro mensaje en la esquina inferior derecha de la pantalla de su computadora, que ya se puede utilizar.



## Ejecutando El PROGuard

### Icono del PROGuard en el escritorio de su PC



Ejecute el programa a través de un doble clic sobre el icono de PROGuard en el escritorio de su PC (o selecciónela y pulse ENTER), también a través del menú Inicio del escritorio de Windows puede acceder a "Programas" del submenú, que estará disponible el comando 'Contronics PROGuard'.



**Advertencia:** Si utiliza la interfaz del cable USB y el cable no está conectado a su computadora o no está configurado, al abrir el ProGuard el software alertara con un mensaje inicial de que no fue posible conectar la interface como se muestra en la siguiente pantalla. La configuración por defecto de fábrica indica el uso del cable serial y no la interface USB, por lo que habrá que configurarlo.

Por favor haga clic en OK del mensaje de advertencia



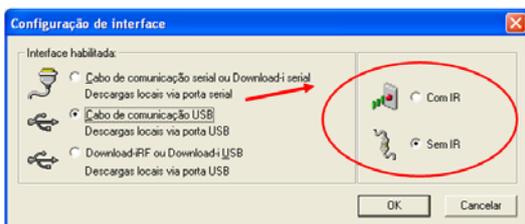
Posteriormente será abierto el programa PROGuard, como lo indica la siguiente pantalla;



Si utiliza la interface del cable USB, haga clic en interface, a continuación haga clic en Configurar (settings) como lo muestra la imagen de abajo.



Marque la opción correcta de interface que va a utilizar y haga clic en "OK", cierre el software PROGuard y ábrelo nuevamente. Si la instalación y la configuración de la unidad USB se llevó a cabo como se ha indicado, la interfaz será reconocido por el PROGuard al momento de abrirlo y no presentara más el mensaje de advertencia.



Tenga en cuenta que si utiliza el cable USB también debe configurar ya sea con o sin IR.



**Advertencia:** Si utiliza la interfaz de la Base USB o la Base i-RF, verifique la guía que acompaña al producto y vea las directrices sobre cómo instalar el controlador.

## ❖ Registrando el PROGuard

La versión del PROGuard 4.8 o 5.0, no requiere de licencia y / o registro, aunque estén todavía protegidas por derechos de autor. Para las versiones que requieren registro, por favor póngase en contacto con nosotros por correo electrónico o por teléfono.

## Utilización

### ❖ Utilizando el PROGuard

Para utilizar el Guardus con el objetivo principal para el cual fue desarrollado (**control de rondas**), le sugerimos que al menos utilice la configuración mínima que consiste en: Registrar puntos de ronda, horarios y opciones de "Avanzado".

### Pantalla de inicio PROGuard

La pantalla inicial del PROGuard que se muestra a continuación, le permite seleccionar la fuente de datos que desea ver.



El software le permite múltiples posibilidades de configuración y el uso de las rondas o el control de las descargas realizadas. Para el uso completo de la configuración, debe leer cuidadosamente el manual completo y en caso de duda solicitar la colaboración o asesoría a nuestro departamento técnico.

**Descargar Guardus:** Permite el acceso a los datos almacenados en la memoria del Guardus.

**Últimas descargas:** Permite visualizar la última descarga de cada Guardus que ha sido realizado o descargado en la PC que se utiliza.

**Descargas Anteriores:** Permite visualizar las descargas efectuadas en el PROGuard, anteriores a las últimas descargas de los Guardus.

**Descargas en Backup:** Permite visualizar las descargas movidas para otro directorio seleccionado a través de la opción de backup en el PROGuard. En la pantalla inicial, la opción del menú en la barra de herramientas, "Archivo" y después backup.

**Consolidar descargas:** Permite emitir un informe que incluye datos recogidos de múltiples Guardus. A través de esta opción se puede ver en el mismo informe, los datos obtenidos de diversos Guardus que incluso tienen horarios diferentes entre sí.

**Nota:** El PROGuard consolidará un máximo de información posible, aunque no toda la información se puede consolidar, ajustes muy diferentes pueden limitar las posibilidades de generar el informe consolidado.

#### **Utilización del menú de la barra de herramientas de la pantalla de inicio: 'Archivo', 'Herramientas', 'Actualizar', 'Interface' y 'Ayuda'**

➤ *En el menú de 'Archivo' se visualizan las siguientes opciones:*

**Efectuar backup:** Permite llevar a cabo la eliminación de las descargas ya realizadas. Se recomienda realizar copias de seguridad en un medio de almacenamiento externo (por ejemplo, Dispositivo USB, disco duro extraíble u otro medio).

**Limpiar Descargas Anteriores:** Elimina todos las descargas anteriores. Estos archivos se encuentran en el directorio de descargas. Más adelante en este manual se presentará una explicación detallada de estos archivos. Se recomienda utilizar este comando sólo si no desea realizar copias de seguridad de las descargas anteriores.

**Seleccionar directorio de backup externo:** Permite seleccionar el lugar donde los datos del backup serán respaldados o grabados.

**Actualizar lista de descargas:** Permite actualizar la lista de descargas mostrada por el PROGuard. Es útil principalmente en el caso de intercambio de discos flexibles para ver los datos de copia de seguridad externa.

**Salir:** Permite la salida del programa o del PROGuard.

➤ *En el menú de 'Herramientas' se visualizan las siguientes opciones:*

**Configurar el PROGuard:** Le permite configurar el Guardus para trabajar con otras aplicaciones que no sean la aplicación de las rondas. Más detalles de esta operación se verán en la "Configuración del "PROGuard".

**Configuraciones Adicionales:** Usos específicos para la parte técnica, para mayores detalles comuníquese con soporte técnico.

➤ *En el menú de 'Actualizar' se visualizan las siguientes opciones:*

**Actualizar PROGuard:** Con esta opción podrás ver si hay versiones actualizadas del software ProGuard para descargar. Esto se realiza en línea, por lo que debe estar conectado a Internet.

**Actualizar Guardus G3 y G5:** Con esta opción usted puede actualizar el firmware del Guardus G3 y G5. El firmware es el software residente en el Guardus que es probable que sea reemplazado o actualizado. Actualizar el firmware de un Guardus puede darle nuevas características o mejoras de funcionamiento.

**Actualizar Guardus G3-V8 y G7:** Al igual que el punto anterior, con esta opción usted puede actualizar el firmware del Guardus Modelo G3-V8 y Guardus G7.

El ProGuard posee un mecanismo que automáticamente comprueba la necesidad de actualizar el firmware del Guardus que se descarga. La actualización sólo debe realizarse si es necesario.

**NOTA:** En el caso de la versión de firmware del Guardus no este compatible con la versión de ProGuard, aparece un mensaje que indica que la actualización no se realizó.



**Importante:**

Nunca remueva el Guardus de la interface durante el proceso de actualización de firmware, ni interrumpa por cualquier motivo esta operación. El no cumplimiento de esta recomendación podría dañar el Guardus.

➤ En el menú de **'Interface'** usted puede visualizar la siguiente opción:

**Configuración:** Esta opción le permite seleccionar cual interface será utilizada para realizar las transferencias o descargas de datos entre el Guardus y su PC.

➤ En el menú de **'Ayuda'** usted puede visualizar las siguientes opciones:

**Contronics en la Internet:** Permite conocer a Contronics a través de la página Web.

**Registrar el PROGuard:** Deshabilitada esta versión (acceso a la pantalla de 'Registro del PROGuard').

**Como Registrar el PROGuard:** Abre un documento de ayuda, en formato PDF, con los procedimientos y alternativas para el registro del programa. (Deshabilitada en esta versión)

**Manual del PROGuard:** Abre un manual del PROGuard en formato PDF. (no disponible)

**Manual del Guardus G3:** Abre un manual del Guardus G3 en formato PDF. (no disponible)

**Manual del Guardus G5:** Abre un manual del Guardus G5 en formato PDF. (no disponible)

**Manual del Guardus G7:** Abre un manual del Guardus G7 en formato PDF. (no disponible)

**Sobre el PROGuard:** Permite visualizar la versión de software, código de licencia, código de registro y los datos del fabricante.

## Descargando el Guardus

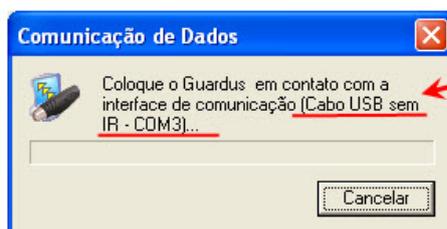
Para descargar un Guardus haga clic en la opción 'Descargar Guardus' en la pantalla inicial.

Al hacerlo, el PROGuard solicitara (mediante un mensaje) que el Guardus sea colocado en contacto con la interfaz de comunicación.



**Importante:**

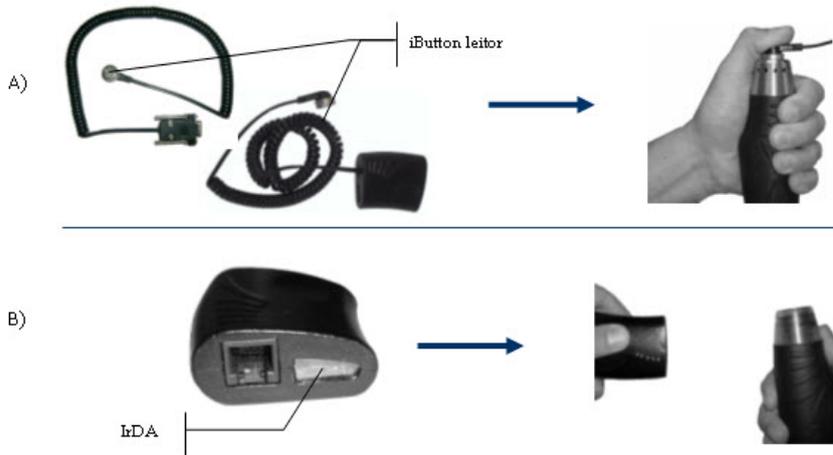
Tenga en cuenta que el mensaje le indica cual interface espera, es decir, que interface está configurado para descargar el Guardus. Si el Guardus utiliza diferentes interfaces, debes de configurar correctamente la interface que se está utilizando en ese momento.



Si usted tiene un cable de comunicación serial o USB sin IR, conecte con el extremo del cable que es similar a un iButton, con la cabeza lectora del Guardus. Mantenga la mano con firmeza, como lo ilustra el ejemplo (A).

Para transferir datos a través de infrarrojos (disponible para Guardus G7), apunte la luz sobre la cabeza lectora del Guardus, por IrDA interfaz utilizada - USB / IR, ejemplo (B).

Una señal sonora y una sucesión de destellos indican el inicio de la transferencia.



**NOTA:** Para que sea posible “descargar un Guardus”, se requiere que la interface este instalado correctamente, así como lo indica la sección “Preparando El ProGuard para ejecutar”.

El Guardus será leído en su totalidad (descargado) en su computadora, cuando hay comunicación entre la PC y el Guardus (puede ser por contacto o acercamiento en el caso de la utilización de infrarrojos (IrDA)).

El tiempo de descarga varía dependiendo de la cantidad de datos almacenados en el equipo.

Después de descargar todos los datos, el ProGuard muestra en la pantalla un informe a través del cual los usuarios pueden ver e imprimir varios tipos de reportes o de informes:

- Informe Mensual;
- Informe de Excepción
- Actividades Mapa de informes;
- Informe General (Completo)
- Informe de Frecuencia
- Informe de visitas;
- Informe de Estadísticas;
- Informe de programación.

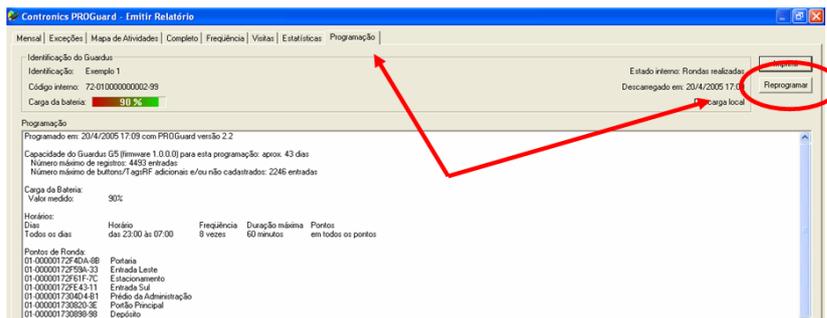
El informe de programación se puede imprimir, para todos los demás existe la opción de 'Imprimir' y 'Exportar'. Estos botones se encuentran en la parte superior derecha de la pantalla. Al hacer clic en uno de ellos se puede imprimir el informe deseado o exportarlo como un archivo PDF.

## Modificando la Programación del Guardus

El Kit Guardus viene con una configuración básica de fábrica, sin embargo usted puede modificar o eliminar para iniciar con una nueva programación.

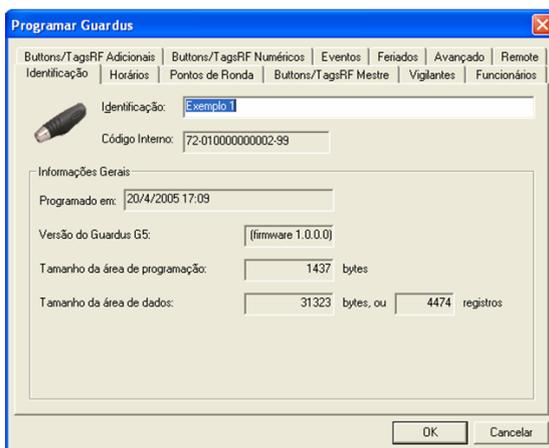
Para programar horarios, añadir, eliminar o modificar los componentes o configuraciones de la ronda, es necesario leer el Guardus (Descargar Guardus en la pantalla de inicio del programa).

Después de completar la descarga de datos se abre automáticamente el programa de la pantalla de Informes (Mensual), posteriormente debe acceder a la pestaña de programación (haciendo clic en su ficha) y a continuación, haga clic en 'Reprogramar'.



**Atención:** Cualquier configuración sólo tendrá efecto cuando se graba en el Guardus, por lo tanto, después de añadir, modificar o borrar datos de la pantalla de “Programar Guardus”, es necesario hacer clic en “Aceptar” de la pantalla y colocar el Guardus con la interface para que los datos que se escriben se graben en el lector.

En seguida será exhibida la pantalla de “Programar Guardus” con varias opciones a elegir, siendo: ‘Identificación’, ‘Horarios’, ‘Puntos de Ronda’, ‘IButtons Master’, ‘Vigilantes’, ‘Empleados’, ‘Botones/TagRF Adicionales’, ‘Botones/TagRF Numéricos’, ‘Eventos’, ‘Feriados’, ‘Avanzado’ y ‘Remote’ conforme a la pantalla siguiente:



**Atención:** Cuando se cambia la programación del Guardus, los datos almacenados anteriormente en el bastón serán automáticamente borrados y no se podrán recuperar. Por lo tanto, recomendamos descargar el Guardus antes de ser reprogramado para mantener la información de respaldo que se va a eliminar.

## Definiendo la Identificación del Guardus

La primera pestaña de la pantalla de programación (Identificación), tiene como objetivo la identificación del Guardus en uso. Esta identificación se mostrara tanto en las descargas como en los informes, además también se utiliza para seleccionar el Guardus cuyos datos se desean ver cuando se poseen más de un lector. Normalmente y como recomendación el nombre del equipo puede representar el puesto de vigilancia donde estaría ubicado.

La pantalla que muestra la identificación del Guardus también presenta información general del equipo:

**Identificación:** Este campo está destinado a llenar una descripción que se asocia con el Guardus que está siendo programado. Esta descripción será visible en los informes.

**Código Interno:** Muestra el # de serie único asociado con el Guardus y no es modificable.

**Programado en:** Indica la última vez que se programó el equipo (fecha y hora).

**Versión del Guardus:** Indica la versión del hardware y el firmware del equipo cuya programación se está modificando. **Esta versión determina las características soportadas por el dispositivo en cuestión.**



### Atención:

El ProGuard versión 4.8ª, está diseñado para el Guardus G5 1,2, 3,1 y 1,8 G7, G3 y para versiones posteriores. Las versiones anteriores de Guardus no pueden tener algunas de las características descritas en este manual o en algunas pantallas pueden tener características diferentes. Pero todos los elementos originales están disponibles, siendo totalmente compatible con PROGuard 4.8a o superior, excepto el Guardus G1 (firmware inferior a 0,6).

**Tamaño del área de programación:** Indica el tamaño en bytes ocupados por la programación utilizado en este equipo. La información del programa consiste en los horarios de rondas, puntos de rondas y las demás opciones del programa. El valor del tamaño del área de programación se calcula automáticamente conforme se programe o se modifique.

**Tamaño del área de datos:** Indica el tamaño en bytes del número de registros y el área de datos para la programación actual. El tamaño de esta área, más el tamaño del área de programación, es el tamaño total de la memoria de Guardus.

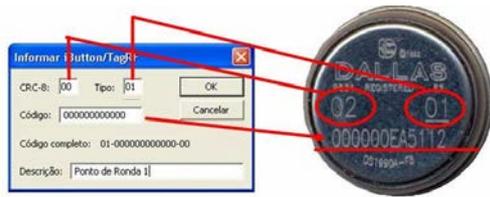
## Registros de Programación

### ❖ Registro de botones o puntos de marcas – (iButtons/TagRF)

Cada botón o punto (iButton / TagRF) tiene un número único de serie electrónico interno que lo identifica. Al registrar un botón se asocia la descripción (nombre del botón) con su código, esto evita que por error se vuelva a utilizar un mismo punto que ya fue programado.

Los posibles usos de un botón son: Punto de Ronda, Botones Maestros (TagRF maestro), Vigilantes, Empleados, y Botones Adicionales.

Durante el proceso de registro de un punto, se debe de informar correctamente el CRC-8, posteriormente el código y la descripción en la pantalla. La inclusión de un botón tiene la misma disposición del número que está impreso en la cara frontal de un iButton, así como lo muestra el ejemplo siguiente:



**Atención:** Puede registrar los botones (RF-Tag) usando la función de "Aprender" como se describe más abajo.

La tecnología de identificación (iButtons y TagRF) puede ser verificada por un dígito alfanumérico registrado para el tipo, y, para Tipo 01 iButton (adquirida por Contronics) y el tipo F0 a TagRF.

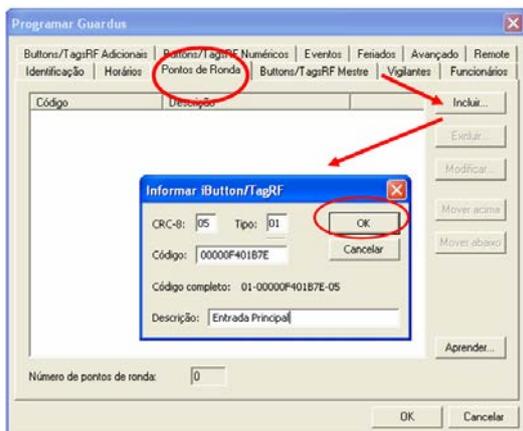
Código	Descrição
01-00000172F4DA-8B	Portaria
01-00000172FE43-11	Entrada Sul
01-0000017304D4-B1	Prédio da Administração
01-000001D0F9DA-C9	Refeitório
01-000001D116CF-43	Escritórios
F0-00010326EA3E-84	Entrada Leste
F0-0004125A04A5-11	Estacionamento
F0-00010326E7CF-2D	Portão Principal
F0-0004126E25EE-A6	Depósito

**NOTA:** En este ejemplo se utiliza el Guardus para lectura iButton y TagRF, pero no todos los Guardus pueden trabajar con ambas tecnologías simultáneamente (1-cable y RF).

### ❖ Registrando Puntos de Ronda

Para registrar o programar un botón para punto de ronda, descargue el Guardus, seguidamente abrirá la pantalla de informe mensual, haga clic en la pestaña de programación y luego clic en reprogramar.

En la pantalla de Programar Guardus seleccione la pestaña de "Puntos de Ronda" y a continuación haga clic en "Incluir" (en otros casos es "Ingresar")



Digite los datos que identifican al botón y defina la descripción del mismo, posteriormente guarde el registro haciendo clic en Aceptar (OK) en la pantalla Informe iButton /TagRF.

Otra opción de programar un botón sin necesidad de llenar los espacios del código, es colocar el mismo en la interface de comunicación, automáticamente leerá el botón y aparecerá la pantalla ya con los datos del código lleno, quedando solo la descripción en blanco y por completar. Este paso solo se hace cuando estamos en la pantalla de registro de los botones.

**Atención:** Si usted hace clic en “Aceptar” de la pantalla “Programar Guardus” después de realizar una programación, el sistema le pedirá que coloque el Guardus en la interface para transferirle toda la información al Guardus, esto provocara que la pantalla de programación se cierre y regrese a la pantalla de inicio del ProGuard, por este motivo se recomienda hacer este procedimiento solo cuando finalice de programar todas las diferentes opciones del sistema.

Para incluir o programar más botones solo repita el proceso (Incluir).

❖ **Programando Puntos de Ronda en Modo Aprender**

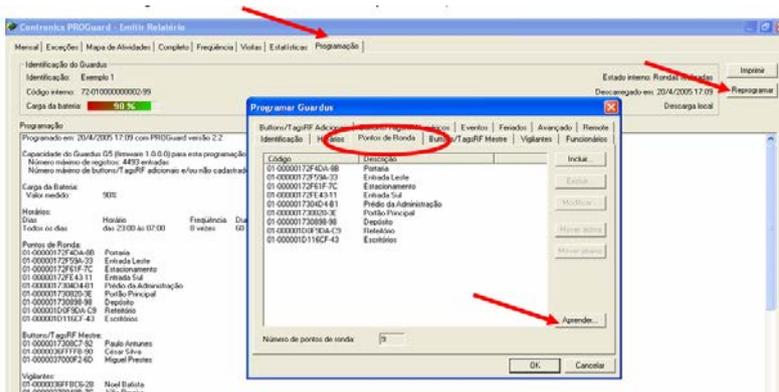
Cuando se requiere programar botones que ya están instalados o que no es posible leer el código grabado en la cara del botón (CRC-8 Tag), el registro debe hacerse por medio de 'Aprender'.

Esta opción le permite al Guardus ser programado para leer los botones y registrarlos en su memoria con la descripción de; Punto uno, Punto dos, etc.; incluyendo los datos del código por cada botón. Posteriormente se descarga el Guardus para reprogramar o editar los botones en la parte de la descripción, los espacios del código están debidamente registrados.

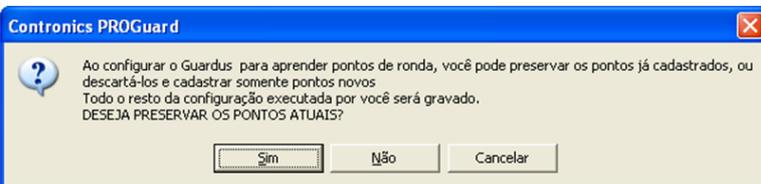
**Atención:** Este modo puede ser utilizado para registrar iButton / Tag-RF.

Para colocar el Guardus en modo de “Aprender” siga los siguientes pasos:

- Paso 1°** Descargue el Guardus;
- Paso 2°** En la pantalla de informe mensual ir a la pestaña de programación;
- Paso 3°** En la pantalla de Programación ingresar a la ficha reprogramación haciendo clic;
- Paso 4°** En la pantalla de “Programar Guardus” elegir la pestaña “Puntos de Ronda”;
- Paso 5°** En esta pantalla hacer clic en “Aprender”;



Posteriormente saldrá una pantalla informando sobre el procedimiento y la advertencia en esta operación como lo muestra la siguiente pantalla:



Si usted pulsa la opción “Si” puede incluir nuevos puntos de rondas y preservar los actuales como lo indica en el mensaje de la misma pantalla, esto, en caso de que los tenga. Si usted pulsa la opción 'No' todos los puntos de rondas existentes se descartan o se borran, promoviendo así un completo y nuevo registro de los puntos de control.

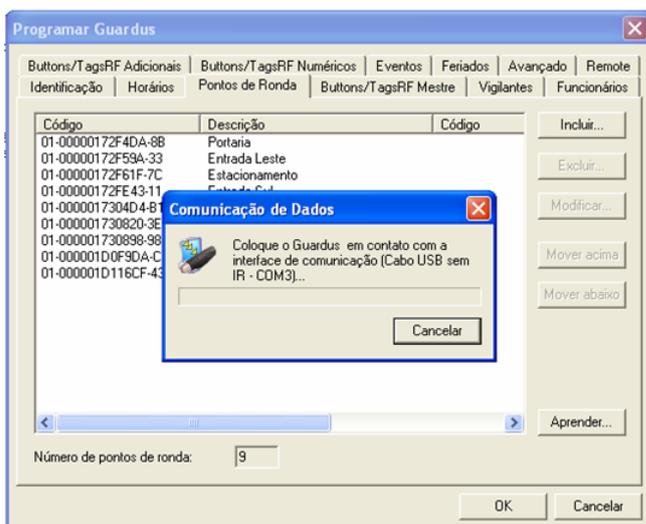
Si preserva los puntos ya registrados, al intentar leerlos con el Guardus, este emitirá un sonido de rechazo (bop) indicando que el botón ya está registrado y por lo tanto no acepta duplicidad.



**Atención:** Esta opción borra sólo la información de los botones, es decir, sólo se elimina el registro de los botones que aparecen en la ficha de los Puntos de Ronda.

En el caso de la opción “Si”, la preservación de los puntos ya registrados no serán incluidos nuevamente, esto porque el Guardus al leerlos tiene la capacidad de reconocer que están registrados en su memoria, emitiendo un sonido (BOP) de rechazo que indica que el botón ya está registrado y por lo tanto no acepta la duplicidad.

Después de la aprobación positiva o negativa del mensaje actual de preservar los puntos de rondas, se presentara otra pantalla indicando que el Guardus debe ser colocado en la interface..



Una vez que el Guardus reciba el modo de programación, se emitirá dos pitidos (bips-bips) rápidos y la pantalla se cerrará automáticamente, dejando abierta sólo el programa de PROGuard en la pantalla de inicio.

Posteriormente realice la lectura a los puntos que desea registrar con el Guardus con solo hacer el contacto y escuchar el bips de aprobación.

El orden de los registros nuevos que realice, será presentado en el mismo orden de lectura por el PROGuard, así que siga una secuencia de lectura para facilitar la identificación posterior de los botones (TagRF).

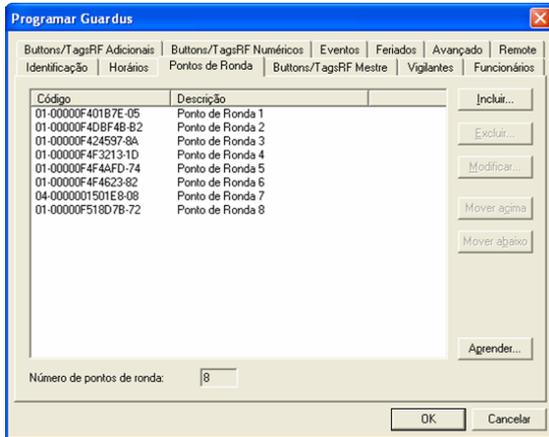
La lectura con un botón que está registrado como Maestro, puede hacer que el Guardus retorne al funcionamiento normal. La confirmación de la salida o finalización de aprendizaje, se realiza mediante la emisión de una señal de rondas realizadas (melodía instrumental).

**NOTA:** Los puntos de rondas registrados con la ayuda del Guardus, recibí automáticamente la descripción de texto como “Punto de Ronda 1”, “Punto de Ronda 2”, etc. (De acuerdo con el orden en que fueron registrados). Mientras el Guardus este habilitado con la opción “Aprender” cada botón registrado será aceptado como un punto de control de ronda.

**Paso 6º** Después de leer los botones que se desea registrar, descargue de nuevo el Guardus;

**Paso 7º** Vuelva a la pantalla de Programar Guardus (pasos 2-3-4-5);

Tenga en cuenta que los puntos de ronda enumerados ya están identificados y registrados en la secuencia a través del modo de aprendizaje y en el orden en que fueron leídos por el Guardus!

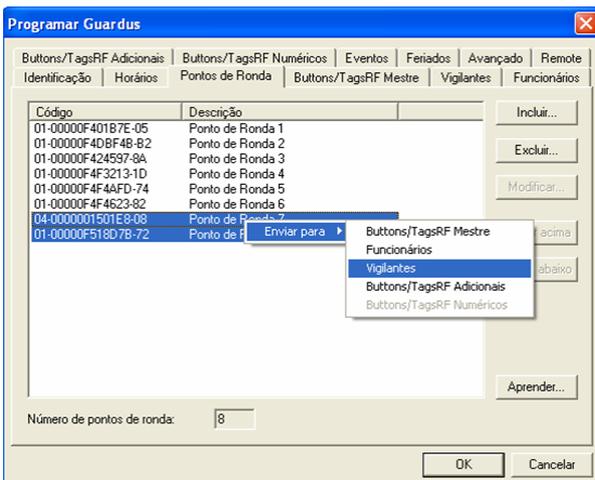


**Paso 8º** - Los botones que se utilizarán para las funciones de Maestro, empleado, Vigilante o adicional, puede realizarlo desde esta pestaña con los mismos puntos de Ronda.

La opción de "aprender" no está disponible en las pestañas para el registro de botones maestro, vigilantes, empleados o botones adicionales, sin embargo puede utilizar la siguiente opción de registro como lo indica el ejemplo de la pantalla de abajo:

Seleccione los botones que desea registrar con otra función, haga clic con el botón derecho del mouse sobre los puntos seleccionados.

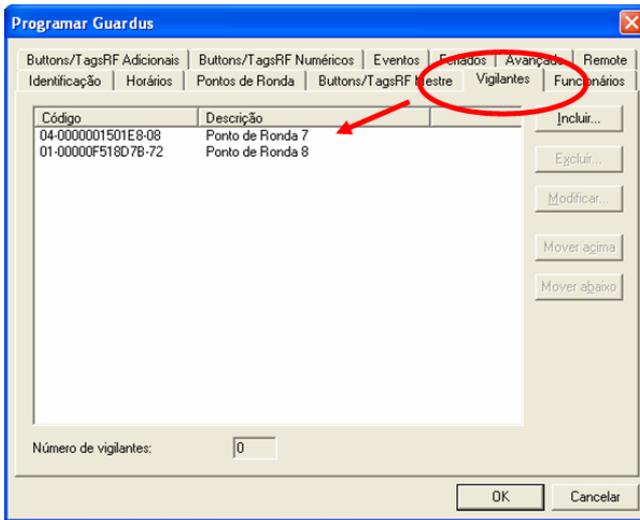
En las opciones disponibles para elegir, la función del botón son; Maestro-Vigilante-Epleado-Adicionales.



Haga clic en la función que desea vincular al botón para registrarlo automáticamente, posteriormente compruebe la pestaña donde vinculo o transfirió los puntos para confirmar que la transferencia se realizó con éxito como lo indica en el ejemplo de la pantalla de abajo.

**NOTA:** Para registrar los botones de una cartera de eventos, lea la sección de "Registro de iButtons/TagRF numéricos", de este manual.

Después de confirmar la pestaña donde envió los botones deseados, ahí mismo puede editarlos para cambiarles la descripción (vea más adelante este procedimiento).

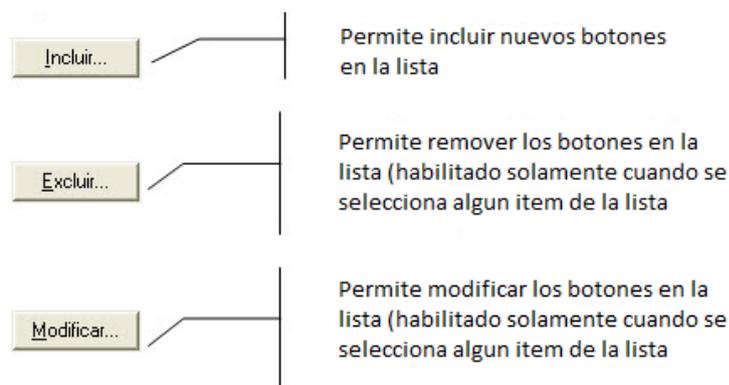


**NOTA:** Después de confirmado este procedimiento de modo aprender, vuelva a Puntos de Ronda.



**Atención:** La forma en que se interactúa con el programa del ProGuard, siempre será la misma en toda la programación de las pestañas. El procedimiento para el registro de cualquier botón (Punto de Ronda, Vigilante, Empleado o adicional) es similar y solo difiere en la función asignada a ella.

Para el registro de los botones en las diferentes pestañas, tienen los mismos elementos y procedimientos de programación; los cuales son:



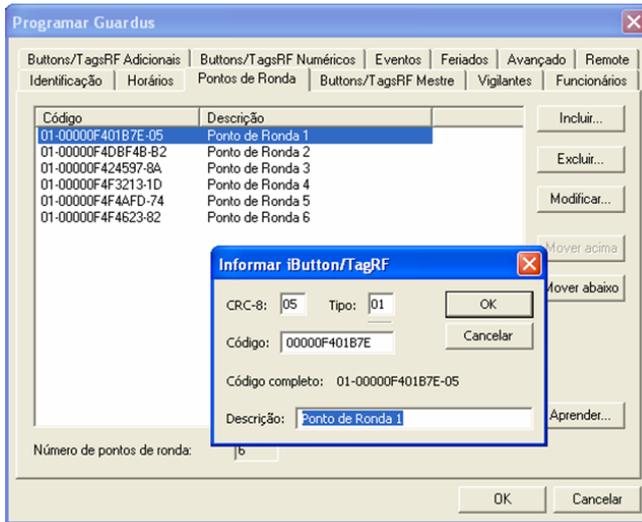
Puede eliminar más de un elemento a la vez; para seleccionar varios elementos arrastre el mouse hacia arriba en ellos, manteniendo el botón izquierdo del mouse, o pulse la tecla "Ctrl" para seleccionar elementos con el botón izquierdo del mouse. Cuando todos los elementos se han seleccionado pulse el botón de eliminar.

### ❖ Modificando la descripción de los Botones

En cualquier momento usted puede modificar la descripción de los botones registrados.

Para alterar la descripción de un botón, navegue por la pestaña requerida (Puntos de Ronda, Vigilantes, Maestros, Empleados o Adicionales), seleccione el punto deseado y haga clic en Modificar.

La pantalla se abrirá automáticamente, modifique la descripción y haga clic en OK.





**Atención:** Cambie sólo la descripción, ya que si se cambia los datos del código anulara la función del botón actual, al menos que desee utilizar otro punto para validar su código! Si usted por error ha suprimido los datos del código, haga clic en Cancelar y vuelva a modificar de nuevo, el código original se restaura y se podrá cambiar su descripción.

Para modificar otro botón, repita el proceso (seleccionar el botón, clic en modificar, alterar la descripción y guardar los cambios haciendo clic en OK).

### ❖ Registrando Botones como Maestros.

El PROGuard permite que el Guardus este asociado con uno o más Botones Maestros.

Los Botones Maestros o Masters solo se puede acceder a través de la pantalla de "Programar Guardus" pestaña 'iButtons / TagRF Maestros' como lo indica este manual.

El proceso de registro es el mismo procedimiento descrito para los puntos de rondas iButtons/ TagRF indicados en este manual.



**Atención:** Cualquier configuración que usted realice, sólo tendrá efecto cuando se graba en el Guardus, por tanto, después de añadir, modificar o borrar los datos de la pantalla del "Programa Guardus" es necesario hacer clip en Aceptar de la pantalla y colocar el Guardus en la interfaz para que los datos nuevos se registren.

### ❖ Registrando Botones como Vigilantes.

Los botones de vigilantes permiten que el PROGuard identifique el responsable de cada ronda. Después de que el vigilante ha registrado su marca al Guardus mediante la lectura de su botón (iButton/TagRF), todo lo que transcurre en el turno de trabajo será asociado con el oficial, (rondas incompletas o no hizo las rondas, eventos, etc.), esto, hasta que otro vigilante ingrese y registre su marca, por lo tanto las fallas serán atribuidas al primer vigilante.

A través de la pantalla de "Programación del Guardus", pestaña 'Vigilantes', puede vincular estos identificadores haciendo el mismo procedimiento del registro de los "Puntos de Ronda".

### ❖ Registrando Botones como Empleados.

Los botones de los empleados son diferentes a los botones de los vigilantes, ya que tienen una función diferente para el programa, estos no generan alertas o inconsistencias como el de los vigilantes. La información generada por los registros de estos botones se pueden utilizar por ejemplo; para determinar la frecuencia de entradas y salidas de los empleados, en otras palabras, se utilizan para el control de asistencia del personal para el ingreso a la empresa (entradas y salidas del turno de trabajo), haciendo la función de un reloj marcador.

A diferencia de los botones vigilantes que indica quien es el responsable de las rondas controladas, los botones de empleados no se relacionan de ninguna manera con las rondas, solo controlan e indican las horas de ingreso de entrada y salida del turno de trabajo.

Para registrar los botones de los empleados se debe acesar la respectiva pantalla de "Empleados" a través de la "Programación de Guardus", haciendo el mismo procedimiento de registro antes explicados, con las otras funciones de botones.

### ❖ Registrando Botones como Adicionales.

EL Guardus también puede registrar cualquier otro botón que no sea para utilizar como punto de ronda, maestro, empleado o vigilante, son llamados iButton / TagRF adicional y se pueden programar para identificar otros aspectos o necesidades. Pueden ser registrados por ejemplo; para vehículos, productos, u otros elementos que no hacen una ronda de vigilancia, pero que finalmente se muestran en el informe donde detallan sus movimientos.

Los iButtons / TagRF adicionales no están relacionados de ninguna manera con las rondas.

Para registrar los botones adicionales se debe acesar a la respectiva pantalla de "Botones Adicionales" a través de la "Programación de Guardus", haciendo el mismo procedimiento de registro antes explicados, con las otras funciones de botones.



**Atención:** Cualquier configuración que usted realice, sólo tendrá efecto cuando se graba en el Guardus, por tanto, después de añadir, modificar o borrar los datos de la pantalla del "Programa Guardus" es necesario hacer clic en Aceptar de la pantalla y colocar el Guardus en la interfaz para que los datos nuevos se registren.

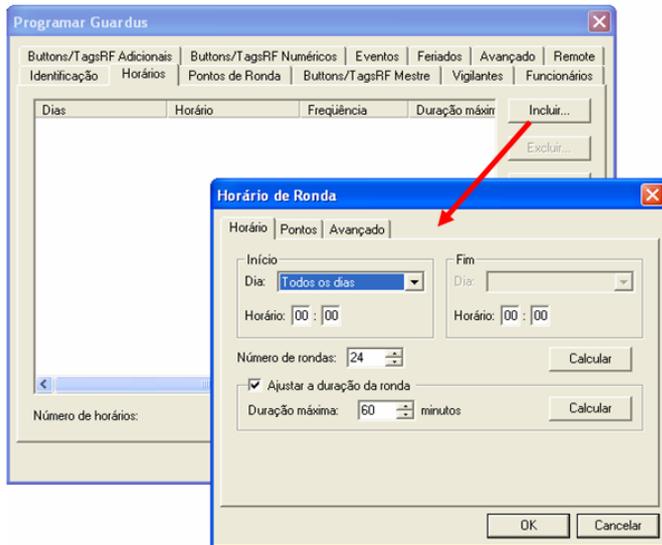
### ❖ Registrando los Horarios de Ronda.

En la pantalla de "Programación de Guardus" puede visualizar la pestaña de los horarios, posiblemente exista alguno ya registrado. Además, esta pantalla tiene las opciones de "Ingresar", "Borrar" y "Modificar" estos tiempos.

**El Guardus sale de fábrica sin ningún horario pre-programado.**

Para agregar un nuevo horario, haga clic en Agregar, como se muestra en la imagen de abajo.

Durante la inclusión o modificación de un Horario de Ronda, se le mostrará una pantalla con tres pestañas disponibles: 'Horario', 'Puntos' y 'Avanzado'.



Observe que en la pantalla de Horario de Ronda existen algunos grupos de campos.

- En el grupo de "Inicio" puede especificar los días de la semana y el horario de inicio de cada ronda.
- En el grupo de "Fin" puede especificar los días de la semana y el horario de fin de cada ronda.

La configuración por defecto que se puede ver de la ronda inicial en la pantalla de arriba, describe la siguiente situación:

### Pestaña de Horario

**Día:** Todos los días (incluyendo fines de semana y feriados);

**Horario:** de 00:00 a 00:00 (las 24 horas del día);

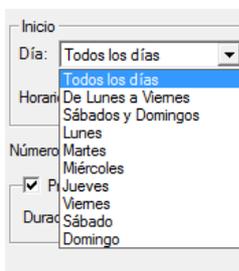
**Número de Rondas:** 24 Rondas, de hora en hora;

**Duración de la Ronda:** Cada 60 minutos

Para aceptar esta programación por default, basta con hacer clic en OK

Para registrar otro horario, basta con solo llenar o cambiar los datos:

El Inicio de la Ronda presenta las opciones mostradas en la imagen de abajo.



**Todos los días:** Incluyendo sábado, domingo y feriados;

**De lunes a viernes;**

**Sábados y Domingos;**

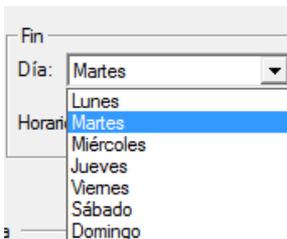
**Días de semana individualizados** (Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, viernes, Sábado y Domingo).

 **Atención:** En la pantalla de Programar Guardus hay una opción o pestaña de feriados, como su nombre lo indica son los días de fiesta que se deben de registrar. Los días de fiesta son interpretados por el Guardus como si fueran domingos.

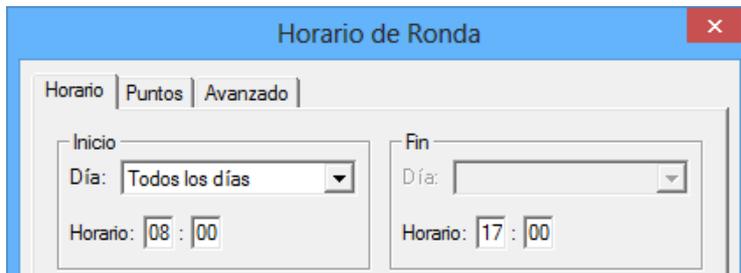
**La opción elegida del inicio de la ronda depende del fin de la ronda.**

Si la opción elegida es "todos los días", "de lunes a viernes" o "el sábado y domingo", la opción del fin de la ronda se deshabilitara y no será necesario completar esta información.

En caso contrario si elegimos otra opción como por ejemplo, cualquier día de la semana, la opción de fin de ronda se habilitara. Tenga en cuenta que en este caso el programa le informa inmediatamente el día posterior. Para cambiar el día sólo tienes que seleccionar la opción en el cuadro combinado de la Jornada.



Definido los días de inicio y fin, utilizamos como ejemplo un horario de todos los días de 08:00 a 17:00, como lo muestra la siguiente pantalla



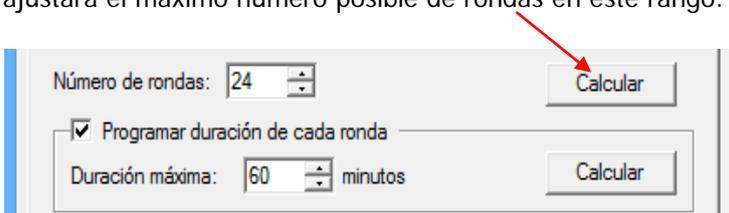
A continuación se debe definir el Número de rondas y la Duración máxima que deben ser realizadas en ese período.

Por default los campos vienen llenos con la siguiente información: Duración máxima de la ronda **60 minutos** y numero de rondas **24**, recordamos que esta información es válida solo para el horario que viene por default o de ejemplo.

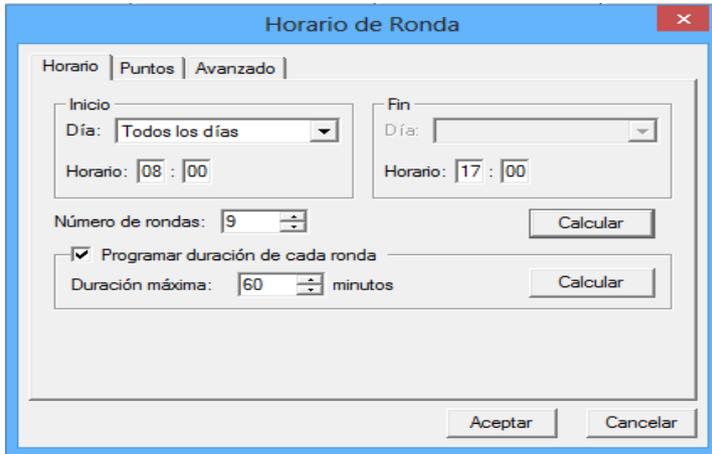
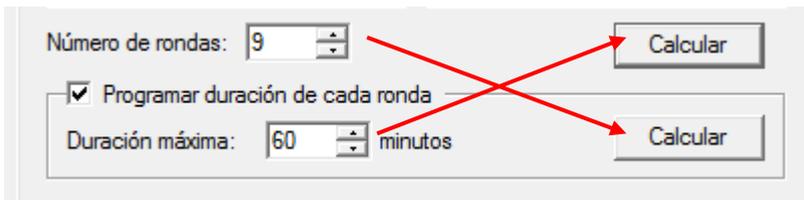
Para programar el horario que indicamos anteriormente de 08:00 a 17:00, no se debe de utilizar la configuración del número de rondas actual, ya que es imposible hacer 24 rondas de 60 minutos cada una en un tiempo de nueve horas según el horario nuevo que estamos programando.

Como dijimos antes, la duración máxima de las rondas que vamos a programar para este horario es de 60 minutos o una hora.

En este caso basta con hacer clic en la opción Calcular el número de rondas y el programa ajustará el máximo número posible de rondas en este rango.



De acuerdo al horario que elegimos a programar, la pantalla de "Horario de Ronda" queda de la siguiente manera:



**Atención:** El ajuste del número de rondas y la duración de la ronda es directamente proporcional, es decir, cambiando el número de rondas, altera el tiempo máximo para la duración de esta ronda y viceversa.

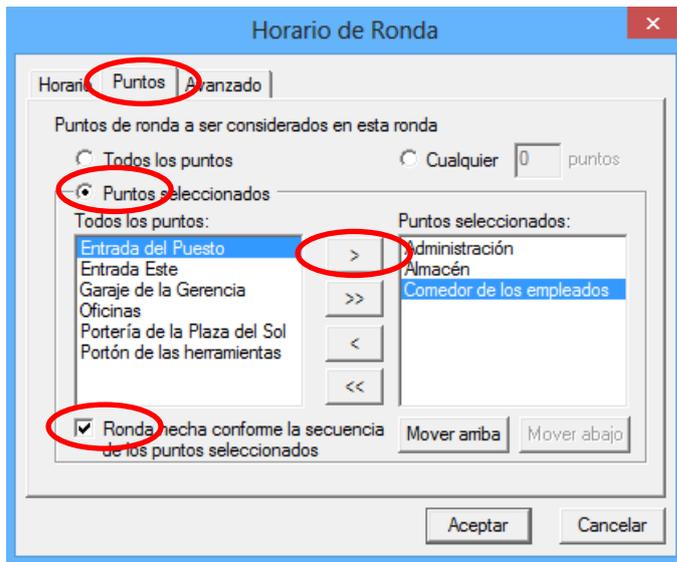
Por lo tanto, para configurar correctamente el horario de ronda, debes de hacer clic en el cálculo invertido del campo ajustado. Ejemplo: Se ha cambiado la hora de inicio y el final de la ronda (de 08:00 a 17hrs), ahora debe ser ajustado el número de rondas y la duración. Si ajustas la duración en torno a cada hora (60 minutos), entonces usted debe hacer clic en "Calcular" el número de rondas, las cuales serán 9 para el horario de 8 a 17hs. Pero, si programamos la duración de la ronda a 30 minutos, al darle clic a calcular en el número de rondas, entonces pasaría a 18 rondas, también en caso contrario, si llenamos primero el dato de los números de rondas a 18, al darle clic en calcular la duración de la ronda, nos daría 30 minutos de la duración de cada ronda.

### Pestaña de Puntos

Continuando con esta programación y tomando incluso como ejemplo la configuración por defecto (Default), según el horario, la ronda se debe hacer mediante la lectura o marca de todos los puntos de ronda registrados. Si usted desea configurar las rondas solo con puntos seleccionados, realice los siguientes pasos:

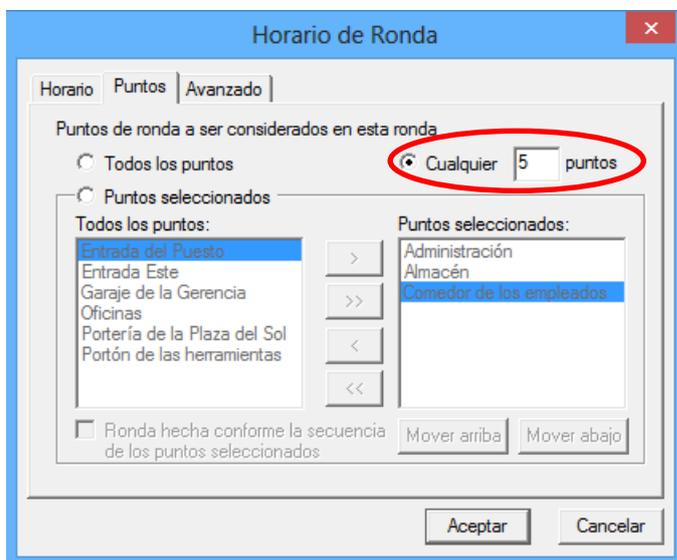
Abra la pestaña 'Puntos' en la misma pantalla de "Horario de Ronda", marque la casilla de 'puntos seleccionados'. En el cuadro izquierdo seleccione los puntos que desea utilizar para la ronda de marcas, después de seleccionados los envía al cuadro de la derecha como lo indica el ejemplo de la pantalla de abajo. Puede seleccionar de uno en uno o varios a la vez.

En caso necesario o si lo requiere, tiene la opción de elegir una secuencia para la ronda según el orden de los puntos seleccionados; para esto marque la casilla de verificación "Ronda hecha de acuerdo con la secuencia de los puntos seleccionados." Tenga en cuenta que una vez que haya definido los puntos seleccionados en el cuadro de la derecha, también tiene la opción de mover para arriba o abajo (los botones que están debajo del cuadro de la derecha), los puntos seleccionados para definir el orden deseado y el recorrido que debe de realizar el vigilante para marcar en los botones de la ronda establecida.



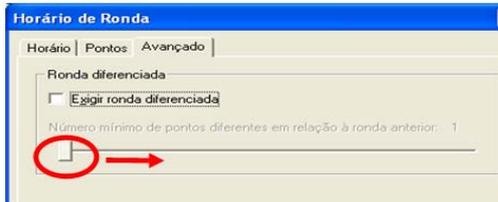
Si desea utilizar en las rondas solo la opción de puntos seleccionados, no es necesario obedecer una orden o secuencia de la lectura, con solo dejar en blanco (sin el check) la casilla de verificación "Ronda hecha de acuerdo con la secuencia de los puntos seleccionados."

La opción de "Cualquier" define leer los puntos de marcas sin importar el orden de lectura, solamente la cantidad declarada, en otras palabras; si tenemos 10 puntos disponibles y usted habilita con un check la casilla de "Cualquier" y declara 5 puntos, esto quiere decir, que en todas las rondas que el oficial realice, debe de marcar como mínimo, en 5 diferentes puntos de los 10 que hay disponibles.



## Pestaña de Puntos

En la pestaña de “Avanzado” se puede programar la opción de requerir rondas diferenciadas, es decir, que la ruta o ronda de marcas entre un punto u otro debe ser diferente a la ruta de la ronda anterior, esto de acuerdo al parámetro indicado.



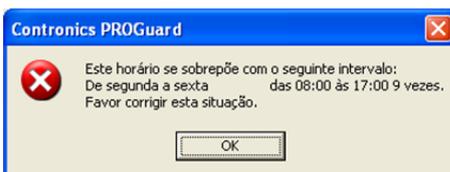
Para utilizar la opción de “Avanzado”, marque con un check la casilla de “Exigir Ronda diferenciada”, inmediatamente se habilitara la barra progresiva de “Número mínimo de rutas comparado a la ruta anterior”, mueva la barra al número deseado para ajustar el parámetro de las diferentes rutas. El número máximo depende de la cantidad de puntos que tenga programado, ejemplo; si tiene 3 puntos de rondas tendrás un parámetro máximo de ajuste de 1 a 3 rutas diferenciadas, si tienes 6 puntos podrás ajustar de 1 hasta 6 rutas diferentes.

**Como ejemplo mencionamos:** Tenemos 3 puntos de ronda registrados: Bodega, Parqueo y Recepción, si ajustamos el parámetro a 3 rondas diferenciadas, las opciones de rutas serian:

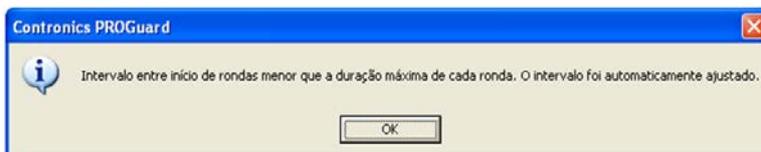
**Primera ronda: Bodega-Parqueo y Recepción.**  
**Segunda ronda: Parqueo, Bodega y Recepción.**  
**Tercera ronda: Recepción, Parqueo y Bodega.**

Finalizada la configuración de “Horario de Ronda”, salve la información haciendo clic en “Aceptar” en esta misma pantalla.

Si los horarios programados no coinciden, se mostrara un mensaje que indica que “Este horario se sobrepasa con el siguiente intervalo” y pide corregir esta situación como lo muestra a continuación la pantalla de ejemplo. En este caso se debe cambiar o modificar la hora actual para ser coherente con los horarios ya registrados.

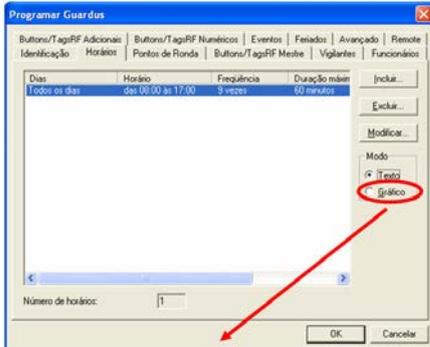


También puede acontecer que el programa le informe de un ajuste automático para que el horario sea consistente, por ejemplo; si registro un horario de 8hs a 10hs realizando tres de rondas de 60 minutos en ese tiempo, el programa PROGuard le informara que es necesario ajustar el horario.

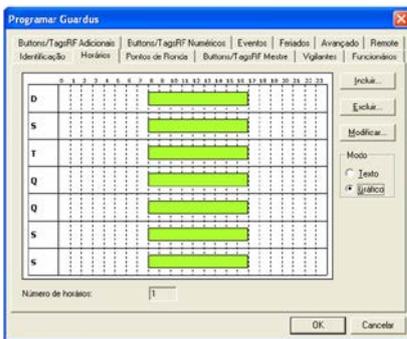


En el ejemplo que mencionamos, programamos una duración máxima de 60 minutos en el tiempo requerido de 8hs a 10hs, con un número de rondas (3), esta programación se vuelve inconsistente ya que no es posible realizar 3 rondas de 60 minutos en dos horas! A continuación el software después de la confirmación del usuario se ajustará automáticamente a 2 rondas.

Si la configuración del horario se ajusta a los requisitos, al hacer clic en “Aceptar” de la pantalla de “Horario de Ronda”, el horario será registrado en la pantalla de “Programar Guardus”, de la pestaña de “Horarios”, siendo visible el o los horarios que se programó.



Los horarios registrados también pueden ser visualizados a través de un gráfico, para esta opción marque con un check en “Gráfico”, como lo indica en la imagen de la pantalla anterior. Posteriormente después de marcar el check se presentara la pantalla en forma de grafico como lo muestra el ejemplo de abajo.



Para volver a modo de texto, basta con hacer clic en la opción correspondiente.



**Atención:** Cualquier configuración que usted realice sólo tendrá efecto cuando se graba en el Guardus, por lo tanto, después de añadir, modificar o borrar los datos de la pantalla del “Programa Guardus” es necesario hacer clic en Aceptar de la pantalla y colocar el Guardus en la interfaz para que los datos nuevos se registren.

### Modificando un Horario de Ronda

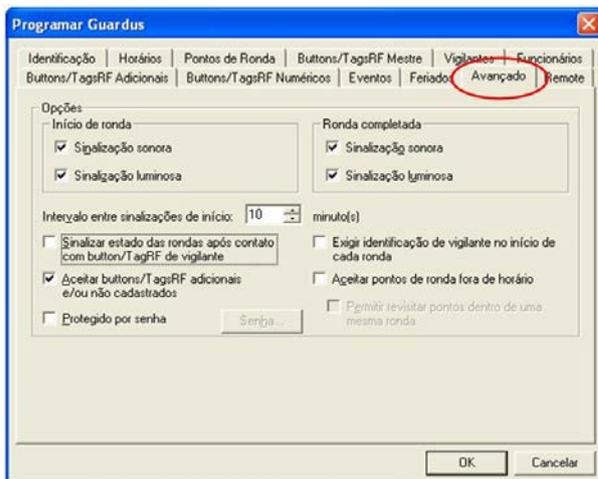
Para modificar un horario ya existente, el proceso es exactamente lo mismo, para esta opción solo seleccione el horario que desea editar y haga clic al botón de “Modificar”, seguidamente la pantalla de “Horarios de Ronda” iniciará con los datos ya registrados anteriormente para ingresar los datos nuevos.

Para eliminar un “Horario de Ronda”, solo seleccione el horario y haga clic en el botón de “Borrar” que se encuentra al lado derecho de la pantalla, seguidamente aparecerá un mensaje de confirmación preguntado si está seguro de borrar el horario actual.

## ❖ Opciones de Avanzado

En la opción de “Avanzado” se permite ajustar algunos parámetros y situaciones para el comportamiento del Guardus.

En la pantalla de “Programar Guardus”, está la pestaña para acceder las opciones de “Avanzada” como se muestra a continuación:



Esta pantalla presenta las siguientes opciones:

**Início de ronda** - permite seleccionar el tipo de señalización que puede utilizar el Guardus para informar el inicio de un horario de ronda al vigilante.

El Guardus puede ser configurado para trabajar sin ningún tipo de señalización, con señalización sonora, con señalización luminosa o con ambas a la vez.

La señalización luminosa podría ser particularmente ventajosa en situaciones donde se desea que el Guardus señale el inicio de un horario de ronda de manera discreta. Esta forma de señalización requiere mayor atención por parte del vigilante ya que es visual, asegurando su discreción cuando se desee. Sin embargo sugerimos la señalización sonora.

**Ronda completada** - le permite configurar el tipo de señalización que utiliza el Guardus cuando el vigilante completa una ronda. Esta señal se emite por el Guardus poco después del registro del último punto de control. De la misma manera del inicio de la ronda, esta opción se puede configurar para que no envíe señales o utilizar la señal audible y / o visual. Sugerimos la señalización sonora.

**Intervalo entre señalizaciones de inicio** - indica el intervalo de minutos en que el Guardus deberá emitir la señal de inicio de la ronda antes de que el vigilante la inicie. Este campo se deshabilita si no tiene seleccionada alguna opción en “Inicio de la ronda”. Esta opción funciona de forma análoga, similar a la función sonora de un despertador.

Se sugiere para la configuración mínima en la opción que se muestra en la imagen anterior y recordando que el intervalo entre la señalización de inicio se definió con 10 minutos, se debe a que la duración de la ronda se fijó en 60 minutos. Por lo tanto, este parámetro de ajuste depende de la duración máxima de la ronda registrada en la pestaña de horarios. Si usted programa un horario con una duración máxima de 15 minutos cada ronda, es recomendable o factible ajustar el intervalo entre la señalización de inicio de 2 o 3 minutos para darle tiempo al vigilante de efectuar la lectura en todos los puntos en los restantes 12 o 13 minutos.

Esta opción de señalar el inicio de la ronda, es válida solamente hasta que sea efectuada la lectura del primer punto de ronda, la función permanece inactiva hasta el comienzo de la próxima ronda.

**Ejemplo de la función del Intervalo entre señalizaciones de inicio:** Si la ronda empieza a las 8hs, el lector emitirá una señalización sonora, luminosa o ambas a la vez, indicando el inicio de la ronda; pero, si por alguna razón el oficial no puede iniciar esa ronda, entonces, según lo programado en el "Intervalo entre señalizaciones de inicio" (10 minutos), el bastón emitirá nuevamente otra señalización de inicio para recordarle que aún no se ha efectuado la ronda correspondiente de esa hora. En otras palabras, cada 10 minutos se emitirá la señalización, hasta que realice la ronda de las 8hs. Después de que el vigilante lea el primer punto de ronda con el Guardus, la función de señalización se desactiva y se activa de nuevo hasta la siguiente ronda, la cual sería en este caso a las 9hs.

**Señalar el estado de las rondas después de un contacto con Botones/TagRF de vigilante** - con esta opción se puede configurar el Guardus para indicar el estado de las rondas después de hacer un contacto con el identificador del vigilante. Esto le permite a un vigilante saber si las rondas del vigilante anterior se han realizado correctamente. En caso de no contar con este identificador de vigilante esta opción pierde temporalmente funcionalidad.

**Aceptar Botones/TagRF adicionales y/o no registrados** – Si usted activa esta opción, permite que el Guardus registre o acepte cualquier Botón de marca sin importar que este registrado en el programa. También permite que los Botones / TagRF adicionales se registren al Guardus. Si esta opción está desactivada, el Guardus no permitirá marcar puntos de ronda o Botones que no estén registrados en el programa, además de los botones/TagRF adicionales, aunque incluso si estén registrados en la pestaña de "iButtons/TagRF Adicionales".

**Protegido por Clave** - Esta opción permite el ingreso a la programación del Guardus solo por medio de una clave. Cuando esta opción se activa, aparecerá una pantalla de forma inmediata para ingresar la protección de contraseña y luego la confirmación. Si esta opción está activada y desea cambiar la contraseña existente presione el botón 'Clave' para realizar el cambio

**NOTA:** *Si usted utiliza la opción de contraseña y en algún momento olvida la clave registrada, la única manera de ingresar a la "Programación del Guardus" es resetear totalmente el Guardus para restablecer los parámetros de fábrica. Consulte a su proveedor como realizar dicho procedimiento.*

**Exigir identificación del vigilante en el comienzo de cada ronda** - Esta opción requiere marcar o registrar en el Guardus un botón de vigilante antes de iniciar cada ronda, esta acción es para que acepte los puntos de ronda y sean registrados por el Guardus. De esta forma la ronda sólo se puede realizar mediante la identificación del vigilante registrado en el Guardus. Si el Oficial no tiene el botón identificador de vigilante, no puede hacer las rondas, así que se debe de tener cuidado al elegir la opción de exigir la identificación. Además, el propósito principal de esta programación, es darle al usuario administrador la opción de saber cuál vigilante realizó una ronda específica en caso de existir algún tipo de anomalía.

**Aceptar puntos de ronda fuera de horario** - permite configurar al Guardus para aceptar cualquier punto de ronda fuera del horario establecido. Activando esta opción también estará habilitando la opción de "Permitir visitar puntos en una misma ronda". El registro de estos puntos será visible en el informe de excepción.

**Permitir visitar puntos en una misma ronda** - permite que el Guardus registre un punto de ronda más de una vez en un mismo recorrido o ronda. De esta forma será posible registrar el tiempo que el vigilante se mantuvo en el punto de ronda a través del registro de la llegada y salida del mismo. Esta opción sólo se habilita si la opción de "Aceptar puntos de rondas fuera de horario" esta activada.

**NOTA:** El Guardus solo aceptará el registro de un botón cuando sea leído nuevamente después de 30 segundos contados a partir de primera lectura del punto.

### ❖ Registrando Eventos o Novedades

Las novedades son los acontecimientos inusuales que son percibidos por el puesto de control de vigilancia o el lugar inspeccionado durante sus actividades. Una malla que se ha cortado, una ventana que se ha roto o una puerta que debe estar cerrada, pero estaba abierta, son algunos ejemplos típicos de los eventos. Los eventos también puede ser información adicional que debe ser registrada en un objeto que está controlado por los vigilantes. Por ejemplo, la cantidad de kilómetros que se muestra en el cuentakilómetros de un vehículo.

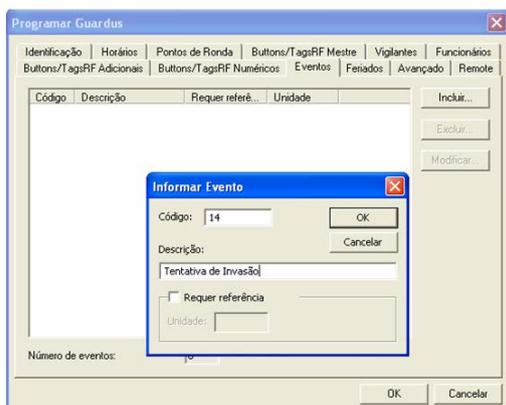
Los eventos registrados son interpretados automáticamente cuando los datos del Guardus se descargan en el PROGuard.

Es importante señalar que los vigilantes no están limitados a informar solamente los eventos registrados en el Guardus, pero estas descripciones solo aparecerán en los informes del ProGuard. Los demás eventos se enumeran a través de un código número de informado.

Los eventos pueden ser cualquier código numérico asociado con cualquier descripción o incluso requieren una cantidad numérica que puede tener una unidad de medida asociada. En el ejemplo anterior, la cartera de eventos se puede utilizar para controlar el kilometraje de los vehículos, la unidad sería "Km" y la cantidad numérica es el número que aparece en el cuentakilómetros.

La pantalla de programación de eventos es la siguiente:

Para agregar un nuevo evento haga clic en el botón "añadir" seguidamente aparecerá la pantalla "Informar Novedad", introduzca los datos y guarde la información haciendo clic en OK.



En la pantalla de "Informar Eventos" se debe de registrar el código del evento, su descripción y si es necesaria la referencia con su unidad de medida asociada.

Haga Clic en 'OK' para finalizar.



**Atención:** Cualquier configuración que usted realice, sólo tendrá efecto cuando se graba en el Guardus, por lo tanto, después de añadir, modificar o borrar los datos de la pantalla del "Programa Guardus" es necesario hacer clic en Aceptar de la pantalla y colocar el Guardus en la interfaz para que los datos nuevos se registren.

Las novedades son utilizadas en conjunto con la cartera de eventos numéricos, que consiste de una cartera donde están 12 Botones fijos y enumerados.

**NOTA:** El Guardus solo aceptará el registro de un botón cuando sea leído nuevamente después de 30 segundos contados a partir de primera lectura del punto.

**Ejemplo:** En el PROGuard, en la pantalla de “Programar Guardus”, pestaña novedades, cree el código de evento 14 cuya descripción es "Intento de invasión". Este evento no requiere una referencia numérica.

Supongamos ahora que el vigilante realiza normalmente el recorrido de una ronda, al inspeccionar en el punto de ronda "Bodega" se dio cuenta de un intento de invasión. Poco después de marcar en el punto de bodega, abre la cartera de eventos y lee los botones numéricos "1" y "4" y luego el Botón "ENTER" para grabar la novedad de intento de invasión.

Quando el Guardus se descarga en el PROGuard, los informes muestran que el vigilante detecto un intento de invasión en la bodega, apareciendo la fecha y la hora en que ocurrió.



**NOTA:** Si el vigilante por error digita otro código, antes de registrar el Botón de “Enter”, debe de leer el Botón “Clear” de la cartera para limpiar la lectura errónea, posteriormente puede ingresar el código correcto a registrar. Sugerimos imprimir una lista de los códigos con la descripción de cada evento y anexarla a la cartera de eventos.

❖ **Registrando Botones/TagRF Numéricos**

Es posible construir una cartera de eventos asociando los Botones/TagRF numéricos a cada dígito, más un Botón para confirmación (“Entra”) y otro para corregir (“Cancelar”).

Al lado de la pantalla se exhibirá el Botón Numérico

(Programación → Reprogramar → IButtons/TagRF Numéricos)

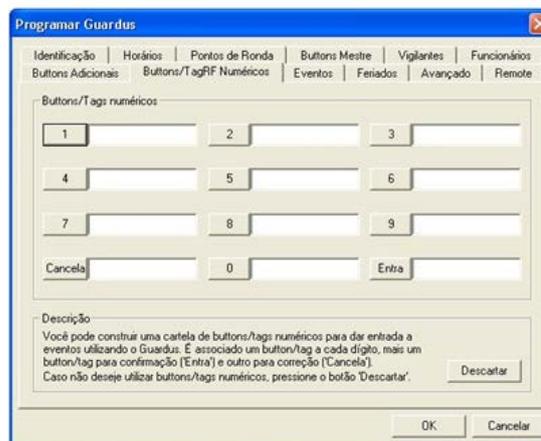
Para llenar todos los campos automáticamente, proceda de la siguiente forma:

Haga Clic en la pestaña ‘Puntos de Ronda’;

Haga Clic en el botón ‘Aprender’;

Seleccione la opción ‘Si’, para preservar sus puntos ya registrados;

Transfiera los datos para el Guardus, para que entre en el “modo aprender”;



Lea los doce botones/TagRF de la cartera de eventos en la siguiente secuencia de eventos:

**1>2>3>4>5>6>7>8>9>Cancela>0>Entra**

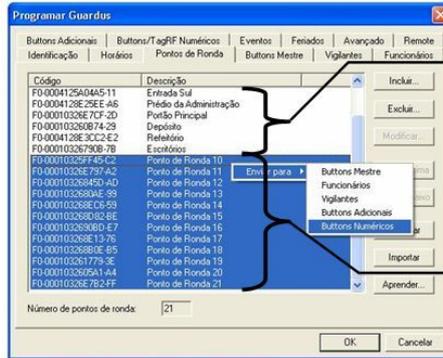
**Consejo:** Los Botones se deben de registrar en el orden indicado anteriormente. Para facilitar la identificación segura de los Botones, regístrelos en la posición que se encuentran y el dígito referente de cada uno, más los botones de "Cancela" e "Entra".

Descargue el Guardus y vuelva a la pestaña de los 'Puntos de Ronda';

Seleccione los doce Botones/TagRF registrados a través del "modo aprender", como lo muestra la imagen de al lado:

Consejo:

Para seleccionar más de un punto haga clic en el primer seleccionado, mantenga la tecla MAYUS y haga clic en el último que será seleccionado o mantenga pulsada la tecla Ctrl y use el botón izquierdo del mouse para seleccionar los Botones/TagRF deseados.



Pontos de Ronda cadastrados anteriormente

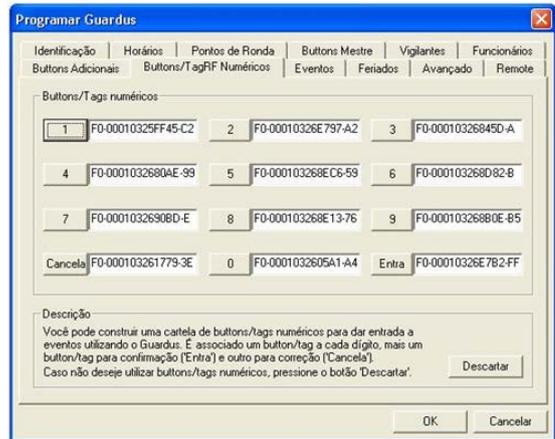
iButtons cadastrados através do 'modo aprender'

Haga Clic con el botón derecho del mouse → Enviar para → Botones/TagRF Numéricos.

Importante: La opción 'Botones/TagRF Numéricos' solo estará disponible a través de 'Enviar para', solo si tiene seleccionados exactamente los doce Botones/TagRF.

Todos los campos de la pestaña 'Botones/TagRF Numéricos' serán rellenados automáticamente.

Haga Clic 'OK' y transfiera las informaciones para el Guardus, para finalizar el procedimiento.



**NOTA:** Si tiene la interface de escritorio (USB) con lector de Botones, podrá rellenar los espacios en la pestaña de 'Botones/TagRF Numéricos' directamente. Para esto, en la pestaña 'Botones/TagRF Numéricos', seleccione el dígito o la opción que desea registrar y coloque el **Botón/TagRF** especificado en la interface. El procedimiento solo se completará con éxito si los doce campos se rellenan correctamente.

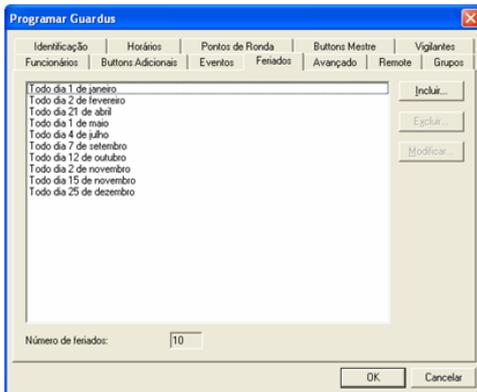


Cartela de eventos con iButtons.



Cartela de eventos con Tag RF.

❖ **Registrando los Feriados**



Como los horarios de las rondas del Guardus permiten diferenciar entre varios días de la semana, es posible también registrar los feriados.

En esos días el Guardus controlara las rondas como si fuera un Domingo, basado en la programación de la guía de 'Horarios'.

La pestaña de 'Feriados' de la programación del Guardus, tiene la siguiente apariencia mostrada en la imagen de abajo.



Como se muestra en la pantalla, en el lado izquierdo, los campos del "día" y el "Mes" se utilizan para especificar la fecha de los feriados y días festivos. En el 'Año' se puede definir si el feriado es válido sólo por un año o si es válido para todos los años. Posteriormente guarde el registro haciendo clic en "OK" de la misma pantalla.

❖ **Programando para uso con el Remote-i**

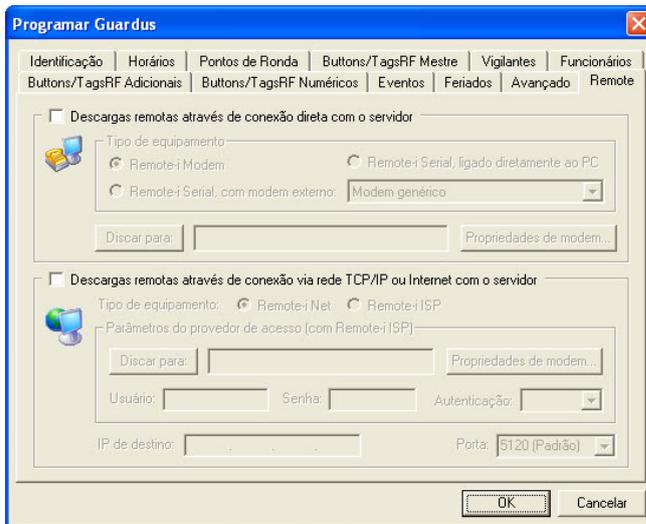
Remote-i es de la familia de equipos fabricados por Contronics que permite la descarga remota de los datos de un Guardus.

Utiliza Vía modem, a través de una línea telefónica común o por vía red internet.

Como su nombre lo indica, el Remote-i se utiliza cuando se necesita una comunicación remota (o distancia) entre una PC y el Guardus.

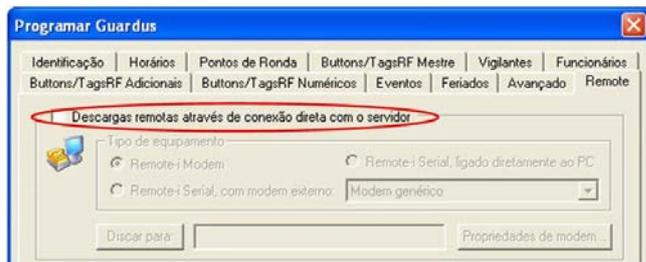
La integración del PROGuard con Remote-i requiere la utilización de un módulo de software proporcionado por Contronics y llamado Comm PC Suite for PROGuard, disponible en el sitio web y debe ser instalado por separado. Los sistemas operativos Vista, Seven y Server son compatibles con PC Comm.

A continuación se muestra abajo la pantalla en la cual se hace la programación de parámetros del bastón para su uso con i-unidades remotas:



Hay dos grupos distintos de opciones en la pantalla de arriba: "descargas remotas a través de una conexión directa con el servidor" y "descargas a través de una conexión remota a través de una red TCP/IP o servidor de Internet".

El primer grupo de opciones – **"descargas remotas a través de una conexión directa con el servidor"**- debe ser habilitada cuando se utiliza el Remote-i Modem.

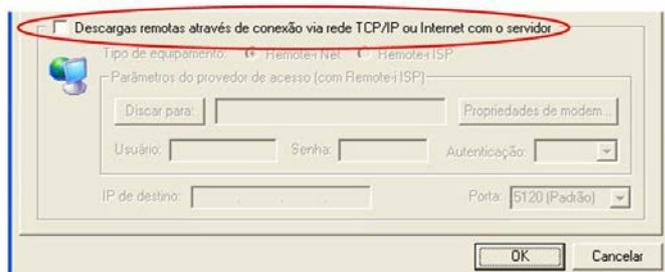


En este caso, el Remoto-i puede ser conectado directamente a la PC o estar conectado a un módem externo (no suministrado por Contronics).

Esta opción **no necesita** el uso de un protocolo de comunicación **TCP/IP**.

El segundo grupo de opciones – **"Descargas remotas a través de conexión vía red TCP/IP o el servidor de Internet"**- debe ser habilitada cuando se utiliza Remote-i ISP y / o Remoto i-NET.

Esta opción **necesita** el uso de un protocolo de comunicación **TCP/IP**.



**NOTA:** El Remote-i ISP y el Remote-i NET utilizan el mismo protocolo de comunicación de datos TCP/IP de Internet e intranet.

Cuando la opción **“Descargas Remotas a través de una conexión directa con el servidor”** está habilitado, entonces será necesario seleccionar el tipo de equipo:

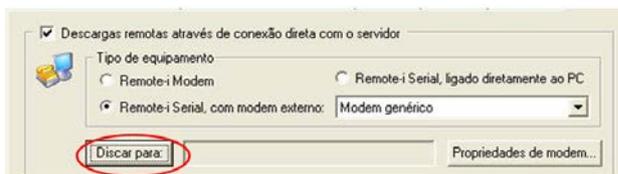
**Tipo de Equipamiento** – informe si utiliza el Remote-i Modem o el Remote-i Serial conectado directamente a la PC o la Remote-i serial con módem externo. En este último caso también es necesario indicar la marca y el modelo de módem utilizado.

**NOTA:** El driver del Modem es siempre suministrado por el fabricante y **debe** de estar instalado en la computadora antes de ajustar parámetros. En caso contrario el modem no será reconocido por el PROGuard, y su Marca/Modelo no aparecerá en la lista de módems disponibles.

**“El driver específico del módem específico debe haber sido instalado previamente en el ordenador.”**

Si una de las opciones, "Remote-i Modem 'o' Remote-i Serial con módem externo 'ha sido seleccionada, entonces es necesario ingresar el número de teléfono el cual el módem Remote-i o módem externo ira marcar.

Haga clic en “Discar” de control y rellene los campos como se solicita. Véase más adelante en este artículo manual "Dial Información".



**Propiedades del módem:** Este control se activa cuando se selecciona 'Remote-i Modem' o 'Remote-i Serial con módem externo'. Lo que sigue es una descripción de este manual de las propiedades y la pantalla que se muestra por ProGuard.

Cuando la opción de “Descargas remotas a través de conexión vía red TCP/IP o el servidor de Internet” se habilita, entonces se debe seleccionar si desea utilizar sólo el Remote-i NET o utilizar Remote-i ISP:



**“Remote-i NET o Remote-i ISP”:** seleccione esta opción si está utilizando solo un Remote-i ISP o el Remote-i ISP juntamente con un Remote-i NET.

**"Sólo Remote-i NET":** Cuando se está usando un Remote-i NET y no hay Remote-i ISP; en este caso debe introducir sólo la dirección IP de destino y el puerto del protocolo de comunicación TCP/IP. Consulte a su administrador de red o al equipo profesional de soporte técnico de su empresa para saber qué valores debe llenar en estos espacios.

Cuando la opción de 'Remote-i ISP' ha sido seleccionado, las siguientes opciones serán activadas y deben ser completadas:

**NOTA:** *ISP es la abreviatura de Internet Service Provider. Es el proveedor de acceso a Internet. Para que se pueda utilizar el Remote-i ISP y transmitir datos a través de Internet por medio de una línea telefónica, es necesario utilizar un ISP, cuyos servicios deben ser contratados previamente. En Brasil existen varias empresas que ofrecen servicios de ISP, algunos incluso gratuitos. Al contratar el ISP con algún proveedor le darán un nombre de usuario y una contraseña.*

**Marcar para:** Hacer clic en el botón "Marcar para", aparece una pantalla solicitando la información sobre el número de teléfono al que el Remote-i ISP debe marcar cuando un Guardus se inserta o se descarga. Véase más adelante en este artículo manual "Dial Información".

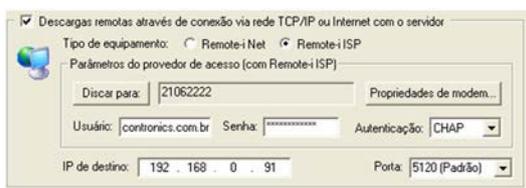
**Propiedades del módem:** Haciendo clic en este control aparecerá la misma pantalla citada en la opción "Descargas Remotas a través de una conexión directa con el servidor". Sin embargo, diferentes parámetros pueden ser informados en ambas pantallas. Lo que sigue es una descripción de este manual de estas propiedades y la pantalla que se muestra por ProGuard.

**Usuario:** Introduzca aquí el nombre de usuario con el que usted o su empresa está registrada con el ISP.

**Contraseña:** Introduzca aquí la contraseña para la identificación en el ISP.

**Autenticación:** Escriba aquí el método de autenticación utilizado por el ISP que haya contratado. (Esta información se debe obtener de la empresa que proporciona los servicios ISP). Puede ser CHAP (más común) o PAP.

### Ejemplo:



### Propiedades del Modem

Cuando sea apropiado, algunos parámetros pueden ajustarse para un mejor rendimiento del módem para ser conectado a la Remote-i.

Véase en la pantalla de al lado y abajo, los detalles de los siguientes parámetros:

Algunas de estas opciones pueden no estar disponibles debido a que dependen del módem seleccionado. En el ejemplo de la pantalla de al lado la opción "Usar el protocolo Celular" no está disponible porque no está soportado por el módem en cuestión.

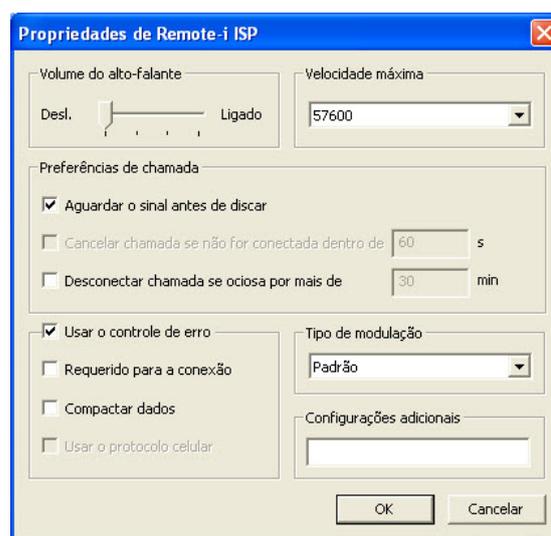
Recuerde que el cuadro de diálogo mostrado anteriormente como ejemplo puede variar dependiendo de la aplicación de software, o puede no existir aún. Los parámetros disponibles en la mayoría de los casos son los siguientes:

**Volumen del altavoz** - Seleccione aquí si desea escuchar a través del altavoz del módem, señales y sonidos presentes en la línea de teléfono durante el proceso de marcación y tratar de establecer la conexión. El altavoz está siempre apagado automáticamente después de que la conexión ha sido establecida.

**Velocidad máxima** - determina la máxima velocidad de transmisión del módem que va a utilizar. La velocidad de comunicación se limita al valor especificado aquí.

En las preferencias de llamadas de grupo, hay tres opciones:

**Espera el tono de antes de marcar** - si se selecciona esta opción, el módem esperará el tono de marcado antes de intentar marcar. Esta opción es útil si usted tiene un teléfono conectado en la misma línea, ya que evitará que el módem marque si la línea está en uso. Por otra parte, se recomienda que desactive esta opción si utiliza un PABX, porque algunos PABX ofrecen un tono de llamada distintivo, en contradicción con los reglamentos técnicos, y que a menudo no es reconocida por el módem. Es importante que usted sepa que **el uso de la PABX es posible, pero no se recomienda.**



**Cancelar llamada si no está conectado dentro de "x" segundos** - esta opción le permite determinar el tiempo máximo que puede durar los intentos de conexión. Si el módem no puede conectarse a la hora especificada, se interrumpe la conexión.

**Desconectar llamada si está inactivo por más de "x" minutos** - Esta opción determina el tiempo máximo permitido para que la línea de telefónica permanezca en silencio, sin que cualquier dato se transfiera por ella.

En el grupo "Utilizar control de errores" usted puede si lo desea, habilitar su módem para realizar el control de errores en los datos transmitidos y recibidos. Cuando está conectado, las siguientes opciones están disponibles:

**Necesario para la conexión** - cuando se selecciona, permite que la conexión suceda solamente con el módem que acepta el protocolo de control de errores. Si el módem conectado al CommCenter o a la PC no acepta el protocolo de control de errores, la conexión no será establecida. Si esta opción no está seleccionada, entonces, la conexión será aceptada incluso si el módem esté conectado al PC o CommCenter no acepte el protocolo de control de errores.

**Comprimir los datos** - cuando esta opción está seleccionada, el módem hará uso de sus algoritmos de compresión de los datos transmitidos y recibidos. El otro módem conectado en el CommCenter debe admitir esta opción.

**Utilizar el protocolo celular** - seleccione esta opción si desea utilizar un protocolo especial, diseñado para reducir los errores de comunicación que normalmente se producen cuando utilizan teléfonos celulares.

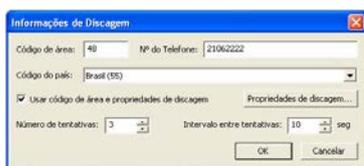
**En el grupo "Tipo de modulación"** usted puede seleccionar el estándar de modulación utilizado por el módem. Se recomienda mantener la opción seleccionada por defecto. Si cambia esta opción, asegúrese que el módem conectado al CommCenter también aceptó el tipo de modulación seleccionado.

**En el grupo "Configuración adicional"** hay un campo que le permite incluir comandos de configuración que el Remote-i envía al módem durante la inicialización. Los comandos siguen el formato AT (sin embargo, no incluye el prefijo "AT"). Esta configuración adicional debe ser usada sólo para propósitos de depuración, y solamente por personal con experiencia en comunicaciones de datos y módems.

**NOTA:** Para mayores detalles sobre la instalación y configuración de la línea Remote-i, consulte el manual del equipo.

### Información de Marcación

Durante la programación del Guardus, dentro de la pestaña o guía de 'Remote-i', cuando se hace clic en el control "Marcar para", la siguiente pantalla será mostrada:



**Código de área** - Este campo contiene el código de área (DDD) del número de teléfono que se desea marcar, es decir, el número de teléfono donde el Contronics CommCenter, Comm PC está conectado. Este campo será deshabilitado si la opción "Usar código de área y propiedades de marcado" no está seleccionada.

**Número de teléfono** - Este campo requiere ser llenado con el número de teléfono al cual Remote-i o el módem marcará, o sea, el número de teléfono donde el Contronics CommCenter PC Comm está instalado.

**Código del país** - esta lista le permite seleccionar el país donde el Remote-i o el módem marcará, es decir, donde el Contronics CommCenter o Comm PC está instalado.

Este campo esta desactivado en caso de que la opción 'Usar código de área y las propiedades del discado' no este seleccionada.

**Usar el código de área y propiedades del discado** – esta opción determina si el Remote-i o el módem utilizara solamente el número de teléfono al marcar, o si también se tendrá en cuenta el código de área, el código de país, el código de acceso para línea externa, información de la tarjeta y otros.

**Propiedades de discado** - este botón le permite configurar la información de marcación como:

Código de acceso a línea exterior si está utilizando un PABX (cuyo uso no se recomienda).  
Lugar de donde usted está llamando o marcando.

**Reglas de marcado para su ubicación** - Este campo sólo está disponible solamente cuando la opción "Usar el código de área y propiedades de discado" está seleccionada.

**Número de intentos** - es el número de intentos que el Remote-i será capaz de conectarse a CommCenter o al Comm PC y descargar los datos con éxito. El número introducido aquí será el número total de intentos.

**Intervalo entre intentos:** Es el tiempo (en segundos) que el i-Remoto espera entre los intentos.

Si utiliza el Remote I-Net simplemente introduzca la dirección IP del destino, es decir, para donde las descargas del Guardus serán enviadas a través del Remote-i, asimismo, coloque el número IP del computador donde está instalado CommCenter o el Com PC.



Una vez concluida la programación de rondas y el posible uso de la interface remote-i se debe de grabar las información en el Guardus, para esto debe de hacer clic en Aceptar en la pantalla de programar el Guardus.



**Atención:** Cualquier configuración solo tendrá efecto después de grabada en el Guardus, por lo tanto, después de incluir, modificar o excluir cualquier dato en la pantalla de Programar Guardus, es necesario hacer clic en "Aceptar" de la pantalla de Programación y colocar el Guardus en la interface para que los datos sean grabados en el bastón de rondas.

## Pasos de Programación del Guardus

Hasta aquí fue mostrado como efectuar una programación del Guardus desde el principio:

- Instalar el software PROGuard;
- Instalar y configurar la interface (Cable serial o cable USB);
- Descargando el Guardus (sea por contacto o por Infrarrojo);
- Navegar através del programa y acessar la opción de Reprogramar;
- Registrando el mínimo necesario (registro de puntos de ronda, horario y señalizaciones del Guardus);
- Registros completos de todas las opciones básicas disponibles en el software (Identificación, horario, puntos de ronda, botones maestros, vigilantes, empleados, adicionales, numéricos, eventos, feriado, avanzado e remote-i.);

*La configuración de las demás interfaces está disponible en las guías de instalación que acompañan a cada producto.*

*Los pasos de programación del Guardus será siempre: Descargar el Guardus, modificar los dados y gravar la nueva programación en el Guardus. .*

The image illustrates the software workflow for programming a Guardus device. It features several key elements:

- Descargar Guardus:** A button with a red arrow pointing down, indicating the first step of the process.
- Comunicação de Dados:** A dialog box with the text "Coloque o Guardus em contato com a interface de comunicação (Cabo USB sem IR - COM3)..." and a "Cancelar" button.
- Reprogramar:** A button circled in red, indicating the next step in the process.
- Programar Guardus:** A main configuration window with tabs for "Identificação", "Horários", "Pontos de Ronda", "Buttons/TagsRF Mestre", "Vigilantes", and "Funcionários". It includes fields for "Identificação" (containing "Exemplo 1"), "Código Interno" (72-000000007980-30), and "Informações Gerais" such as "Programado em" (17/8/2011 14:06), "Versão do Guardus G3" (firmware 1.5.0.0), and "Tamanho da área de programação" (1706 bytes).
- Comunicação de Dados (OK):** A second dialog box with an "OK" button circled in red, indicating the final step of the programming process.

## Descargas

### ❖ Visualizando Últimas Descargas

El PROGuard le permite que la última descarga de cada Guardus sea rápidamente visualizada a través de la opción 'Últimas Descargas' de la pantalla principal.

Haga Clic en el icono de 'Ultimas Descargas' y a continuación, seleccione en la lista que será exhibida el equipo cuya última descarga desea visualizar.



Observe que al lado derecho de la pantalla aparecerá la lista de las últimas descargas.

En la lista de descargas será mostrada solamente la última descarga de cada Guardus (por lo tanto, será listados solamente de archivos de nombre GRD0xxxx.DWL donde las xxx son los números finales de series de cada Guardus).

Para visualizar la descarga seleccione y haga clic en Visualizar (esta opción solo se habilitara cuando seleccione una descarga), o haga doble clic sobre la última descarga que desea visualizar.

### ❖ Visualizando Descargas Anteriores

El PROGuard le permite que las descargas anteriores de cada Guardus sean rápidamente visualizadas a través de la opción 'Descargas Anteriores' de la pantalla principal.

Al seleccionar esta opción, todas las descargas anteriores (con excepción de la última descarga de cada Guardus) y que estén dentro del directorio de descargas, serán mostradas. A continuación se muestra la pantalla inicial con la lista de todas las descargas anteriores:

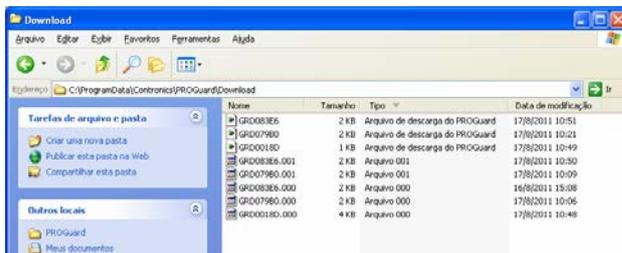


Note que la lista de descargas mostradas en esta opción, son presentadas todas las descargas localizadas en directorio de descargas (donde están por default todas las descargas del Guardus) excepto la última descarga de cada Guardus.

Para visualizar la descarga, seleccione y haga clic en Visualizar (esta opción solo se habilitara cuando seleccione una descarga), o haga doble clic sobre la descarga que desea visualizar.

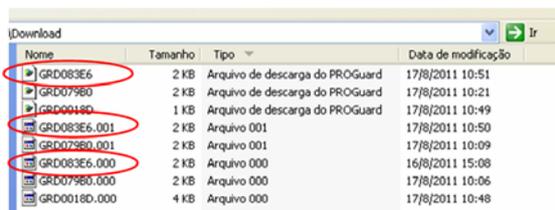
❖ **Descargas en Backup**

Siempre que el PROGuard esté abierto, el software comprueba todas las descargas contenidas en la carpeta Download (descargas), donde por default están todas las descargas de los Guardus. Este directorio está en disco C:\ProgramData\Contronics\PROGuard\Download. La unidad del sistema puede variar, normalmente está asignada a letra C, en caso de no encontrar el directorio, consulte con el administrador del sistema.



Note que en este directorio constan todas las descargas y la diferenciación de las Últimas Descargas, para las Descargas Anteriores está en extensión de nombre de archivo, o sea, GRD083E6 (primero item de imagen) es la última descarga y su extensión es DWL (oculta por sistema Windows), ya que las Descargas Anteriores desde el Guardus asumen la extensión 000, 001, 002, etc.

Es posible todavía diferenciarla por las fechas de modificación.



Cuando se abre el PROGuard todas estas descargas se leen, por lo tanto, si este directorio contiene cientos de descargas el desempeño del programa puede ser afectado.

Para que esta situación no ocurra el PROGuard indicará la necesidad de hacer un backup. No es obligatorio efectuar el backup, sin embargo es recomendable hacerlo.

El backup proporcionado por el PROGuard actúa de forma diferente de lo convencional, o sea, no copia los archivos, los elimina, ya que el objetivo principal es optimizar el rendimiento del programa PROGuard.

Al optar por efectuar el backup de todas las descargas anteriores será removidas para otra ubicación que debe ser escogido por el usuario a través de la opción Archivo>Seleccionar directorio de backup externo, conforme lo muestra la imagen de abajo.



Al seleccionar esta opción será abierta la pantalla para escoger el directorio, pudiendo inclusive ser guardadas las descargas en la red que facilitaría el acceso a estas descargas en backup (para mayores detalles consulte con el administrador de la red).



Después de seleccionar la carpeta que recibirá la copia de seguridad, haga clic en "OK"

**NOTA:** *Este proceso es necesario solamente la primera vez que se configura el directorio de backup o cuando sea alterado el directorio escogido.*

Finalizado la elección del directorio del backup, haga clic ahora en archivo y en seguida "Efectuar Backup".



El PROGuard iniciará la eliminación de los archivos y al concluir se mostrara el mensaje que fue concluido con éxito.



Note ahora que al actualizar la lista de descargas (F5) o a través de la opción Archivo> Actualizar lista de descargas, o incluso salir de la opción Últimas Descargas y devolverlo, haciendo que la lista sea actualizada, no se devuelve la descarga, al igual que mueve al directorio seleccionado.



Para ver estas descargas que se han movido, haga clic en las descargas de Backup.

Si el Backup se realizó en un medio externo (USB flash drive, CD, disco duro externo, etc.) este debe estar conectado en la PC y recibir la misma unidad de disco registrado en la de copia de seguridad.

Para ver la ruta completa del directorio de la descarga, haga clic en Backup y mueva el control de la barra deslizante hacia la izquierda y anote la ruta descrita.



Usted puede cambiar el directorio de Backup a través de la opción "Procurar..."

Si el directorio de Backup externo es la unidad externa, y se conecta a la PC para recibir una letra diferente de configuración en el Backup del PROGuard, utilice la opción mencionada anteriormente para alterar o cambiar la ruta, en caso contrario enviara un mensaje de vuelta informando que la imposibilidad será mostrada (ver imagen a continuación).



**Atención:** No es posible consolidar las descargas en backup. Solamente las descargas en el directorio Download serán consolidadas, por lo tanto solo aparecerá en Últimas Descargas y en Descargas Anteriores.

❖ **Consolidando Descargas del PROGuard**

Al activar, en la pantalla principal, la opción "Últimas Descargas" o "Descargas anteriores," la caja de selección "Consolidar descarga seleccionada con descargas anteriores" será mostrada justo debajo de la lista de las descargas.

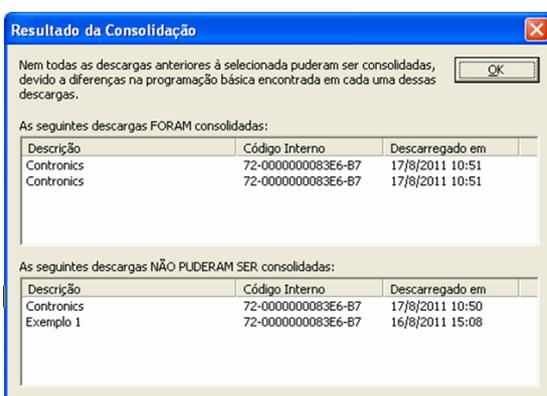


La consolidación con esta opción se produce solamente con descargas del mismo equipo (es decir, mismo número de serie). Para consolidar diferentes Guardus mire abajo la opción “Consolidar Descargas”

Sin embargo para que la consolidación se produzca, es necesario que las descargas presenten la misma programación. Si una o más descargas que no tienen exactamente la misma programación de la descarga seleccionada, estas descargas diferentes, no podrán ser incluidas en la consolidación.

**NOTA:** *El programa de planificación es muy importante para obtener un buen resultado de la consolidación. Un programa que se somete a frecuentes cambios en los horarios de ronda dejara de obtener los beneficios de la consolidación.*

Si la programación contenida en las descargas del Guardus es diferente el uno del otro, el mensaje indicativo será activado cuando se hace clic en la vista previa o visualizar.



En la pantalla de arriba tenemos un ejemplo de consolidación de descarga del Guardus con la descripción Contronics.

Al hacer clic en OK el Guardus consolidara solamente las descargas que tienen la misma programación (vigilantes, horarios, puntos de control, etc.). En este caso las descargas indicadas en la parte inferior de la ventana no serán consolidadas (una por tener programación diferente entre sí y la otra por ser otro Guardus). En caso de que todas las descargas anteriores y seleccionadas cumplan los criterios para la consolidación, los reportes consolidados se mostrarán inmediatamente.

**Ejemplo de uso:** Si durante un mes se realizan descargas diariamente de un Guardus, en la programación del lector indicara como ejemplo que la memoria se mantendrá durante 13 días, entonces en el día 14, los datos del día primero se sobrescribirán con los datos del día 14, por lo tanto, la descarga del día 13 mantendrá todos los registros hasta ese mismo día. Para generar un informe con unos registros de un mes completo o de duración, debe ser: Consolidar la descarga del día 13, día 26 y día 31, por lo que el informe completo va a salir (desde el día 01 hasta el día 31).

**NOTA:** *Recuerde que la capacidad máxima de registros del Guardus, depende de la programación realizada al lector; así mismo la capacidad de memoria en días dependerá del tipo de programación de los horarios de rondas, puntos de rondas y las demás opciones del programa. El valor del tamaño del área de programación se calcula automáticamente conforme se programe o se modifique; dando como resultado los días máximos que mantendrá los registros realizados por el vigilante, antes de empezar a suscribir la información. (ver detalles en Definiendo la identificación del Guardus pag.21 y en la “Capacidad del Guardus para esta programación” de la página 66)*

**Emítir Relatório**

Mensal | Exceções | Mapa de Atividades | Completo | Freqüência | Visitas | Estatísticas | Programação

Identificação do Guardus:  
 Identificação: Exemplo 1  
 Código interno: 72-000000007980-30  
 Carga da bateria: 97 %

Programação  
 Programado em: 17/8/2011 14:06 com PROGuard versão 4.8a  
 Capacidade do Guardus G3 (firmware 1.5.0.0) para esta programação: aprox. 13 dias  
 Número máximo de registros: 4436 entradas  
 Número máximo de buttons/TagsRF adicionais e/ou não cadastrados: 2218 entradas

Carga da Bateria:  
 Valor medido: 97%

Después de consolidar la descarga, utilice el conjunto de filtros y defina el período que desea del informe como en este ejemplo, del día 01 al día 31 del mismo mes.

Descargado em: 17/8/2011 14:06 Exportar

Descarga local

Data/horário inicial: 1 de Julho de 2011 00 : 00

Data/horário final: 31 de Julho de 2011 00 : 00

Suprimir registros de controle (>>>)

Exporte a un archivo PDF, así mismo podrás imprimir y/o enviar por email o mantener un histórico de datos registrados mes a mes.

### ❖ Consolidando Descargas de Múltiplos Guardus

La consolidación se realiza a través de la opción “Consolidando descargas” de la pantalla de inicio, esta le permite ampliar los beneficios de la consolidación tanto para las descargas de un mismo equipo que presenta programaciones diferentes como los equipos diferentes.

**NOTA:** Las descargas que en el ejemplo anterior no se pudieron incluir en la consolidación, ahora podría estar utilizando la función del recurso “Consolidación Guardus múltiples descargas”.

Para iniciar el proceso de consolidación haga clic en “Consolidación descargas” de la pantalla de inicio. Tenga en cuenta que la casilla de verificación “Consolidar descarga seleccionada con descargas anteriores” esta desactivada.

Al hacer clic en Consolidar Descargas se abrirá la siguiente pantalla, informando todas las descargas de todos los Guardus disponibles para su consolidación.

**Consolidar Descargas**

Filtros  
 Data/horário inicial: 16 de Agosto de 2011 15 : 08  
 Data/horário final: 18 de Agosto de 2011 11 : 19

Guardus 's Descarregados: Descargas Específicas:

Seleção Rápida: Seleção Rápida:

Todos  Todos

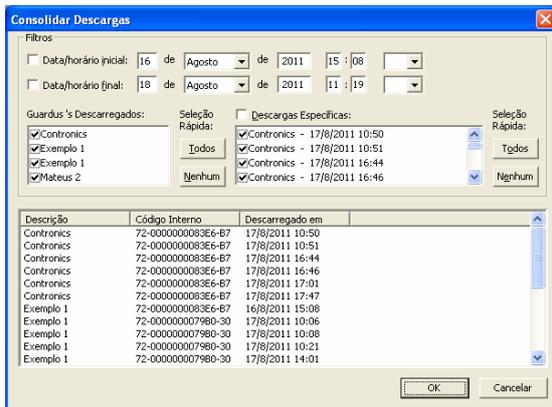
Nenhum  Nenhum

Descrição	Código Interno	Descarregado em
Contronics	72-000000083E6-B7	17/8/2011 10:50
Contronics	72-000000083E6-B7	17/8/2011 10:51
Contronics	72-000000083E6-B7	17/8/2011 16:44
Contronics	72-000000083E6-B7	17/8/2011 16:46
Contronics	72-000000083E6-B7	17/8/2011 17:01
Contronics	72-000000083E6-B7	17/8/2011 17:47
Exemplo 1	72-000000083E6-B7	16/8/2011 15:08
Exemplo 1	72-00000007980-30	17/8/2011 10:06
Exemplo 1	72-00000007980-30	17/8/2011 10:08
Exemplo 1	72-00000007980-30	17/8/2011 10:21
Exemplo 1	72-00000007980-30	17/8/2011 14:01

OK Cancelar

A través de este recurso de consolidación de múltiplos Guardus es posible generar los informes de Excepción, General y de Frecuencia. Los demás informes, por no tener utilidades prácticas, no pueden ser generados.

También presenta las opciones de filtros que auxilian la tarea de escoger las descargas a ser consolidadas.



La descripción y el significado de Grupo 'Filtros' son dados a continuación:

**Fecha/horario inicial** - permite informar a partir de qué fecha y hora, las descargas serán presentadas en la pantalla. Inicialmente la 'Fecha/horario inicial' viene precedida con la más antigua de las descargas presentes en el directorio donde se encuentran las descargas del PROGuard.

**Fecha/horario final** - permite informar hasta que fecha y hora, desea ver las listas de las descargas. Inicialmente la 'Fecha/horario final' viene precedida con la fecha y hora que muestra la pantalla presentada.

**Guardus Descargados** – permite seleccionar los Guardus que van a ser consolidados.

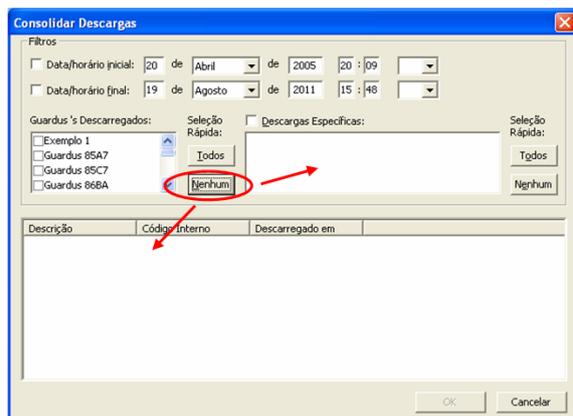
**Descargas Especificas** – Le permite seleccionar cuales descargas referentes a los Guardus seleccionados serán consolidadas. Al terminar la selección active la casilla de verificación para efectuar la consolidación.

Por lo tanto, los informes de excepción y general, generadas por esta consolidación, presentara de forma unificada, los datos contenidos en descargas seleccionadas de los Guardus elegidos.

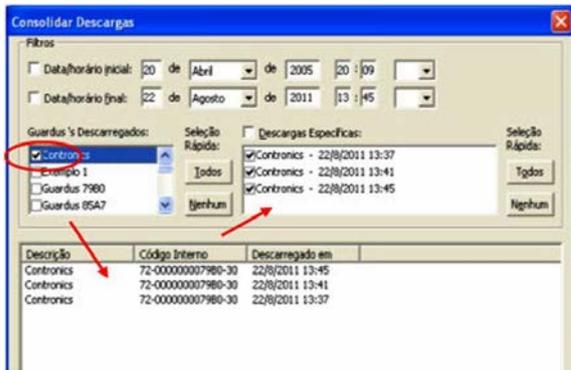
**Sugerencia:** Los botones "Todos" y "Ninguno" en el ítem "selección rápida", acelera las tareas que necesitan para activar o desactivar todos los Guardus o descargas de todos.

Para ayudarse con el filtro siga el ejemplo de cómo filtrar las descargas solamente de Guardus Contronics

En la pantalla de Consolidar Descargas haga clic en "Ninguno", note que limpia o borra la lista de descargas.

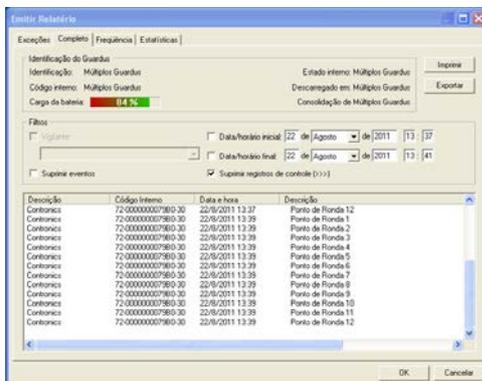


Ahora seleccione la casilla de verificación de Guardus Descargados y la lista será reconstruida, pero sólo con las descargas de Guardus seleccionadas como en este ejemplo.



También puede filtrar por la descarga específica! Para ello haga clic en la casilla de verificación "Descargas Especificas" y seleccione sólo aquellas descargas que desea consolidar, en el ejemplo anterior tenemos 3 descargas de Guardus Contronics y para consolidar sólo la primera y la segunda descarga, simplemente marque la casilla de verificación de descargas específicas y desmarque la última casilla de verificación de la lista, es decir, la Contronics - 13:45 22/08/2011 y haga clic en Aceptar.

Sera generada la lista con las descargas específicas consolidadas.



Note que el informe consolidado presenta los 4 informes más importantes (Excepciones, General, Frecuencia y Estadística).

## Reportes

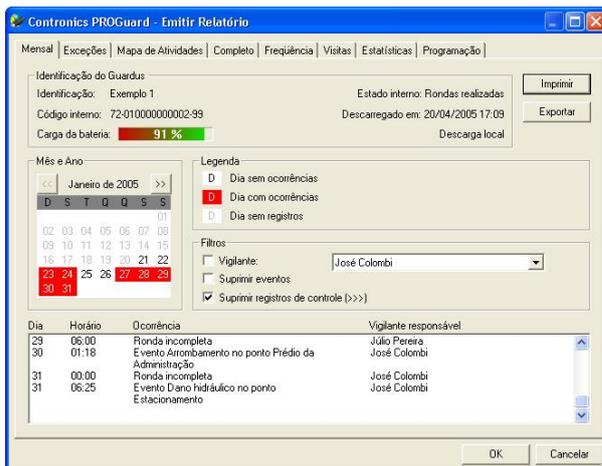
### ❖ Reporte Mensual

El informe mensual es probablemente el más utilizado en la mayor parte de las aplicaciones del Guardus, por ese motivo es exhibido automáticamente cuando la pantalla de reportes aparece por primera vez. Sin embargo, usted puede acceder a este reporte desde otro reporte haciendo clic en la pestaña "Mensual" de la pantalla de "Emitir Reportes".

A través de ella es posible visualizar y verificar rápidamente dentro de un mes determinado y con la asistencia de indicación del calendario incorporado, que días presentan problemas de rondas y que tipo de problemas fueron. Se consideran como problemas en rondas:

- ✓ Rondas incompletas o no realizadas;
- ✓ Eventos registrados a través de carteras de eventos o iButtons numéricos;
- ✓ Intervalos de tiempo en el cual el Guardus no funciono (no estaba alimentado o tenía su reloj adelantado).

Esos mismos problemas también serán mostradas en el informe de 'Excepciones'.



En el reporte mensual se puede filtrar que vigilante realizo las rondas o el mes en que las mismas fueron realizadas, además puede filtrar: suprimir eventos y suprimir registros de control para que no sean mostrados en el reporte.

**Para imprimir o exportar este informe, consulte los ítems "Imprimiendo Informes o Exportando Informes en este manual".**

En la pantalla anterior presentamos un modelo de la pantalla de reporte mensual:

Este reporte contiene además de los datos que figuran en la parte inferior de la pantalla, los grupos de cuatro campos:

- \* Identificación del Guardus;
- \* Mes y Año;
- \* Leyenda;
- \* Filtros.

**NOTA:** *Los reportes del PROGuard no requieren necesariamente ser impresos, usted puede observarlos, revisarlos y consultarlos desde la misma pantalla de su computadora.*

▪ **Grupo - Identificación del Guardus**

En el grupo de 'Identificación del Guardus' (común en todos los informes) los siguientes datos serán mostrados:

**Identificación** – Es el texto descriptivo que se utiliza para identificar el Guardus. Inicialmente cada Guardus es identificado por el texto 'Guardus' junto a su código interno o número de serie. En el ejemplo de la pantalla anterior tendríamos 'Guardus 79B0' como Standar. Esta descripción Standar fue alterada a 'Ejemplo 1'.

**Estado interno** - Puede presentar dos mensajes:

- 'Falla en las rondas': Habría alguna falla en las rondas en el momento que el Guardus fue descargado. Esta falla no se habría informado al supervisor o incluso el informe se pudo haber originado de las descargas anteriores del Guardus y no de la descarga actual.
- 'Rondas realizadas': Hasta al momento que el Guardus fue descargado no existen fallas con las rondas y no hubo necesidad de informar al supervisor.

**Nota:** El Guardus señalará 'Falla en rondas' cuando al menos una de las rondas no se realizó o no fue concluida, también si el vigilante desconecta la batería. Después de señalar "Falla en rondas" con solo hacer una lectura con un iButton/TagRF maestro, todas las rondas fueron ejecutadas por completo, el Guardus volverá a señalar 'Rondas realizadas'. Por lo tanto, estando el Guardus señalizando 'Falla en rondas', el volverá a señalar 'Rondas realizadas' después de las siguientes condiciones:

- El Guardus hizo una lectura con un iButton/TagRF maestro, y después de eso, por lo menos un punto de ronda fue visitado de acuerdo con la programación previa del Guardus.
- El Guardus fue descargado en una computadora y sus datos leídos por el PROGuard.

Después de haber ocurrido una de las condiciones mencionadas anteriormente, el Guardus permanecerá indicando 'Rondas realizadas' hasta que ocurra un nuevo problema con las rondas.

**Código interno:** Es la identificación interna del Guardus grabada por fábrica. Tenga en cuenta que mediante la notación hexadecimal, el código interno puede contener además de números, letras A, B, C, D, E y F.

**Descargado en:** Muestra la fecha y la hora en que los datos exhibidos fueron descargados.

**Carga da batería:** En este campo se indica visualmente el nivel porcentual de carga que tiene la batería del Guardus. A través de este campo es posible monitorear la duración de una batería y alertar a la vez cuando se debe de reemplazar. Cuando el porcentaje de la batería se encuentre por debajo del 20%, se recomienda sustituirla. Tome en cuenta también que si el lector tiene la batería muy baja, emitirá un sonido de alerta cada cierto tiempo para indicar la necesidad urgente de reemplazar la batería.

**Origen de descarga:** Es el origen por el cual proviene la descarga, puede ser una descarga local (descargado desde la PC) o una descarga recibida remotamente. En este caso será indicada la vía por la cual se recibió la descarga (vía Remote-i, por ejemplo).

#### ▪ Grupo - Mes y Año

En el grupo del "Mes y Año" tenemos un calendario que indica los días en que hubieron problemas (o eventos) en las rondas. En el lado izquierdo y derecho del Mes y Año que muestra el calendario, hay dos botones identificados por las flechas a la izquierda ("<<") y a la derecha (">>").

Estos botones le permiten visualizar el registro de meses anteriores y posteriores de la que se muestra actualmente en el Guardus. Si no hay registros, los botones están desactivados.

En el ejemplo mostrado hay registros en los meses de enero, febrero y marzo. Los botones '<<' y '>>' están habilitados, sin embargo, si seleccionó el mes de enero, el botón '<<' (izquierdo) está desactivado, esto indica que no hay registros anteriores a este mes.

### ▪ Grupo - Leyenda

En el grupo 'Leyenda', existen tres textos de identificación explicativa al calendario:

- ✓ Los días exhibidos con letra en negro (D) y en fondo blanco, indica días normales, sin problemas;
- ✓ Los días marcados con letra blanca (D) y en fondo colorido (rojo), indica los días que hubieron problemas (fallas en rondas, eventos registrados, etc.).
- ✓ Los días en que no constan registros y actividades del Guardus, son mostrados en letra gris claro con fondo blanco. Estos pueden ser días cuyos datos se han perdido por ser demasiado antiguos, días en un tiempo futuro, o días en que el Guardus fue apagado o desconectado (sin alimentación).

### ▪ Grupo - Filtros

En el grupo 'Filtros', son las opciones que se pueden activar o desactivar en la selección de los informes de datos. Ellos son:

**Vigilante:** Hace que el informe presente solamente la lista de los registros relacionados con el vigilante seleccionado a partir de la opción del vigilante elegido en el cursor de la derecha. Esta opción solo estará disponible cuando efectivamente son utilizados los iButtons/TagRF de vigilantes y programados anteriormente.

**No considerar novedades:** Cuando se selecciona este filtro hace que los eventos no se muestren en el informe restringiendo asimismo el número de problemas en la lista

**No considerar registros de control (>>>):** hace que todos los registros de control (iniciados por la secuencia '>>>') sean eliminados o suprimidos del informe.

**IMPORTANTE:** Los registros de control en el "Reporte Mensual", representan anomalías sucedidas con el Guardus tales como, "Guardus desconectado" y "Guardus reconectado"

De la misma manera que el filtro "No considerar novedades", este filtro limita el número de problemas enumerados, facilitando en muchas situaciones el análisis del informe.

Por último, si no consideramos ningún filtro, entonces se mostrara en la lista del informe en cada línea, el día, la hora, la descripción del problema ocurrido y el vigilante responsable.

**NOTA:** En los informes del PROGuard, el vigilante considerado como "responsable", es el último vigilante que registro su iButton/TagRF antes de ocurrir el problema. Para garantizar la identificación de este, basta con activar la opción 'Exigir identificación del vigilante en el comienzo de cada ronda' (guía de Programación Avanzada).

### ❖ Reporte de Excepciones

Así como el reporte Mensual, el reporte de "Excepciones" presenta los problemas ocurridos en las rondas pero con dos diferencias principales. El reporte de Excepciones no se limita a un periodo de un mes y es posible a través de él proporcionar un nivel de informe más detallado, por ejemplo, junto a una ronda considerada incompleta, incluye cuales puntos no fueron visitados o registrados en el Guardus y la hora que correspondía de esa ronda.

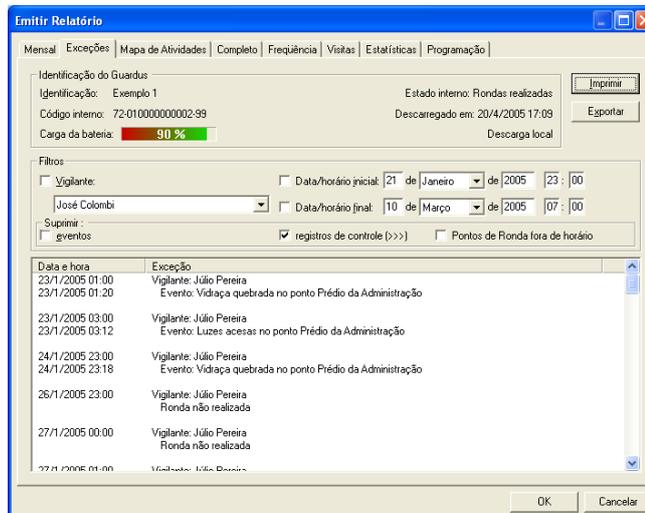
Este reporte detalla solamente las fallas en las rondas (rondas no realizadas o rondas incompletas), junto con la fecha y las horas en las cuales el vigilante no cumplió con su recorrido, además presenta las novedades ocurridas, los registros de control y puntos de ronda registrados fuera de horario. Este reporte también es muy utilizado por los usuarios ya que muestra solo y directamente las fallas en las rondas.

Para acceder al informe de “excepciones” basta con hacer clic en la guía o pestaña “Excepciones” de la pantalla ‘Emitir Informes’. Este informe también puede ser filtrado, listando solamente los datos colectados por un vigilante específico, dados colectados en un intervalo de fechas específicas, y pueden o no incluir eventos numéricos y registros de control (identificados por la secuencia ‘>>>’).

Para imprimir o exportar este informe, consulte los ítems Imprimiendo informes o Exportando informes en este manual.

Observe al lado de la pantalla de informe de excepciones:

*La descripción y el significado de los grupos de “identificación del Guardus”, de “Filtros” y también a modo como afectan los informes, se pueden consultar en el ítem de informe mensual.*



El informe de excepciones ofrece más de dos opciones de filtrado: Fecha de inicio y la hora, Fecha final y la hora, las cuales funcionan de la siguiente manera:

**Fecha/hora de inicio:** Le permite visualizar a partir de qué fecha y hora desea ver los registros en la lista. Inicialmente la "Fecha/hora de inicio" estará con los datos de la fecha y hora del registro más antiguo del Guardus.

**Fecha/hora Final:** Le permite visualizar hasta que fecha y hora desea ver los registros en la lista. Inicialmente la 'Fecha/hora Final' estará con los datos de la fecha con la cual se realizó la última descarga o la descarga actual del Guardus.

**RECOMENDACION:** Recuerde que al cambiar las fechas y horas iniciales o finales, habilite o marque con un check la casilla respectiva de los filtros, evitando así, que al modificar solo el día y el mes, el informe no sea recalculado. Después de establecer debidamente las fechas y horas marque los filtros deseados.

Finalmente en la lista de datos del informe, se relacionan las excepciones detectadas y acompañados por la fecha y la hora que lo identifican.

Tenga en cuenta que el caso de una ronda incompleta o no realizada, la hora visualizada será la misma en la que estaba programado para iniciar esta ronda. Esto facilita la identificación de cual ronda fallo.

En caso de que no se estén utilizando identificadores de vigilantes, las rondas serán identificadas por el texto “Vigilante: <no identificado>”. En caso de utilizar iButtons/TagRF de vigilantes, las rondas serán identificadas por el nombre del vigilante que supuestamente las realizo.

En el caso de las rondas incompletas, será mostrada en la lista los puntos que faltaron (como ejemplo de la pantalla anterior, ‘Falta punto: Portón Principal’).

Los registros de control serán presentados siempre en una línea separada y no estarán relacionados con las rondas realizadas en ese momento. Estos registros de control en el “Reporte Excepciones” representan anomalías sucedidas con el Guardus tales como, “Guardus desconectado” y “Guardus reconectado”, además de cabeza colocada en corto circuito.

### ❖ Reporte de Mapa de Actividades

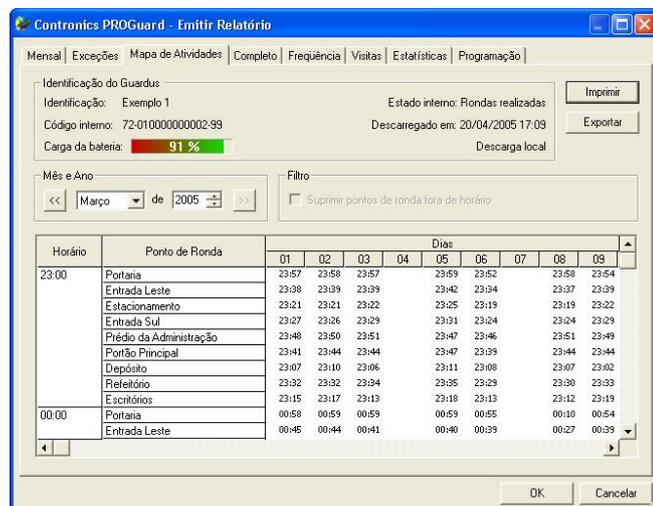
Este reporte le permite tener de forma simple, una visión general de las rondas realizadas durante un mes con las horas en las cuales cada punto fue visitado, o, un espacio en blanco donde no se realizó la visita o la marca. Estos espacios en blanco hacen que sea muy fácil ver el momento o la hora en la que las rondas no se llevaron a cabo, ya sea total o parcialmente.

Al igual que en el reporte de "Excepciones", la descripción y el significado de los grupos "identificación del Guardus", Mes y Año, y cómo afectan a los informes, se puede encontrar en el ítem de "Reporte Mensual".

Este reporte está organizado de la siguiente manera: para cada horario de ronda es incluida una línea para cada punto de ronda; para cada día del mes es incluida una columna. En la intersección de estas filas y columnas se colocan (o no) un horario indicando cual determinado punto de ronda fue verificado o visitado dentro de un determinado horario de ronda de un determinado día y mes.

Si la intersección está vacía o en blanco, significa que ese punto de control no fue visitado en ese día y en ese horario de ronda.

Al lado presentamos la pantalla referente al informe del mapa de actividades.



Si el Guardus está programado para aceptar puntos de rondas fuera de horario, se pueden incluir o informar en la pantalla de "Mapa de Actividades" en dos formas:

- Dentro del rango de horario de rondas cuando se realizó el contacto con el iButton/TagRF; además estará marcado por un asterisco (\*) después de su identificación, lo que indica que el punto de ronda no se esperaba, no estaba registrado para ese horario de ronda o simplemente porque el vigilante repitió la marca con el punto de ronda.
- En un horario no disponible que aparece en el informe como N/D. Además, todos los puntos de ronda verificados (marcados o registrados) fuera de un determinado horario, estará marcado por un asterisco (\*) después de su identificación, lo que indica que el punto de ronda no se esperaba o no estaba registrado para ese horario de ronda.

En el grupo "Filtro", existe la opción que permite suprimir la visualización en el informe de los puntos de ronda fuera de horario.

**RECOMENDACION:** Si las descripciones utilizadas para sus puntos de ronda son demasiado largas, la apariencia de impresión del informe del mapa de actividades podría verse comprometida. En este caso recomendamos seleccionar el botón de "Propiedades" del cuadro de diálogo "Imprimir" la orientación de la página "paisaje".

❖ **Reporte General**

El informe General presenta el registro completo de todo lo que ocurrió en un Guardus. En ella se enumeran todos los identificadores (puntos de ronda-vigilantes-novedades) que fueron leídos por el equipo y todas las situaciones (registros de control) que se pudieron indicar mediante las señales sonoras o luminosas.

*A través de ella es posible rastrear la historia completa de las actividades de un Guardus.*

Este informe se puede filtrar por: vigilante que realizo las rondas, el rango de fechas en las que las rondas se llevaron a cabo, los eventos numéricos y los registros de control que se identifican por la secuencia ('>>>').

**IMPORTANTE:** Los registros de control en el "Reporte General", representan diferentes situaciones sucedidas con el Guardus tales como; anomalías presentadas (batería desconectada, batería reconectada, cabeza colocada en corto circuito y fuerte impacto), además controles automáticos por parte del bastón (Guardus descargado, verificación automática de la batería, verificado por supervisor, puntos no registrados), todos estos registros de control indicaran la fecha y la hora de tal evento.

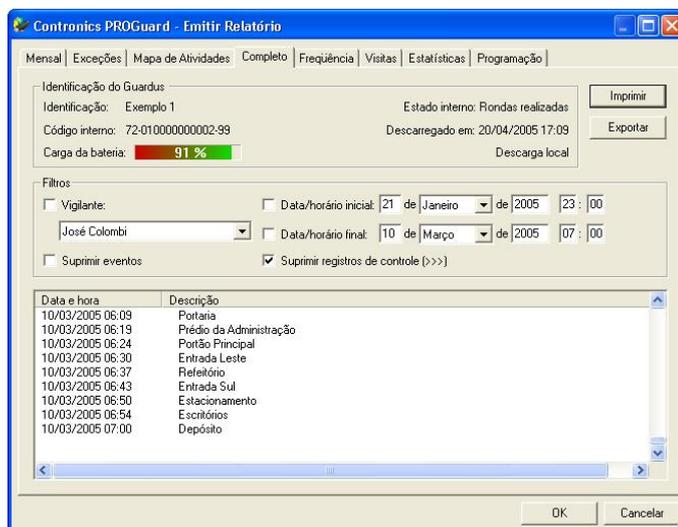
**Para imprimir o exportar este informe, consulte los ítems Imprimiendo informes o Exportando informes en este manual.**

A continuación presentamos la pantalla de informe "General" conforme a la imagen de abajo.

La descripción de grupos "identificación del Guardus" y de "Filtros", con su significado y cómo afectan a los informes, se pueden encontrar en los ítems del informe "Mensual" y "Excepciones" de este manual.

En el ítem informe General también estará descrito el comportamiento del grupo de filtros indicados por 'Periodo'.

Todos los iButtons / TagRF leídos por el Guardus, todas las situaciones anómalas detectadas (registros de control, por ejemplo, desconexión de la batería) y todas las rondas realizadas (o no) se enumeran en el informe completo, junto con la fecha y hora correspondiente.

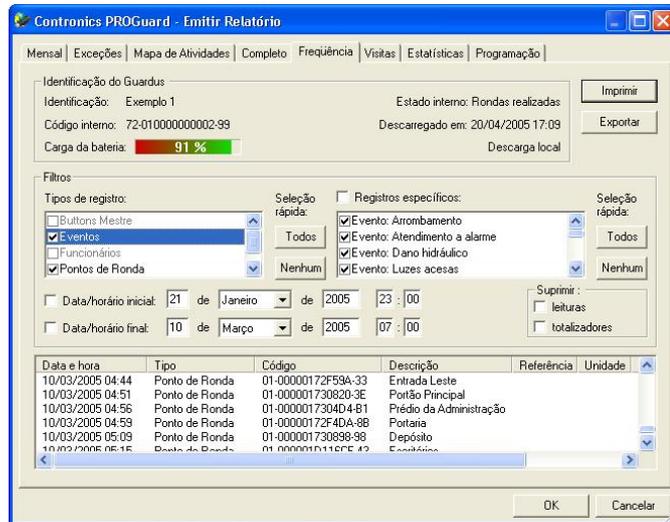


De la misma manera que los informes de mensual y de excepciones, las rondas son identificadas por vigilante que supuestamente las realizo (es decir, el último vigilante a ser identificado por el Guardus a través de su iButton / TagRF).

Las Rondas que no han sido concluidas serán identificadas al final de las líneas, indicando '\*\*\*Ronda incompleta\*\*\*' o '\*\*\*Ronda no realizada\*\*\*'.

### ❖ Informe de Frecuencia

Este informe muestra la frecuencia con la que los identificadores (botones) fueron leídos por el Guardus. En este informe se mostrara; la fecha y la hora de la lectura del iButton/TagRF (botones), el tipo de iButton/TagRF (vigilante, maestro, puntos de ronda, puntos no registrados, novedades y empleados) el código interno y la descripción programada por el usuario. Además muestra el tiempo de dislocación entre puntos y al final del reporte presenta un conteo total de marcas realizadas por cada botón registrado.



Cuando el iButton es de tipo numérico o de evento numérico, entonces la referencia y la unidad corresponde como se indicó previamente y será mostrado igual en el informe.

A continuación presentamos la pantalla de reporte de frecuencia conforme al ejemplo de la imagen de arriba:

Es posible filtrar este informe para cada tipo de iButton/TagRF o el conjunto de ellos.

El significado de los grupos "Identificación del Guardus" y "Filtros", sus descripciones y la forma de cómo afectan a los informes, son análogos a los ítems del reporte Mensual y de Excepciones.

Este reporte sin embargo, tiene algunas diferencias en los filtros en relación a los demás reportes, esto debido a que no se concentra propiamente en las rondas pero si en los iButtons/TagRF que se leen. Así, mediante la presentación de eventos como un registro normal y por no presentar registros de control, el informe de frecuencia no ofrece los filtros "Eliminar evento" y "Eliminar registros de control (>>>)", en su lugar permite filtrar solo los vigilantes y todos los tipos de iButtons / TagRF a través de las siguientes listas:

**Tipos de Registro:** Aquí puede seleccionar los tipos de iButtons/TagRF de la lista. El PROGuard permite listar todos los tipos de iButtons/TagRF, o un conjunto específico de ellos, como por ejemplo los iButtons/TagRF de vigilantes, empleados, iButtons/TagRF maestros, o subconjuntos de estos eventos.

**Registros específicos:** Aquí puede seleccionar cuales iButtons/TagRF de cada tipo serán mostrados. Para llevar a cabo el filtrado después de la selección, active la casilla "registros específicos". Así, el informe mostrará únicamente los iButtons/TagRF o eventos seleccionados.

**RECOMENDACION:** Los botones 'Todos' y 'Ninguno' en el ítem 'Selección Rápida', acelera las tareas que necesita para activar o desactivar todos los registros.

**Para imprimir o exportar este informe, consulte los ítems Imprimiendo informes o Exportando informes en este manual.**

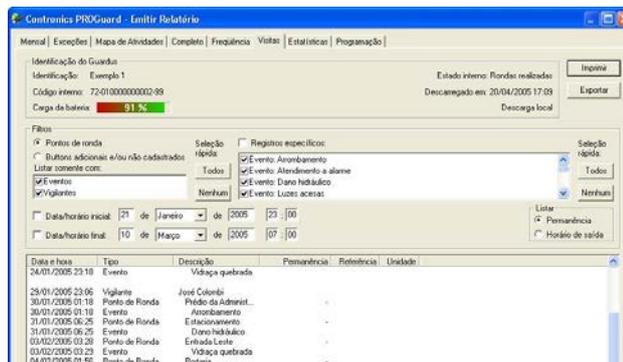
### ❖ Reportes de Visitas

El reporte de visitas tiene como objetivo resaltar las actividades que ocurren en cada punto de ronda. Dentro de estas actividades tenemos la lectura del punto de ronda realizada por un vigilante (identificado o no) y los eventos que fueron registrados como punto. Este reporte también presenta la posibilidad de determinar el tiempo que el vigilante se mantuvo en cada uno de los puntos de ronda.

Este tiempo es denominado el tiempo de permanencia y el determinado por la diferencia entre la lectura realizada por el vigilante al llegar al punto de ronda y la lectura realizada al dejar el mismo.

Por lo tanto, el reporte puede listar el vigilante asociado con los puntos de ronda, los eventos registrados en ese punto y el tiempo que permaneció vigilante.

El tiempo de permanencia se reporta en el informe en cuestión de minutos.



**NOTA:** El tiempo de permanencia sólo se puede determinar si las opciones "Aceptar puntos de ronda fuera de horarios" y "Permitir volver a visitar los puntos dentro de la misma ronda" están habilitadas en la programación de la pantalla "Opciones avanzadas". Sólo con estas opciones habilitadas el Guardus permite que el vigilante registre la lectura realizada al llegar y al salir del punto de ronda.

Para imprimir o exportar este informe, consulte los ítems **Imprimiendo informes** o **Exportando informes** en este manual.

**NOTA:** En caso de que el vigilante registre solo su llegada o salida del punto de ronda, en el campo aparecerá un signo de "-". Este signo es evidencia de que el tiempo de permanencia no se pudo determinar. Así que la presencia del signo "-" debe interpretarse como el registro de una única lectura del punto de ronda.

En el informe se enumeran:

- ✓ La fecha y la hora de la lectura del iButton/TagRF, o tipo del iButton/TagRF;
- ✓ La descripción programada por el usuario;
- ✓ La permanencia;
- ✓ La referencia;
- ✓ La unidad correspondiente a los respectivos iButtons/TagRF registrados.

La descripción y el significado de los grupos 'Identificación del Guardus' y 'Filtros', y el modo de cómo afectan el informe, puede ser consultado en el ítem del reporte Mensual.

El reporte de visitas ofrece algunas opciones de filtros específicos a sus funcionalidades conforme mostramos a continuación.

Los registros en este reporte pueden ser filtrados a través de estas listas:

**Enumere solamente los puntos de ronda** - aquí usted podrá seleccionar cuales puntos de ronda deberán ser enumerados. A medida que:

- Con la opción de filtro de 'Vigilantes' activada y La opción "Eventos" desactivada, se mostrarán sólo los puntos de control que fueron leídos por vigilantes identificados. El punto leído por un vigilante identificado se enumera independientemente de la ocurrencia de eventos.
- Estando las opciones 'Vigilantes' y "Eventos" activadas, se mostrarán sólo los puntos de ronda en el que ocurrieron los eventos y que fueron leídos por vigilantes identificados.
- Con la opción de filtro 'Vigilantes' desactivado y La opción de "Eventos" actividad, se mostrarán sólo los puntos de ronda donde ocurrieron los eventos. El registro de estos eventos pueden haber sido hecho por vigilantes identificados o no.
- Estando la opción de 'Vigilantes' y 'Eventos' desactivadas, se mostraran todos los puntos de rondas.

**Registros específicos** - aquí usted podrá seleccionar cuales iButtons/TagRF de cada tipo serán mostrados. Al terminar la selección active la casilla de verificación 'Registros Especificos' para efectuar el filtrado. De esta manera el reporte presentará solo los vigilantes, puntos de rondas y los eventos seleccionados.

**RECOMENDACION:** Procure seleccionar los vigilantes, puntos de rondas y eventos para ser mostrados con la casilla de 'Registros Especificos' desactivada. Esto evita que al seleccionar cada ítem de la lista el reporte sea recalculado. Solamente active la casilla 'Registros Especificos' después de seleccionar todos los registros que serán mostrados.

Los botones 'Todos' y 'Ninguno', en el ítem 'Selección Rápida', acelera las tareas que necesitan habilitar o deshabilitar todos los registros.

El reporte tiene la posibilidad de elegir cómo será visualizada la información en la salida del vigilante en el punto de ronda. Mediante el uso de la "Lista" se puede seleccionar si el informe presentará el tiempo de permanencia (informado en minutos) o si es preferible presentar la fecha y horario en que el vigilante dejó el punto de ronda.

Se presenta al final del informe, una relación con el tiempo (en minutos) que El vigilante se mantuvo en cada punto de ronda y el tiempo total que se mantuvo en todos los puntos.

**Para imprimir o exportar este reporte, consulte los ítems Imprimiendo informes o Exportando informes en este manual.**

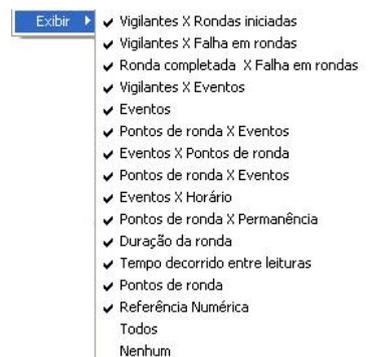
### ❖ Reporte de Estadísticas

El reporte de estadísticas permite la visualización en forma de gráficos de las actividades que ocurrieron durante todo el lapso de la ronda. Este reporte nos permite la comparación porcentual entre las rondas realizadas por los vigilantes en relación a sus fallas, los eventos, los horarios de rondas y las varias combinaciones posibles entre sí, como veremos a continuación.

#### Visualizar y ocultar gráficos:

Para visualizar o/y ocultar un gráfico basta con hacer clic con el botón derecho sobre el área donde son presentados. Aparecerá el botón "Exhibir" seguido de un menú donde es posible seleccionarlos individualmente.

Es posible también utilizar las opciones "Todos" para mostrar todos los gráficos y "Ninguno" para ocultar todos los gráficos:

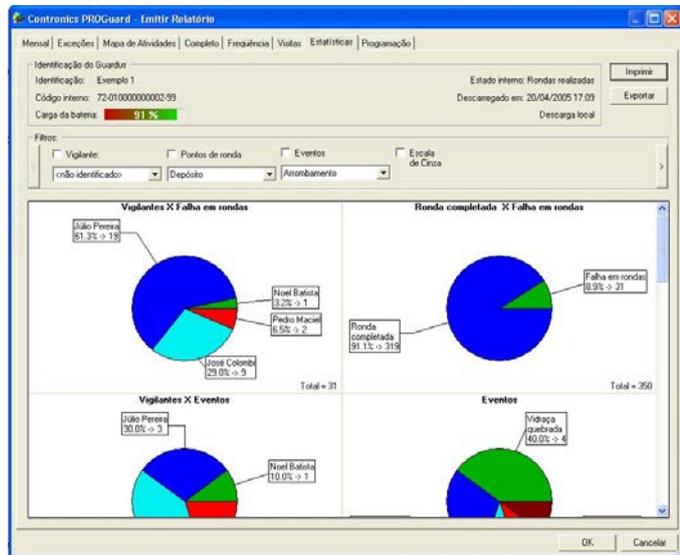


A continuación La pantalla de reportes de estadísticas:

La descripción y el significado de los grupos 'Identificación del Guardus' y 'Filtros', y el modo de cómo afectan el informe, puede ser consultado en el ítem del reporte Mensual.

Igualmente como en los otros reportes, los datos presentados pueden ser filtrados para mostrar algunas informaciones deseadas, para esto deberá habilitar el filtro deseado:

- ✓ Vigilante;
- ✓ Puntos de ronda;
- ✓ Eventos.



Seleccionar a continuación una de las siguientes opciones de abajo:

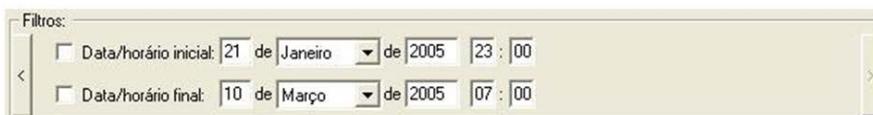
El espacio donde está disponible los filtros puede ser ampliado haciendo clic en el botón que contiene una barra, situado a la derecha:



De esta manera son evidentes las demás opciones de filtrado:

- ✓ Fecha/horario inicial;
- ✓ Fecha/horario final.

Conforme a la imagen de abajo.



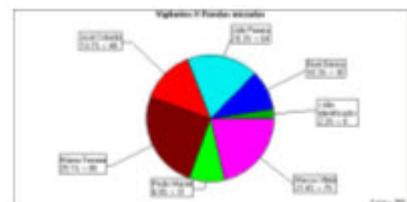
**RECOMENDACION:** Una manera más rápida para activar los filtros, es haciendo clic sobre un vigilante, punto de ronda o evento, en cualquiera de los gráficos presentados.

La opción escala de gris que se encuentra al lado de los filtros, ajusta los colores de los gráficos para que se imprimen en blanco y negro.

Los siguientes gráficos están disponibles para consulta:

**Vigilante X Rondas iniciadas:**

Es un gráfico que representa la cantidad de rondas iniciadas por cada vigilante. Al hacer clic sobre el gráfico, el vigilante correspondiente será seleccionando. Para desactivar el filtro simplemente desactive la casilla de verificación Vigilante.



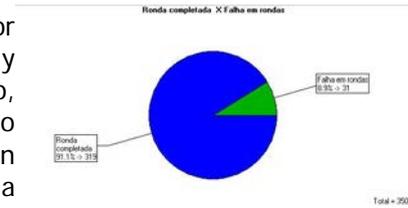
**Vigilantes X Falla en las rondas:**

Este gráfico representa la cantidad de rondas realizadas, no realizadas o no completadas por cada vigilante. Aquí podemos verificar cual vigilante falla más proporcionalmente a los demás.



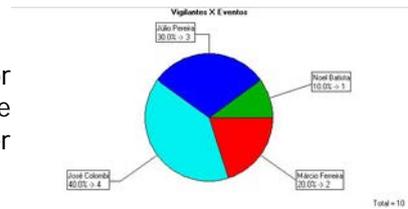
**Rondas completadas X Falla en rondas:**

Este gráfico representa el total de rondas iniciadas (parte inferior derecha) dividiéndolas en cuantas rondas tuvieron éxito (Azul) y cuántas rondas fallaron (Verde). Si un vigilante es seleccionado, entonces los datos serán referentes sólo a él, de lo contrario habrá una sumatoria de las rondas de todos los vigilantes. En este gráfico se facilita la verificación de la eficiencia de cada vigilante individualmente.



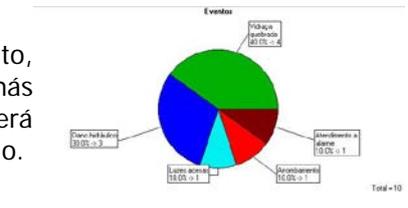
**Vigilantes X Eventos:**

Este gráfico representa el número de eventos registrados por cada vigilante. Aquí se puede ver durante el turno cual vigilante tiene una mayor ocurrencia de los eventos. También puede ser utilizada para activar el filtro de datos por vigilante.



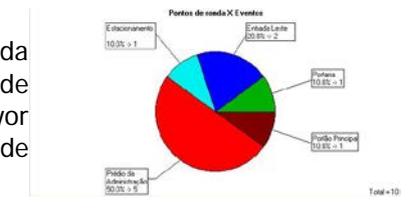
**Eventos:**

Este gráfico representa el número de ocurrencia de cada evento, facilitando la identificación de cual evento ocurre con más frecuencia. Al hacer clic sobre el gráfico, el filtro de datos será activado por evento y el evento correspondiente será seleccionado.



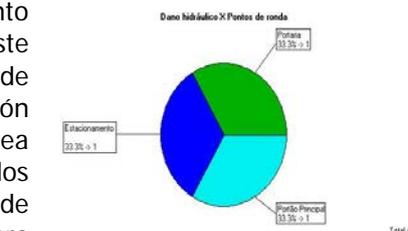
**Puntos de ronda X Eventos:**

Este gráfico representa el número de eventos ocurridos en cada punto de ronda, lo que facilita la identificación del cual punto de control esta mas sujeto a ocurrencia de eventos y requiere mayor vigilancia. Al hacer clic sobre el gráfico, será activado el filtro de datos por puntos de ronda.



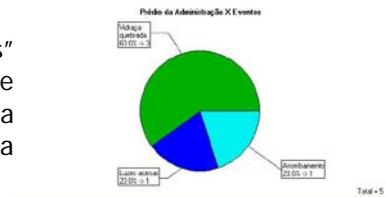
**Evento X Punto de ronda:**

Este gráfico representa el número de ocurrencias de un evento específico en cada punto de ronda, es decir, en qué local este evento se presenta con mayor frecuencia. Para esto el filtro de eventos debe ser activado con un check en la casilla de verificación o haciendo clic sobre el gráfico que muestra el evento que desea seleccionar. Si no hay ningún evento seleccionado entonces todos los eventos serán contabilizados, igual que el gráfico "Puntos de rondas X Eventos." Este gráfico también se puede utilizar para seleccionar un punto de ronda.



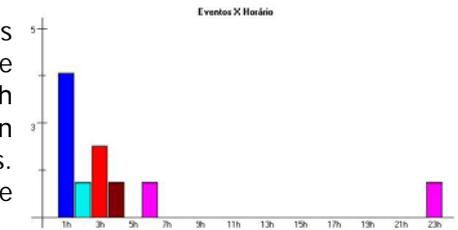
**Punto de ronda X Eventos:**

Inicialmente este gráfico es igual al de “Puntos de ronda Vs Eventos” y representa la cantidad de eventos ocurridos en cada punto de ronda, al activar el filtro de datos por puntos de ronda se mostrara cuales eventos y cuantas veces ocurrieron en el punto de ronda seleccionado.



**Eventos X Horarios:**

Este gráfico representa el número de ocurrencias de eventos durante el transcurso del día, por ejemplo, podemos verificar que de todos los eventos ocurridos, cuatro fueron registrados a la 1h de la madrugada, esto facilita para identificar si algún determinado horario tiene mayor ocurrencia de eventos. Haciendo clic sobre el gráfico será mostrado el valor exacto de ocurrencias en aquel horario.



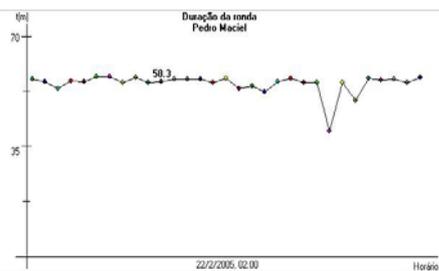
**Puntos de ronda X Tiempo de permanencia:**

Este gráfico muestra cuanto tiempo (en minutos) el vigilante permaneció en cada punto durante la ronda (Desde que el botón sea leído al llegar y antes de salir del punto), basta con hacer clic sobre una de las columnas del gráfico para visualizar el nombre del punto de ronda y cuanto tiempo el vigilante permaneció en el lugar. Para seleccionar un punto de ronda basta con hacer clic sobre el gráfico al ítem deseado.



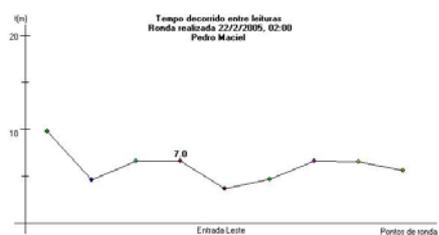
**Duración de ronda:**

Este gráfico representa cuanto tiempo demora cada ronda para ser ejecutada, si el filtro de datos por vigilante estuviera activo, entonces será mostrada solo las rondas referentes al vigilante seleccionado, en caso contrario serán mostradas todas las rondas. Al clicar sobre el gráfico una ronda será seleccionada y su duración (en minutos) será mostrada sobre el punto referente a la ronda, la fecha y hora en que fue realizada esta localizada abajo del eje horizontal del gráfico. En este gráfico puede observar que el tiempo para ejecutar las rondas puede ser muy extensas o muy cortas.



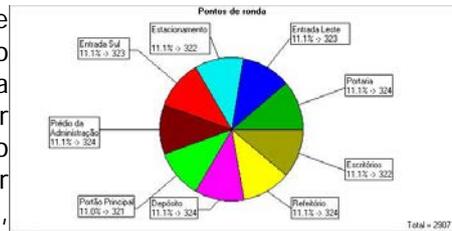
**Tiempo de recorrido entre la lectura de los puntos de ronda:**

Es el tiempo recorrido entre cada lectura de punto dentro de una ronda especifica, clicando sobre el gráfico será mostrado el nombre del punto de ronda y cuanto tiempo (en minutos) transcurrió desde la lectura del punto anterior, para el caso del primer punto el tiempo será contado desde el inicio o comienzo de la ronda. Para seleccionar otra ronda basta con clicar sobre el gráfico “Duración de ronda”. El título del gráfico cambia para indicar cual vigilante realizo la ronda y si la ronda fue completada o no.



**Puntos de ronda:**

Es el gráfico que representa cuantas veces cada punto de ronda fue leído, si algún vigilante esta seleccionado y el filtro activado, entonces será mostrado solo los puntos de ronda leídos por aquel vigilante. Este gráfico también puede ser usado para seleccionar un punto de ronda. Con este gráfico podemos visualizar cuantas veces cada vigilante paso por cada punto de ronda o cuantas veces el punto fue visitado, sumando todos los vigilantes.



**Referencias numéricas de eventos:**

Cuando un evento posee referencia numérica podemos acompañar su evolución a través de este gráfico, basta con activar el filtro de datos por eventos a través del check en la casilla de verificación o clicando en otro gráfico que este presentado el evento deseado. Si ningún evento estuviera seleccionado entonces el gráfico no contendrá datos.



**NOTA:** Así como los reportes de Excepción, General y de Frecuencia, el Estadístico también puede ser visualizado en consolidación de múltiples Guardus.

❖ **Reporte de Programación**

Este reporte indica la manera como el Guardus está programado para controlar las rondas.

Mensual | Excepciones | Mapa de Actividades | General | Frecuencia | Visitas | Estadísticas | **Programación**

---

Identificación del Guardus  
 Identificación: Ejemplo 1  
 Serial Interno: 72-010000000002-99  
 Carga de la batería:  50 %

---

Programación  
 Programado el: 02/09/2005 18:13 con PROGuard versión 2.3  
 Capacidad del Guardus G5 (firmware 1.1.0.0) para esta programación: aprox. 43 días  
 Número máximo de registros: 4493 entradas  
 Número máximo de botones/TagsRF adicionales y/o botones/TagsRF desconocidos: 2246 entradas

Battery charge:  
 Measured value: 50%

Horarios:	Horario	Frecuencia	Duración máxima	Puntos en todos los puntos
Días	23:00 - 7:00	8 veces	60 minutos	

Puntos de Ronda:

01-00000172F59A-33	Almacén
01-00000172F61F-7C	Oficinas
01-00000172FE43-11	Garaje de la Gerencia
01-000001730820-3E	Portón de las herramientas
01-000001730898-98	Entrada del Puesto
01-000001D116CF-43	Entrada Este
01-00000172F4DA-8B	Administración
01-0000017304D4-B1	Comedor de los empleados
01-000001D0F9DA-C9	Portería de la Plaza del Sol

Botones/TagsRF Maestro:

01-0000017308C7-92	Miguel Prestes Camillo
01-0000036FFFFB-90	Pablo Sierra Salguera
01-0000037000F2-6D	Ignacio Césare Silva

Vigilantes:

01-0000036FFBC6-28	Marco Ferrera de los Santos
01-00000370048B-7C	Marco Vilella Baptista
01-000003700F96-1D	Júlio Perera Sanchez
01-000003701004-D1	Piedro Baptista Maciel
01-0000037010D9-5F	José Colombi Bolivian
01-0000037016B9-00	Noel Baptista Soarez

Empleados:

01-000003700188-2D	Manoel Esté de los Almas
--------------------	--------------------------

**Para imprimir o exportar este reporte, consulte los ítems Imprimiendo informes o Exportando informes en este manual.**

El reporte de programación no puede ser exportado.

La pantalla de reporte de programación representa las siguientes informaciones:

**Programado en** - fecha y hora en que el Guardus fue programado y la versión del PROGuard utilizada para efectuar dicha programación.

**Capacidad del Guardus para esta programación** – indica aproximadamente cuantos días el Guardus es capaz de mantener los datos sin comenzar a sobre-escribir los registros más antiguos. El número de días dependerá exclusivamente de la cantidad de rondas y puntos leídos por el Guardus.

Cada modelo y versión de Guardus posee una determinada cantidad de memoria para el almacenamiento de datos. Por ejemplo, el Guardus G3 posee 32KBytes de memoria, y que le permite almacenar aproximadamente alrededor de 4000 lecturas de iButtons/TagRF.

**Horarios de ronda** - se clasifican en grupos o intervalos, cada grupo ocupa una línea diferente. Los horarios de ronda muchas veces se agrupan en situaciones de tipo "5 veces", indicando que en aquel horario más de una ronda debe recorrer (en este caso, 5 rondas). Cada línea de horario será compuesta por la identificación de los días (todos los días, de lunes a viernes, sábado y domingo, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado o domingo), horarios (en hh:mm o las hh:mm a hh:mm intervalo de más de una ronda), la frecuencia de las rondas, si el intervalo es más de una ronda (n veces), la duración de cada ronda (en minutos) y los puntos (los cuales deben formar parte de la ronda).

**iButtons/TagRF punto de ronda** – Muestra la lista de descripción atribuida a cada punto, juntamente con el número de serie único de iButton/TagRF asociado a él. En la programación inicial los puntos de ronda son identificados por el texto 'Punto de Ronda' seguido de un número secuencial.

**iButtons/TagRF maestros** – Muestra la lista de descripción atribuida a cada iButton/TagRF maestro, juntamente con su número de serie único. En la programación inicial los iButtons/TagRF maestros son identificados por el texto 'iButton/TagRF Maestro' seguido de un número secuencial.

**iButtons/TagRF de vigilantes** – Muestra la lista de nombre atribuido a cada vigilante, juntamente con el número de serie único del iButton/TagRF asociado a él. En la programación inicial los iButtons/TagRF de vigilantes son identificados por el texto 'Vigilante' seguido de un número secuencial.

**iButtons/TagRF de empleados** – Muestra la lista de nombre atribuido a cada empleado, juntamente con el número de serie único de iButton/TagRF asociado a él. En la programación inicial no existen iButtons/TagRF de empleados pre-registrados.

**iButtons/TagRF adicionales** – Muestra la lista de nombre atribuido a cada iButtons/TagRF adicional, juntamente con el respectivo número de serie único asociado a él. En la programación inicial no existen iButtons/TagRF adicionales pre-registrados.

**iButtons/TagRF numéricos** – Muestra la lista de número de serie único del iButton/TagRF asociado al número de la cartela de eventos. Estos iButtons/TagRF enumerados pueden ser insertados en una cartera similar a la cartera de eventos numéricos, substituyendo esta última. En la programación inicial, no existen iButtons/TagRF numéricos.

**Eventos** – Muestra la lista o código y la descripción de eventos registrados.

**Grupos** – Muestra la lista o nombre y el número de los miembros de cada grupo. (si está habilitado).

**Feriados** – Muestra la lista de los feriados registrados en el Guardus. En esos días *el Guardus utilizará los horarios definidos como domingos.*

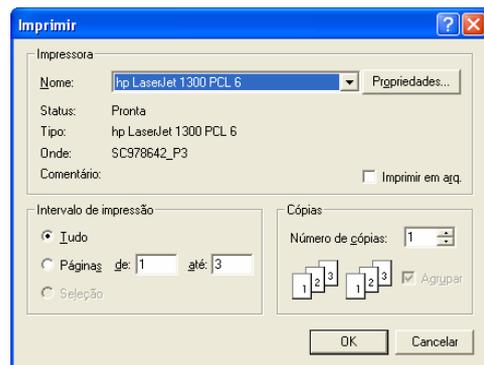
**Opciones avanzadas** - indica los parámetros generales de operación del Guardus. Estas configuraciones avanzadas cambia solamente la manera de como el Guardus interactúa con el usuario, sin modificar característica alguna cuando se controla las rondas. Las opciones avanzadas son las siguientes:

**Remote-i** – Muestra la información en que está configurado la forma de transmisión de datos del Guardus para la PC.

**NOTA:** Para *mayores detalles de esta opción, usted podrá encontrar en el ítem Modificando la Programación del Guardus, en este manual.*

### ❖ Imprimiendo Reportes

Todos los reportes del PROGuard poseen en la parte superior derecha de la pantalla, el botón de 'Imprimir'. Al clicar sobre este botón, el PROGuard exhibirá la pantalla de impresión estándar de Windows, como se presenta en el la imagen de al lado.

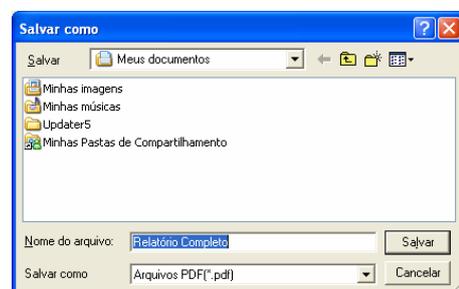


A través de esta pantalla usted podrá seleccionar el número de copias del reporte que desea imprimir, así como seleccionar a través del botón 'Configurar', la impresora que irá hacer la impresión. La selección de impresora solo será necesaria en caso de que su sistema tenga más de una instalada.

Durante el proceso de impresión, el PROGuard exhibirá una pantalla diciendo el número de página que está procesando para la impresión.

### ❖ Exportando Reportes

Los reportes 'Mensual', 'Excepciones', 'Mapa de Actividades', 'General', 'Frecuencia', 'Visitas' y 'Estadísticas' poseen en la partes superior derecha de la pantalla, el botón de 'Exportar', que permite salvar o guardar los archivos como un archivo de texto (\*.txt) o un archivo de PDF (\*.pdf).



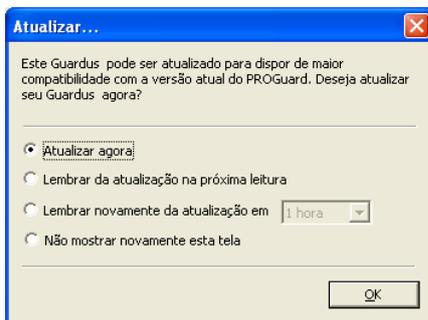
Al clicar sobre el botón, el PROGuard mostrara una pantalla estándar de Windows indicando como "Guardar", conforme lo muestra a pantalla de al lado.

A través de esta pantalla usted podrá nombrar el archivo, seleccionar el tipo (PDF o texto), la unidad donde guardar dicho archivo.

## Actualización del Firmware

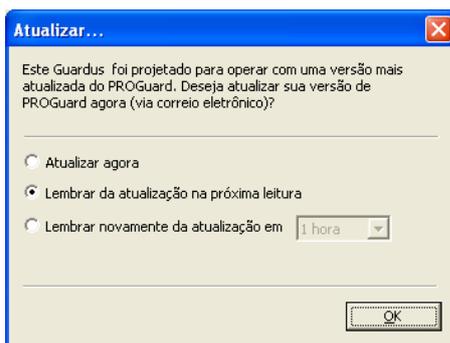
### ❖ Actualización Automática del Firmware

Siempre que un Guardus es descargado, el PROGuard verifica el firmware que tiene existente. Se percibe que aquel Guardus posee un firmware antiguo, desactualizado o inadecuado, el PROGuard automáticamente iniciará el procedimiento de actualización del firmware, conforme se presenta en la pantalla de abajo.



En caso de no desear realizar la actualización en el momento, seleccione la opción 'Hacer la actualización la próxima vez', informando antes el tiempo de prórroga, en seguida clique en 'OK'.

Si el PROGuard identifica que el Guardus posee un firmware de versión más moderna que el propio, entonces, automáticamente el PROGuard inicia el procedimiento de auto-actualización. La siguiente pantalla será presentada: (Note que estamos actualizando el PROGuard)



Así como en el caso anterior, si no desear realizar la actualización en ese momento, usted puede solicitar un aplazamiento por elección a través de la opción 'Aplazar' a partir del periodo de extensión seleccionado en la lista. También puede realizar manualmente la actualización del firmware del Guardus, para esta opción vaya a la pantalla inicial, haga clic en Actualizar de la barra de herramientas y seleccione el modelo de Guardus a ser actualizado. El software hará una verificación en caso necesario y el proceso será iniciado. No desconecte el Guardus de la interface después de iniciar el proceso de actualización.

## Registrando identificadores iButton/TagRF Adicional Externo

La diferencia entre un iButton/TagRF adicional y un iButton/TagRF adicional externo, es que los identificadores utilizados como Adicional Externo no se graban en la memoria del Guardus, pero si en el disco duro de su computador donde fue descargado el Guardus.

Los iButtons/TagRF adicionales externos ofrecen una gran flexibilidad al Guardus, pues permiten que él sea capaz de trabajar con un número prácticamente ilimitado de iButtons/TagRF. Se puede utilizar cuando el total de iButtons/TagRF a ser registrados en cantidad supera los 255 ítems.

Es muy importante entender que los registros de iButtons/TagRF adicionales externos, no son gravados dentro del Guardus, pero si en su computador. Por eso cuando el Guardus lee un iButton/TagRF adicional externo, él no sabe identificar a cual iButton/TagRF se refiere.

Esto se hará solamente por el PROGuard cuando los datos sean descargados. Si un determinado iButton/TagRF adicional externo fue registrado (programado) en un computador y el Guardus fue descargado en otro computador, este último computador no sabrá cuál es la descripción de aquel iButton/TagRF y los reportes mostrarán apenas 'iButton/TagRF no identificado'. Cuando el Guardus fue programado con iButtons/TagRF adicionales externos, el deberá ser descargado solamente en el computador donde se programó.

Los iButtons/TagRF adicionales, como ejemplo los iButtons/TagRF de funcionarios, no se relacionaran con las rondas, siendo listados como registros de control (identificados en los informes en la secuencia '>>>').



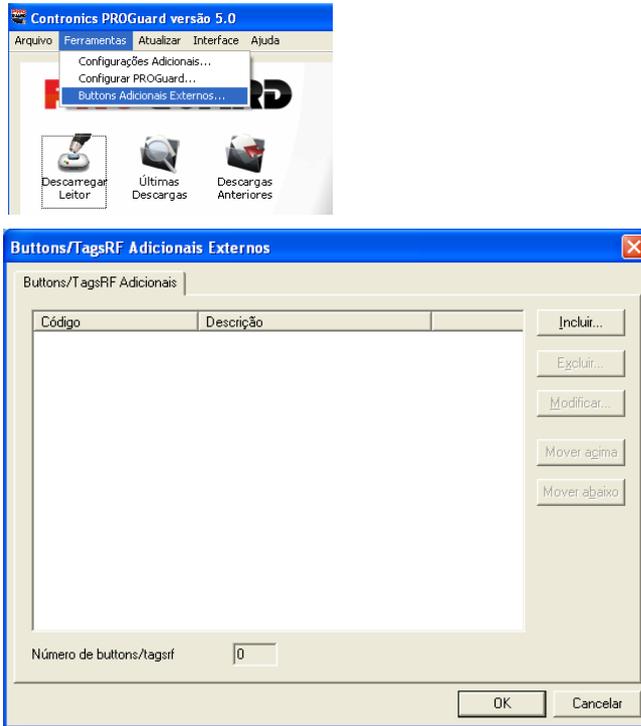
**ATENCIÓN:** Para permitir La lectura de iButtons/TagRF adicionales externos, la opción de 'Aceptar iButtons/TagRF adicionales y/o no registrados' requiere estar activada en la opción de la guía 'Avanzado' de la programación del Guardus. El Lector sale de fábrica con esta opción deshabilitada.

Para registrar iButtons/TagRF adicionales externos, debe de acezar en la pantalla inicial del PROGuard, el menú de 'Herramientas' en la opción 'IButtons Adicionales Externos'. Por default la opción sale de fábrica deshabilitada, para habilitarla clique en Herramientas y en seguida en 'Configuraciones Adicionales'.



En la pantalla de Configuración Adicionales marque la casilla de verificación (checkbox) IButtons/TagRF adicionales externos, clique OK, será presentado el mensaje que será necesario cerrar el programa PROGuard para que las configuraciones tengan efecto.

Habrá nuevamente el software PROGuard y clique en el menú de Herramientas y en seguida en 'Button Adicionais Externos...'



Note que el registro es muy similar al registro de Puntos de Ronda, sin embargo en esta pantalla no tiene la opción de 'Aprender', y por lo tanto para utilizar el Guardus para efectuar la lectura de los identificadores tienes que seguir otro procedimiento.

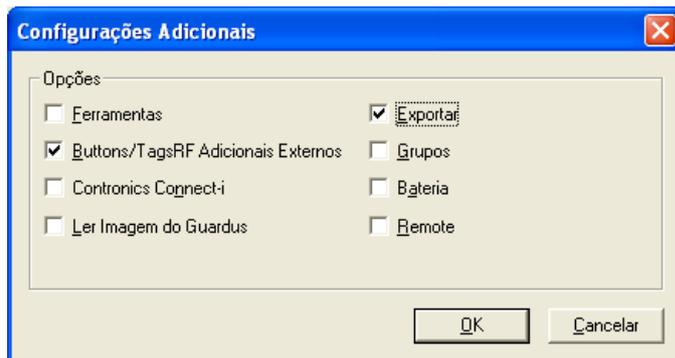
La función de IButton Adicionales externos es sugerida para situaciones que serán registrados más de 255 identificadores, así mismo es aconsejable usar el modo de 'Aprender' para registrar los identificadores, pues digitando uno a uno será mucho trabajo y complicado.

***Para colocar el Guardus en modo de 'Aprender' mire las instrucciones en este manual en la página 20, utilice ese método para grabar los botones.***

Los puntos leídos serán presentados en la pantalla de "Programar Guardus", en la pestaña de "Puntos de Ronda" y deberán ser exportados en un archivo tipo 'texto' y posteriormente importado en esta pantalla de IButton/TagRF adicionales Externos.

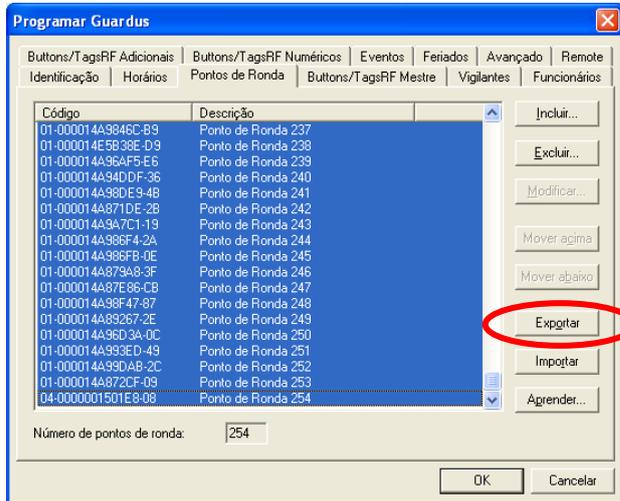
Para habilitar la opción 'Importar y Exportar' clique en Herramientas y en seguida en "Configuraciones Adicionales".

En la pantalla de "Configuraciones Adicionales" marque la casilla de verificación "Exportar", confirme clicando en OK, cierre y habrá nuevamente el PROGuard.



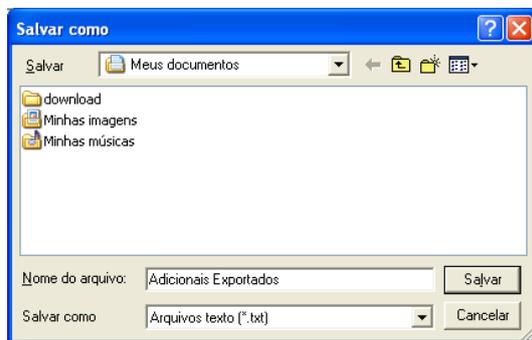
Suponiendo que el Guardus ha sido colocado en de 'modo aprender' y que los identificadores ya fueron leídos, o parte de ellos, descargue el Guardus y navegue a través de la pantalla de Programar Guardus (*Emitir reportes>Programación>Reprogramar*).

En la pantalla de Programar Guardus, en la opción de Puntos de Ronda, seleccione todos los puntos leídos y haga clic en 'Exportar'.



Será abierta una pantalla para escoger en cual localización desea salvar los archivos.

Tome la decisión de escoger el directorio y haga clic en salvar.

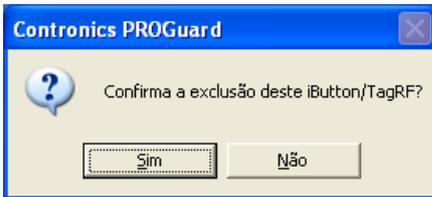


En este ejemplo el archivo fue salvado como 'Adicionales Exportados' en la carpeta de Mis Documentos.

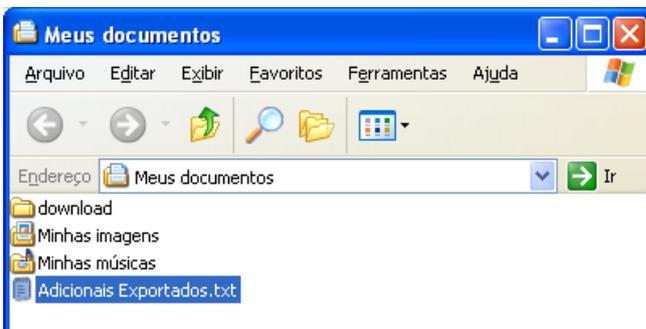
Después de clicar en Salvar, será presentada la opción si desea eliminar los puntos después exportar, le sugerimos que opte por la opción sí, porque la intención es registrar como Adicionales Externos y no como Puntos de Ronda.



Será solicitada la confirmación de respuesta anterior, clique nuevamente en sí.



Después de este paso la pantalla de Puntos de Ronda quedara en blanco, a continuación haga clic en 'Aprender' para colocar el Guardus nuevamente en modo 'aprender' y así mismo podrá registrar los otros identificadores a ser registrados como adicionales externos en caso de ser necesario.

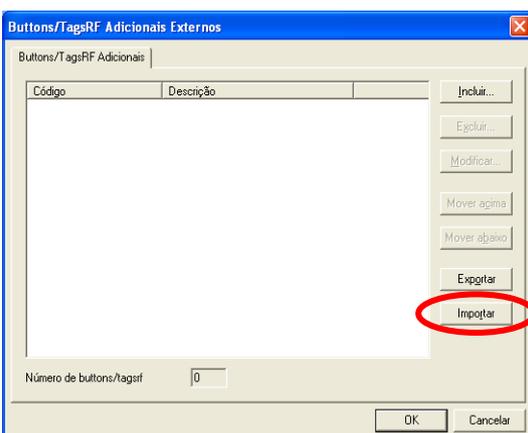


De la misma forma que fue efectuada a lectura de los primeros identificadores, repita el proceso para registrar y salvar los demás identificadores.

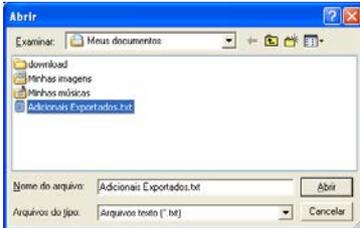
Navegue nuevamente por la pantalla de 'IButton Adicionales Externos...' (menú Herramientas> IButton Adicionales Externos...)



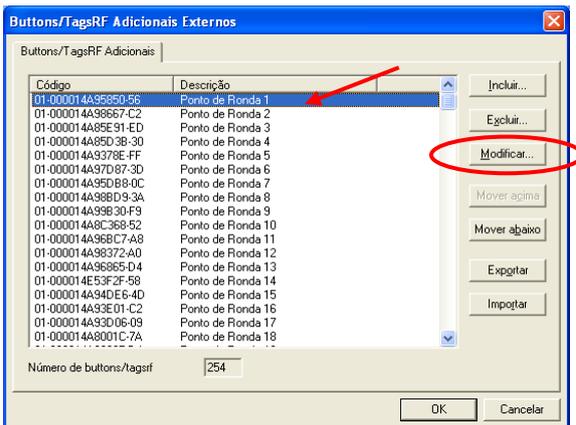
Clique ahora en la opción 'Importar'



Será abierta la pantalla para indicar cual archivo será importado, o sea, hacer el mismo procedimiento realizado para exportar pero inverso. Localice el archivo guardado en el paso anterior y clique en Abrir.



Será entonces importado todos los identificadores. Los próximos puntos a ser importados tendrán el mismo nombre de estos, por lo tanto sigue la secuencia de Punto de Ronda, donde mostrara un número secuencial.



Antes de importar los otros puntos, debes de renombrar estos porque el PROGuard no acepta duplicaciones en la descripción de los Puntos de Ronda. Seleccione el Identificador, clique en 'Modificar' y altere la descripción y confirme clicando en OK.



**Atención:** Los próximos puntos a ser importados tendrán el mismo nombre de los importados anteriormente **Punto de Ronda No**, con un número secuencial. Antes de importar otros puntos, se debe de renombrar los actuales ya que el PROGuard no acepta duplicidad en la descripción del Punto de Ronda.

**NOTA:** En caso de dudas, consultas o para mayores detalles de esta opción, póngase en contacto con el departamento de servicio técnico de Contronics o su distribuidor autorizado.

## Dudas Más Frecuentes

### Situación 1 – Interface de Comunicación no Localizada.

Al ejecutar el PROGuard aparece el mensaje de error – No fue posible localizar la interface de comunicación.

Tenga en cuenta que en el mensaje se muestra la información de cual interface se espera.



Si la interface es serial, compruebe que el cable este bien conectado al puerto de su PC;

**No, el cable no está conectado:** Cierre el programa, conecte el cable serial a su computador y abra nuevamente el PROGuard.

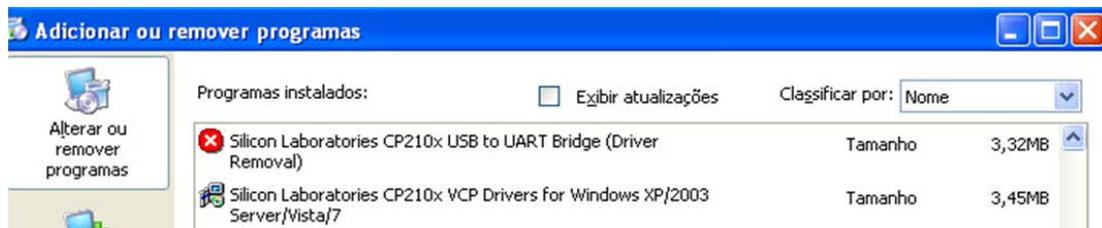
**Si, el cable serial está conectado:** Verifique si el puerto serial de su PC está funcionando. Coloque el cable serial en otro puerto serial del computador, instale el programa en otro computador para verificar el funcionamiento o para mejores pruebas contacte al departamento técnico de su empresa.

Si es por Cable USB:



**No, todavía no está conectado el cable:** Instale el driver, conecte el cable USB y aguarde que el Windows reconozca la interface y que indique que esta pronto para ser utilizado.

**Sí, he instalado el driver, pero con el cable conectado:** Desinstale el driver Silicon Laboratories (panel de control - agregar y desinstalar programas) y **reinstale el driver sin que el cable esté conectado.**

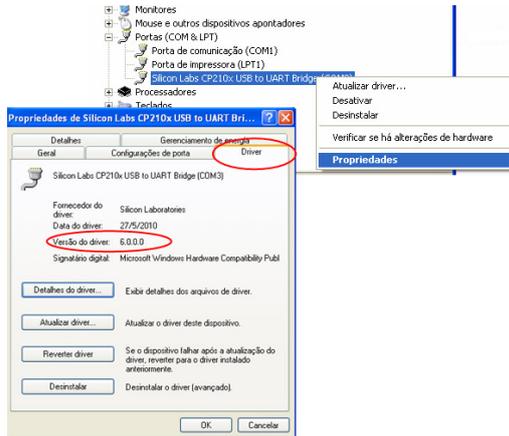


**Instale el driver con el cable desconectado y Windows le informara que el "hardware puede ser utilizado":**

Verifique si el driver es compatible con la versión del software PROGuard.

- PROGuard 4.6a o inferior usa driver para cable USB versión 4.4;
- PROGuard 4.7 o superior usa driver para cable USB versión 6.0;

Para verificar la versión del driver navegue a través de las propiedades del dispositivo y seleccione la pestaña Driver.



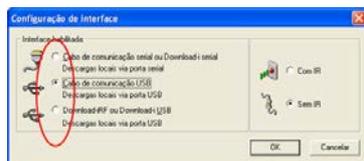
En caso de que la versión del driver sea incompatible, reinstale o actualice la versión del driver del cabo USB.

[Si la interface esperada no es la utilizada, cambie la configuración \(conforme se indica en este manual en la página 11\).](#)

Si la interface utilizada es por cable USB clique entonces en Interface y en seguida en Configurar.



Marque la opción correcta, cierre y habrá nuevamente el software. Si la instalación del driver del cable USB fue realizada conforme a lo indicado, la interface será reconocida por el PROGuard y el mensaje de Interface no localizada no será presentado.

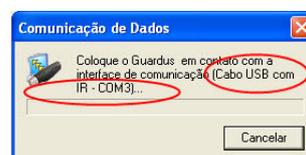


**Situación 2 – Al hacer clic en “descargar Lector” incluso colocando el Guardus en contacto se presentara el mensaje “Coloque el Guardus en la Interface de Comunicación”.**

El PROGuard parece localizar la interface, porque no se muestra el mensaje “No fue posible localizar la interface de comunicación”, al abrir el programa, pero al intentar descargar los datos del Guardus, nada acontece, y la pantalla a seguir sigue siendo mostrada indefinidamente.

Mensaje presentado:

Note que se le informa cual interface se utiliza.



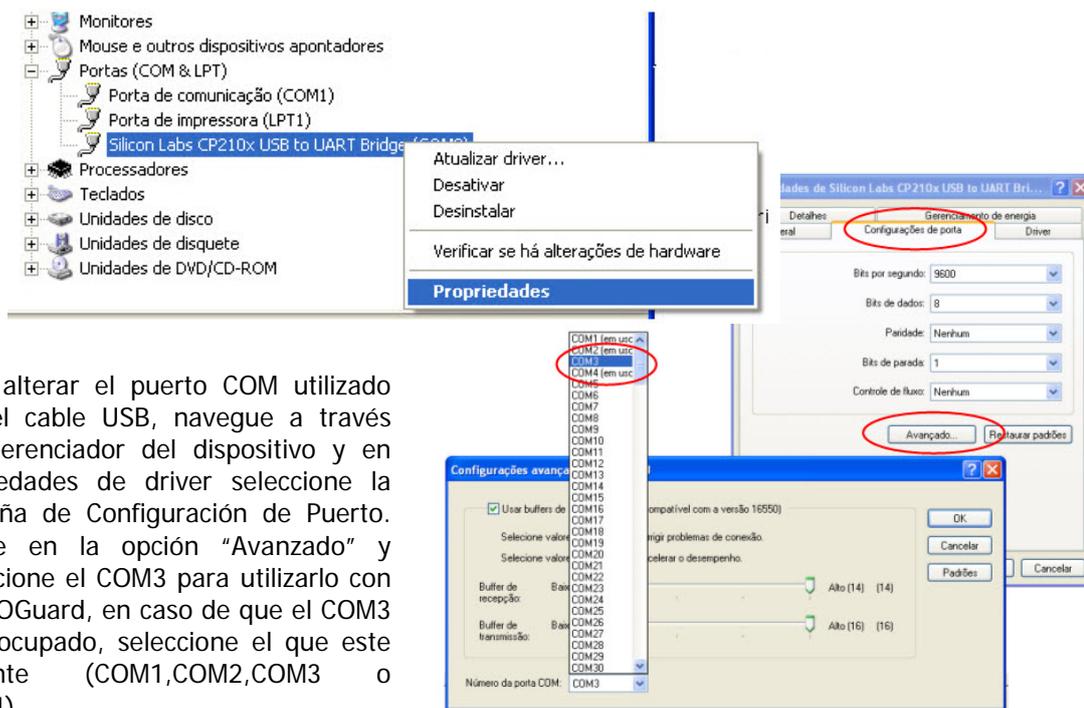
Asegúrese de que el Guardus esté haciendo contacto con la interface, o sea, si tiene la batería/pila con carga (emite algún tipo de sonido o el led enciende). En caso que no se escuche ningún sonido, pruebe realizando una marca en un punto de ronda, si no sucede nada entonces cambie la batería (verifique el manual y el modelo del Guardus para proceder).

**No es la interface que uso:** Haga Clic en cancelar la comunicación de Datos y en la pantalla inicial del PROGuard clique en Interface, después en configurar y configure de acuerdo con la interface que está siendo utilizada (Serial, **USB con o sin IR**).

**No habilita la opción con IR del cabo USB:** Verifique si el modelo del cable USB es **500.0033**, porque el **modelo 500.0032 no tiene soporte para Infrarrojo**, en este caso debe de adquirir el modelo 33.

**Es el modelo 500.0033, pero no habilita la opción de IR:** Reinstale el driver del cable USB **sin tener el cable conectado** y solo conecte el cable después de concluir la instalación.

**Si es la interface USB y el driver es el 6.0:** Verifique si el puerto COM utilizado es superior al COM4, se debe cambiar para el COM4 o inferior.



Para alterar el puerto COM utilizado por el cable USB, navegue a través del gerenciador del dispositivo y en propiedades de driver seleccione la pestaña de Configuración de Puerto. Clique en la opción "Avanzado" y seleccione el COM3 para utilizarlo con el PROGuard, en caso de que el COM3 esté ocupado, seleccione el que este vagante (COM1,COM2,COM3 o COM4).

Haga Clic en OK en ambas pantallas y abra nuevamente el PROGuard, clique en descargar Guardus y verifique si el COM fue alterado, en caso positivo, coloque el Guardus en contacto con la interface.

**Situación 3 – El reporte a ser exportado en PDF no muestra todos los ítems incluso enviado a exportar no layout "Paisagem".**

Es factible ajustar la columna antes de imprimir o generar un archivo PDF. Esto es posible solo con los reportes de "Excepciones", "General", "Frecuencia" y "Visitas".

Coloque el cursor del mouse sobre a línea limitador de la columna que desea ajustar y después mueva el cursor conforme a la imagen de abajo, asegure el botón izquierdo del mouse presionando y moviendo para la derecha o izquierda de acuerdo con la necesidad, ajustando así mismo el largo de la columna.

**Emitir Relatório**

Mensal | Exceções | Mapa de Atividades | Completo | **Frequência** | Visitas | Estatísticas | Programação

Identificação do Guardus:  
 Identificação: Exemplo 1 Estado i  
 Código interno: 72-01000000002-99 Descarreg  
 Carga da bateria:  90 %

Filtros

Tipos de registro:  
 Buttons/TagsRF Mestre  
 Eventos  
 Funcionários  
 Pontos de Ronda

Seleção rápida:

Registros específicos:  
 Evento: Arrombamento  
 Evento: Atendimento a alarme  
 Evento: Dano hidráulico  
 Evento: Luzes acesas

Data/horário inicial: 21 de Janeiro de 2005 23 : 00  
 Data/horário final: 10 de Março de 2005 07 : 00

Data e hora	Tipo	Código	Descrição	Referência	Unidade	Tempo de deslocame...
10/3/2005 05:22	Ponto de Ronda	01-00000172F61F-7C	Estacionamento			+ 00:07:00
10/3/2005 05:28	Ponto de Ronda	01-00000172FE43-11	Entrada Sul			+ 00:06:00
10/3/2005 05:33	Ponto de Ronda	01-000001D0F9DA-C9	Refeitório			+ 00:05:00
10/3/2005 05:39	Ponto de Ronda	01-00000172F59A-33	Entrada Leste			+ 00:06:00
10/3/2005 05:44	Ponto de Ronda	01-000001730820-3E	Portão Principal			+ 00:05:02
10/3/2005 05:52	Ponto de Ronda	01-0000017304D4-B1	Prédio da Administração			+ 00:07:58
10/3/2005 05:58	Ponto de Ronda	01-00000172F4DA-88	Portaria			+ 00:06:00
10/3/2005 06:09	Ponto de Ronda	01-00000172F4DA-88	Portaria			+ 00:10:29
10/3/2005 06:19	Ponto de Ronda	01-0000017304D4-B1	Prédio da Administração			+ 00:10:00
10/3/2005 06:24	Ponto de Ronda	01-000001730820-3E	Portão Principal			+ 00:05:00
10/3/2005 06:30	Ponto de Ronda	01-00000172F59A-33	Entrada Leste			+ 00:06:00
10/3/2005 06:37	Ponto de Ronda	01-000001D0F9DA-C9	Refeitório			+ 00:07:00
10/3/2005 06:43	Ponto de Ronda	01-00000172FE43-11	Entrada Sul			+ 00:06:00
10/3/2005 06:50	Ponto de Ronda	01-00000172F61F-7C	Estacionamento			+ 00:07:00
10/3/2005 06:54	Ponto de Ronda	01-000001D116CF-43	Escritórios			+ 00:04:00
10/3/2005 07:00	Ponto de Ronda	01-000001730898-98	Depósito			+ 00:06:06

Otra opción para ajustar el tamaño de los reportes, es ajustar el tamaño de la fuente (escritura), vaya a pantalla de inicio, barra de menú-herramientas-configurar PROGuard-Fuente.

Para mayores detalle póngase en contacto con el equipo de soporte técnico a través del e-mail [suporte@contronics.com.br](mailto:suporte@contronics.com.br) o a través del teléfono (48) 2106 2222

**Reconocimientos / declaraciones:**

- Contronics® y Guardus™ son marcas registradas de Contronics Automação Ltda.
- Microsoft® e Windows® son marcas registradas de Microsoft Corporation.

*Contronics® se reserva el derecho de cambiar/descontinuar la producción y/o características de cualquier de sus productos, sin previo aviso.*



[www.contronics.com.br](http://www.contronics.com.br)